

Los pilares del islam

De los sermones de la honorable mezquita del Profeta



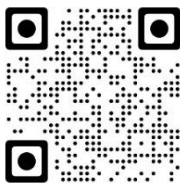
Autor del libro

Abdul Mohsen Bin Muhammad Al-Qasem,
Allah lo preserve
Imám de la noble mezquita del mensajero de Allah
paz y bendiciones de Allah sean con él.

مترجم بالإسبانية

Los pilares del islam; de la mezquita del profeta

Para descargar el libro escanee el código QR



a-alqasim.com



Los pilares del islam de la mezquita del profeta

Autor del libro

Abdul Mohsen Bin Muhammad Al-Qasem,

Allah lo preserve

**Imám de la noble mezquita del mensajero de Allah
paz y bendiciones de Allah sean con él.**



En el nombre de Allah el Compasivo el Misericordioso

Prefácio

Las alabanzas le pertenecen a Allah el Señor de todos los mundos, y paz y bendiciones de Allah sean sobre nuestro mensajero Muhammad, sobre su familia, compañeros y seguidores hasta el último día.

A continuación:

Ciertamente los cinco pilares del islam son las bases y principios sobre los que se establece el islam, y no es correcta la fe de un siervo a menos que ponga en práctica esos cinco pilares tanto en palabras, hechos, y creencia, y esos pilares son: Los dos testimonios de fe, la oración, el zakat, el ayuno, y el hajj.


Y debido a su importancia hice un sermón para cada pilar en la mezquita del mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él, luego los separe y los ordene en este libro, llegando a formar 19 sermónes, y los nombré: **Los pilares del islam; de la mezquita del profeta.**

Pido a Allah que sea de beneficio y lo haga sincero y puro anhelando Su noble rostro.

Y pido a Allah que colme de paz y bendiciones a nuestro mensajero Muhammad, a su familia y a todos sus compañeros.

Abdul Mohsen Bin Muhammad Al-Qasem

Imám de la noble mezquita del mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él.



**Doy testimonio que no hay otra
divinidad excepto Allah, y doy
testimonio que Muhammad es Su
siervo y Su mensajero.**

La virtud del tauhid (palabra del monoteísmo)

Ciertamente todas las alabanzas le pertenecen a Allah, lo alabamos, solo de Él imploramos ayuda, le pedimos perdón por nuestras faltas, y nos refugiamos en Allah del mal de nosotros mismos y del mal de nuestras malas acciones, a quien Allah guíe nadie lo podrá desviar, y a quien Allah desvíe nadie lo podrá guiar, doy testimonio que no hay otra divinidad excepto Allah Único y sin asociados, y doy testimonio que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

A continuación:

Oh siervos de Allah tengan temor de Allah como Le merece, y aférrense al asidero más firme que es el islam.

Oh musulmanes:

El honor del ser creado [en este caso el ser humano] está en obedecer a Allah y en el compromiso a Su servidumbre [servir a Allah] y esa es la sabiduría de la creación y de la orden por parte de Allah enaltecido y exaltado sea, y así mismo esa sabiduría trae victoria y prosperidad tanto en la vida mundana como en el más allá:

﴿وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾

{Quien obedece a Allah y a Su mensajero obtendrá un triunfo grandioso} [33:71]

La alegría, la felicidad, el placer, el buen tiempo y la dicha solo las encontrarás en conocer a Allah, y su monoteísmo y creer en Él.

El mejor discurso y el más amado por Dios es el que lo alaba

y lo glorifica, y la mejor alabanza para Dios es la palabra del monoteísmo (No hay más divinidad que Allah), Una palabra sobre la cual se establecieron la tierra y los cielos, y por ella fueron creados todos los seres, y con ella Allah reveló Sus Libros y envió a Sus Mensajeros, dijo Allah el Altísimo:

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ﴾

{No envíamos en el pasado a ningún mensajero, excepto que recibiera la misma revelación que tú: "Nada ni nadie merece ser adorado excepto Yo, ¡Adórenme solo a Mí! "}. [21:25]

Y los mensajeros advirtieron a su pueblo con ella, dijo Allah enaltecido sea:

﴿أَنْ أَنْذَرُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ﴾

{Para que advierta: No hay otra divinidad más que Yo, tengan temor de Mí} [16:2]

Allah da testimonio de la palabra del monoteísmo por sí mismo y también da testimonio de ella el mejor de toda su creación; dijo el Altísimo:

﴿شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ﴾

﴿لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾

{Allah atestigua, con Él los ángeles y los dotados de conocimiento, que no existe más divinidad que Él, y que Él vela por la justicia. No hay otra divinidad excepto Él, el Poderoso el Sabio}. [3:18]

Dijo Ibn Al-Qaiim Allah tenga misericordia con él: (Este es el orden del testimonio, el más grande, el más justo y el más verdadero, para un testigo, con un tiempo testificado).

Todas las leyes se basan en esta palabra, y toda la religión es

de sus derechos, y toda la recompensa gira en torno a ella, todo el castigo es por dejarla o faltar a ella, es la palabra de más alto rango, tiene muchas virtudes, es absolutamente la cabeza del islam, y el primero de sus pilares y sus grandes bases, y sobre él se basan todos los pilares, y es el pilar de la fe en Allah Y su aspecto más grande, la fe no es válida sin ella, y se alcanza la rectitud excepto mediante ella.

Sobre ella se fundó la religión y se erigió la qibla [dirección hacia donde rezan los musulmanes], y es el puro derecho de Allah sobre todos los siervos, la palabra del islam y la llave de la morada de la paz, y por ella la gente se dividió en los infelices y los felices, los aceptables y los expulsados, una distinción entre la incredulidad y el islam, los oradores nunca dirán algo mejor que ella, los que obran nunca harán algo mejor de lo que ella indica, dijo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Las palabras más amadas para Allah son cuatro: Gloria a Allah, Las alabanzas son para Allah, No hay más divinidad que Allah, y Allah es el más grande)).** Transmitido por el imám Muslim.

Ella es la palabra de la piedad con la cual Allah enaltecido y exaltado sea:

﴿وَالزَّمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَىٰ وَكَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا﴾

{Y los hizo mantenerse leales al compromiso [de fe, rectitud y justicia que encierra el testimonio de fe: la ilaha illa Allah]}. [48:26]

Y ella es el asidero más firme, el cuál quien se aferre a él triunfará dijo Allah enaltecido y exaltado sea:

﴿فَمَن يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنْ بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انفصامَ لَهَا

وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾

{Quien descrea de las falsas divinidades y crea en Allah,

se habrá aferrado al asidero más firme [el islam], que es irrompible}. [2:256]

La elevación es su característica, y la permanencia es su atributo, dijo el Altísimo:

﴿وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا﴾

{La palabra de Allah es la que prevalece}. [9:40]

Una palabra buena, sobre la cual Allah el Altísimo ha expuesto un ejemplo en Su libro diciendo:

﴿الْوَرْتَرُ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ

أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ﴾

{¿Por qué no observas el siguiente ejemplo que te expone Allah?: Una palabra buena [la ilaha illa Allah] es como un árbol bondadoso cuya raíz está firme y sus ramas se extienden hacia el cielo}. [14:24]

Con esa palabra se alcanza la apertura exitosa del pecho:

﴿فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ﴾

{A quien Allah quiere guiar le abre el corazón para que acepte el islam}. [6:125]

Respecto a la palabra del monoteísmo [la ilaha illa Allah] Ibn Yuraj Allah tenga misericordia con él dijo: (Mediante ella se obtiene la salvación y seguridad del corazón) dijo el Altísimo:

﴿يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ * إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ﴾

{El día en que no sirvan de nada los bienes ni los hijos*excepto quien se presente ante Allah con un corazón sano}. [26:88-89]

Dijo Ibn 'Abbas Allah esté complacido con ambos: "El

corazón sano es aquel que testifica que nada ni nadie tiene el derecho de ser adorado excepto Allah”.

Es el llamado de la verdad en la que no hay falsedad, el dicho correcto en el que no hay tortuosidad, y un testimonio de sinceridad en el que no hay mentira, es el ideal más alto que Allah seleccionó sobre Su creación, y es la palabra firme en la descendencia de Abraham, la paz sea con él; Dijo enaltecido sea:

﴿وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقْبِهِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ﴾

{[Allah] hizo que esta [fe monoteísta] perdurara en su descendencia para que siempre pudiera retornar}.

[43:28]. Dijo Ibn Kathir Allah tenga misericordia con él: No hay más dios que Allah; La hizo permanente en su descendencia [de Abraham], siguiendo el ejemplo de aquellos a quienes Allah Todopoderoso guio desde la descendencia de Abraham No hay más dios que Allah es la mayor bendición sobre la creación.

Dijo enaltecido y exaltado sea:

﴿وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعْمَهُ ظَهْرَهُ وَيَاطِنَةُ﴾

{¿Acaso no ven que Allah ha puesto al servicio de ustedes cuanto hay en los cielos y en la tierra, y los colmó de sus bendiciones, algunas de las cuales ven y otras no?}. [31:20]

Dijo Sufián Ibn ʿUaiaina Allah tenga misericordia con él:

“No hay bendición más grande por parte de Allah hacia con Sus siervos que el haberles enseñado que nada ni nadie tiene el derecho de ser adorado excepto Él (la ilaha illa Allah) ”.

Una palabra que es mejor que la vida del mundo y lo que en él hay, dijo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él:

((El decir: Gloria a Allah, las alabanzas son para Allah, y no hay más divinidad que Allah, y Allah es el más grande; es

más amado para mí que todo aquello que el sol ilumina)). Transmitido por el imám Muslim.

El testimonio de fe es la primera obligación de los siervos de Allah y esa obligación es tanto consciente como también llevarlo a la práctica; dijo enaltecido sea:

﴿فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ﴾

{Debes saber que no hay nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Allah}. [47:19],

dijo Shaikh al islam Ibn Taimia Allah tenga misericordia con él: " Los justos predecesores y los eruditos están de acuerdo en que la primera orden hacia los siervos fueron los dos testimonios de fe". Así como también es la última obligación; dijo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él:

((Quien antes de morir diga: la ilaha illa Allah entrará al paraíso)). Transmitido por Abu Daud.

Aquel que conoce el significado de esa palabra y obra acorde a ella es el que está realmente firme, dijo el Altísimo:

﴿إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَمُوا﴾

{Quienes digan: "Nuestro Señor es Allah" y obren correctamente}. [41:30]

Dijo Ibn ʿAbbas Allah este complacido con ambos: Es decir: "Actuar acorde al testimonio de fe: Nada ni nadie tiene el derecho de ser adorado excepto Allah". {No sentirán miedo y no entristecerán}.

Si la persona dice esta palabra con sinceridad purificará su corazón de absolutamente todo excepto de Allah, y quien sea veraz en su significado no sentirá amor por nadie que no sea Allah, no anhela a nadie sino a Allah, y no le teme a nada, sino que teme a Allah, no se confía en nadie solamente en Allah, hasta que no

queda en su corazón ni un solo rastro de sus deseos o pasiones. Y esa palabra es la infalibilidad del sustento y la vida; dijo el profeta paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Quien diga: No hay más divinidad que Allah, y luego cometa idolatría con aquello que se adora fuera de Allah; se le habrán prohibido sus bienes y su vida, y ante Allah enaltecido y exaltado sea rendirá cuentas))**. Transmitido por el imám Muslim.

El testimonio de fe es lo primero con lo que se invita al islam, así lo hizo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él, y en ella solían jurar lealtad sus compañeros, y el Profeta, paz y bendiciones de Allah sean con él, envió predicadores a las regiones para que enseñaran a la gente el testimonio de fe, cuando el profeta paz y bendiciones de Allah sean con él envió a su compañero Mu'adh Ibn Yabal Allah esté complacido con él al Yémen le dijo: **((Te encontrarás con gente del libro [judíos y cristianos] llámalos al monoteísmo: Que testifiquen que no hay otra divinidad excepto Allah, y testifiquen que yo soy el mensajero de Allah))**. Transmitido por Al-Bukhari y Muslim.

La palabra del monoteísmo es una palabra común, sobre la cual se reúne la creación, y sin ella hay división y discordia, dijo enaltecido sea:

﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ
أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا﴾

{Di: "¡Oh gente del libro! Convengamos en una creencia común: No adoremos a nadie solo a Allah, no Le asociaremos nada y no tomaremos a nadie como divinidad fuera de Allah". [3:64],

quien la diga sincera y firmemente triunfará; dijo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él: **((¡Oh gente! Digan: No hay más divinidad que Allah; y triunfarán))**. Transmitido por el imám Ahmad.

El que se aferra a ella se está aferrando a la rama más alta de

la fe; dijo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él: **((La fe se divide en más de setenta ramas, y la más alta es la palabra: La ilaha illa Allah))**. Transmitido por el imám Muslim.

Y el verso que la incluye es el verso más grande del Corán, y también la incluye la súplica recomendaba para buscar el perdón de Allah.

Esa palabra es la que más recompensa multiplicada le da a quien la dice; **((Quien diga: No hay más divinidad que Allah Único y sin asociados, Suyo es el reino y Suyas son las alabanzas y Él es sobre toda cosa poderoso, cien veces al día; tendrá como recompensa el haber liberado diez esclavos, se le registrarán cien obras buenas, y le serán borradas cien obras malas, y estará protegido del demonio aquel día hasta el atardecer, y no hay nadie que diga algo mejor que estas cien veces, excepto aquella persona que diga más de esas cien veces))**.

Al-Bukhari y Muslim. Y **((quien diga: No hay más divinidad excepto Allah, Único y sin asociados, Suyo es el reino y Suyas son las alabanzas, y Él es sobre toda cosa poderoso, diez veces obtendrá la recompensa como aquel que libera cuatro esclavos de la descendencia de Ismael))**. Transmitido por el imám Muslim.

Con ella puedes hacer caridad sin gastar dinero; Dijo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él: **((El decir: La ilaha illa Allah es caridad))**. Transmitido por el imám Muslim. Y ella es una salvación para el siervo en su tumba, y mediante ella encontrará firmeza cuando se le pregunte en la tumba; Dijo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él:

((Cuando el musulmán sea preguntado en la tumba, y él responda: Testifico que no hay otra divinidad excepto Allah y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero; alude a la palabra del Altísimo:

﴿يَشِيتُ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ﴾

{Allah afianza a los creyentes con la palabra firme en esta vida y en la otra}. [14:27]), Al-Bukhair y Muslim.

Y por la gracia de Allah los registros donde están escritos los pecados del siervo se desbordarán debido al peso de ésta palabra; dijo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Se presentará un hombre el día del juicio, a quien se le darán noventa y nueve registros y cada registro tiene una medida hasta donde alcanza la vista, y luego se le mostrará una tarjeta la cual tiene escrito: "Testifico que no hay otra divinidad excepto Allah, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero", luego se pondrán esos registros en un lado de la balanza, y en el otro lado de la balanza se pondrá esa tarjeta y los registros volarán, porque todo el peso lo tiene esa tarjeta)),** y **((Si los siete cielos y las siete tierras se pusieran en un lado de la balanza, y en el otro lado se pusiera: La ilaha illa Allah tendría más peso: la ilaha illa Allah)).** Transmitido por el imám Ahmad.

Quienes la pronuncien sinceramente tendrán derecho a la intercesión, y tienen un pacto con el Misericordioso, dijo enaltecido sea:

﴿لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمٰنِ عَهْدًا﴾

{No tendrán quien interceda por ellos, salvo quienes hayan asumido el compromiso con el Compasivo}. [19:87]

Y quienes más merecen la intercesión del mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él son: Quienes dijeron con sinceridad y veracidad: No hay más divinidad que Allah. Dijo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Los que más merecen mi intercesión el día del juicio son: Quienes dijeron: la ilaha illa Allah con sinceridad en su corazón)).** Transmitido por el imám Al-Bukhari.

Y el paraíso es la recompensa para quien la diga con

veracidad, sinceridad en su corazón, con toda certeza y sin duda, que trabaje acorde a ella, alejándose de todo aquello que la contradice; dijo el profeta paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Todo aquel que diga: La ilaha illa Allah, y luego muera entrará al paraíso))**. Al-Bukhari y Muslim.

Quien la diga recibirá como recompensa: Las ocho puertas del paraíso abiertas y entrará por la que desee; incluso quien la diga con sinceridad y actúe acorde a ella no será tocado por el fuego del infierno; dijo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Todo siervo que testifique con sinceridad: Nada ni nadie tiene el derecho de ser adorado excepto Allah, y Muhammad es Su siervo y Su mensajero no será tocado por el fuego del infierno))**. Al-Bukhari y Muslim. Y Allah sacará del fuego a quienes la decían en la vida terrenal y tenían en su corazón un átomo de fe; dijo Allah enaltecido sea: **((¡Juro por Mi gloria, Mi majestad, Mi orgullo, y mi grandeza! Que sacaré del fuego a todo aquel que haya dicho: la ilaha illa Allah))**. Transmitido por el imám Al-Bukhari.

Por la importancia que tiene la palabra del monoteísmo en cada momento de la vida de una persona; La Sharia vino a instarte a adherirte a ella en todas sus condiciones y asuntos

((Quien al amanecer diga: No hay más divinidad que Allah, Único y sin asociados, Suyo es el reino y Suyas son las alabanzas, y Él es sobre toda cosa poderoso, tendrá como recompensa haber liberado a un esclavo de la descendencia de Ismael, se le registrarán diez obras buenas, se le borrarán diez obras malas, será elevado diez rangos, y tendrá protección contra el demonio hasta el atardecer, y aquel que la diga en el atardecer obtendrá lo mismo hasta el amanecer)). Transmitido por el Imám Abu Daud.

Si la dice al finalizar su ablución se le abrirán las ocho puertas del paraíso, dijo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Quien de ustedes diga: Ash hadu an la ilaha illa Allah wa anna Muhammadan 'abduhu wa rasuluhu; al terminar su ablución se le abrirán las ocho puertas del**

paraíso)). Transmitido por el imám Muslim.

Con ella inicia el llamado a la oración [adhán] y también con ella termina, dijo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Si el muecín dice: Allahu akbar, Allahu akbar, y uno de ustedes repite con él: Allahu akbar Allahu akbar, y luego el muecín dice: Ash hadu an la ilaha illa Allah, y uno de ustedes repite con él: Ash hadu an la ilaha illa Allah, luego el muecín dice: Ash hadu anna Muhammadan rasulullah, y uno de ustedes repite con él: Ash hadu anna Muhammadan rasulullah, luego el muecín dice: Haia ´ala salah, ustedes digan: La hawla wa la quwwata illa billah, luego el muecín dice: haia ´ala al falah, ustedes digan: la hawla wa la quwwata illa billah, luego el muecín dice: Allahu akbar, Allahu akbar, ustedes repitan con él: Allahu akbar, Allahu akbar, luego el muecín dice: La ilaha illa Allah, ustedes repitan con él: La ilaha illa Allah con sinceridad, y entrarán al paraíso)).** Transmitido por el imám Muslim. **Y ((Quien al escuchar al muecín diga: Testifico que no hay más divinidad que Allah, Único y sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, me complazco con Allah como mi Señor, con Muhammad como mi profeta, y con el islam como mi religión; le serán perdonados sus pecados)).** Transmitido por el imám Muslim. Y en la oración, el musulmán inicia su oración con la palabra del monoteísmo. Y la oración no es válida a menos que contenga el testimonio [At-tashahud] y antes de que el orante termine su oración suplica a Allah con esa palabra: **((Oh Allah perdóname mis pecados pasados y futuros, ocultos y públicos, y en lo que me he excedido y Tú lo conoces mejor que yo, Tú eres el Primero y el Último, no hay más divinidad que Tú)).** Transmitido por el imám Muslim.

Y también el orante dice después de cada oración: **((No hay más divinidad que Allah Único y sin asociados, Suyo es el reino y Suyas son todas las alabanzas y Él es sobre toda cosa poderoso)).** Bukhari y Muslim. Y finaliza con ella [es decir con la palabra] luego de que ha hecho el tasbih [subhan Allah], el tamhid [Alhamdulillah], y el takbir [Allahu akbar], y **se le perdonan sus**

pecados, aunque sean tantos como la espuma de los mares)). Muslim.

Y en los ritos también la menciona; **((Cuando el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él ascendía a las montañas Safa y Marwa se ponía en dirección a la quibla proclamaba la unicidad de Allah y también su grandeza)).** Muslim.

Y en el lugar llamado Muzdalifa: **((Llegó el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él a donde un grupo de gente y él alabó a Allah, proclamó Su unicidad [con la palabra del monoteísmo] y también proclamó Su grandeza)).** An-Nasai, Y cuando regresaba de una batalla, o de una peregrinación mayor o menor, proclamaba la grandeza de Allah tres veces en cada parte de la tierra, luego decía: **((No hay más divinidad que Allah, Único y sin asociados, Suyo es el reino, y Suyas son las alabanzas, y Él es sobre toda cosa poderoso)).** Bukhari y Muslim. Y en las temporadas de buenas obras como los diez días del mes: Dhul Hiyya, es permitido aumentar su pronunciación, los sermones inician con la palabra del monoteísmo, y al mezclarse con la gente, si el siervo se sienta en una reunión donde hay mucho ruido y antes de irse de esa reunión el siervo dice: **((Glorificado seas oh Allah y Tuyas son las alabanzas, Testifico que no hay más divinidad excepto Tú, te pido perdón y vuelvo a Ti arrepentido; si el siervo dice eso se le perdonará algo que dijo sin darse cuenta en aquella reunión)).** At-Tirmidhi.

Y **((quien la diga al despertar [la palabra del monoteísmo] y luego suplique lo que desee, su súplica le será respondida, y si hace ablución y luego reza su oración le será aceptada)).** Bukhari, Y en los momentos de angustia y preocupación dice: **((No hay más divinidad que Allah el inmenso, el Sutíl, no hay más divinidad que Allah el Señor del inmenso trono, no hay más divinidad que Allah el Señor de los cielos y la tierra y el Señor del noble trono)).** Bukari y Muslim.

Elogiar a Allah con esa palabra antes de suplicar es un motivo

por el cual su suplica será respondida; dijo enaltecido sea:

﴿وَذَا النُّونِ إِذ ذَّهَبَ مُغْرَضًا فَظَنَّى أَن لَّن نَّقَدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ
 أَن لَّا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ *
 فَأَسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ﴾

{[El profeta] Jonás, cuando se marchó enojado [con la gente de su pueblo que se negaron a creer en él], pensó que no lo iba a castigar [por no haber tenido paciencia, pero hice que la ballena lo tragara], e invocó desde la oscuridad [del estómago de la ballena]: "No hay otra divinidad más que Tú. ¡Glorificado seas! En verdad he sido de los injustos"}. [21:87-88]

Dijo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Todo musulmán que invoque a Allah con esta palabra recibirá una respuesta a su súplica))**.

At-Tirmidhi.

Y esa palabra es la expiación por jurar por otro que no sea Allah; Dijo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Quien haya jurado diciendo en su juramento: juro por Lat, y por 'Uzza; tiene que decir: No hay más divinidad que Allah))**. Bukhari y Muslim. [es prohibido jurar por otro que no sea Allah y esos nombres Lat y 'Uzza son nombres de ídolos en la época de la ignorancia]. Y si una persona está en agonía de muerte alguien más tiene que repetirle la palabra del monoteísmo; dijo el profeta paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Repítanle a sus difuntos: La ilaha illa Allah [No hay más divinidad que Allah]))**. Muslim.

Y a ella se invita a la persona que no era musulmana incluso si está en sus últimos momentos de vida; Abu Taleb en la agonía de muerte escuchaba al mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él decir: **((¡Oh tío mio! Di: La ilaha illa Allah [No hay más divinidad que Allah], con esa palabra testificaré por ti ante Allah))**. Bukhari y Muslim.

A continuación, oh musulmanes:

La Gloria está en el monoteísmo, dijo ‘Omar Ibn Al Khattab Allah esté complacido con él: ((Somos una nación que Allah ha honrado con el islam)), y el testimonio de fe es la fuente y evidencia de esa honra, y la palabra que no es coherente con el acto no beneficia jamás, quien no pronuncie la palabra del monoteísmo se le habrá prohibido la dulzura de la vida terrenal y también la dulzura del más allá, y tanto la fuerza como la debilidad de los musulmanes depende de cómo tomen esta palabra, es decir: realmente la pronuncian con sinceridad y trabajan acorde a ella o solo la dicen por decirla y actúan de manera contraria a ella, esa palabra es el balance de los siervos ante Allah y ante la gente, por ejemplo: si los siervos afirman esa palabra en sus corazones con sinceridad Allah se complacerá con ellos, los honrará y los elevará en rangos, y por otra parte si ellos no la tienen presente, y no actúan acorde a ella se verán débiles y lejanos de Allah.

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ﴾

﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَاكُمْ﴾

{Debes saber que no hay nada ni nadie con derecho a ser adorado salvo Allah, e implórale el perdón de tus faltas y las de los creyentes y las creyentes. Allah conoce bien lo que hacen dentro y fuera de sus hogares}. [47:19]

Allah me bendiga y a ustedes con el sagrado Corán...

El segundo sermón

Alabado sea Allah por Su benevolencia, y el agradecimiento es para Él por Su éxito y Su gratitud, doy testimonio que no hay otra divinidad excepto Allah Único y sin asociados proclamando Su grandeza, y testifico que nuestro mensajero Muhammad es Su siervo y Su mensajero, paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

Oh musulmanes:

El conocimiento significa conocer la palabra de monoteísmo y trabajar acorde a ella, y alejarse de todo aquello que se oponga a ella o la contradiga es una condición para obtener sus requisitos mencionados en el Corán y la sunnah, quiere decir: negar legítimamente toda divinidad excepto Allah, y afirmar la divinidad solamente a Allah el Único, y eso es lo que negaron los incrédulos de la tribu Quraish, dijo enaltecido sea:

﴿إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ﴾

{ Cuando se les decía: "No hay nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Allah", respondían con arrogancia}. [37:35]

no les benefició su reconocimiento del monoteísmo del señorío.

Y todo aquel que conocía su significado y actuó acorde al mismo tendrá más peso en la balanza, y la gente difiere en como cumplir sus condiciones, el espíritu de la palabra del monoteísmo y su secreto es: unificar a Allah en la adoración, así que quien asocie algo con Allah estará contradiciendo: ((La ilaha illa Allah)). El bienaventurado es aquel que preserva el monoteísmo y muere en él, y no profana aquello que contradice al monoteísmo, tampoco calumnia en él, ni dice que está incompleto, sino que más bien es el deseo de los siervos veraces:

﴿تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَالْحَقِّنِي بِالصَّالِحِينَ﴾

{Hazme morir sometido a Tí, y reúneme con los virtuosos}.
[12:101]

Sepan que Allah enaltecido y exaltado sea les ha ordenado pedir paz y bendiciones para Su mensajero.

Conoce a tu profeta

Paz y bendiciones de Allah sean con él¹

Realmente todas las alabanzas le pertenecen a Allah, Lo alabamos, Le imploramos ayuda, Le pedimos perdón por nuestras faltas, y nos refugiamos en Allah del mal de nuestras almas y del mal de nuestras malas acciones, a quien Allah guíe nadie lo podrá desviar, y a quien Allah desvíe nadie lo podrá guiar, testifico que no hay otra divinidad excepto Allah Único y sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

A continuación:

Temán a Allah como es debido; porque quien tema a su Señor triunfará, y quien se aparte de Él se deteriorará.

Oh musulmanes:

Allah escogió el mejor de los lugares, el mejor de los países, y de entre todas las almas escogió las más honorables, eligió de entre el género humano mensajeros, cuyas palabras, hechos y modales son balanzas con las cuales se miden las palabras, hechos y modales de la creación.

Y conocer a nuestro mensajero Muhammad paz y bendiciones de Allah sean con él forma parte de los tres principios fundamentales que le corresponden al ser humano, todo ser humano será preguntado por él en la tumba, dijo Ibn Al-Qaiim Allah tenga misericordia con él:

((Hay una obligación que recae sobre los siervos, y está por encima de cualquier necesidad; esa obligación es conocer al profeta paz y bendiciones de Allah sean con él y lo que se le reveló,

¹ Se dió este sermón el viernes veintisiete del mes de Shawal, del año mil cuatrocientos veinticinco de la hégira en la mezquita del profeta.

creer en lo que transmitió, y obedecerle en lo que ordenó)).

El Señor de los hijos de Adán y su orgullo en esta vida y en la siguiente: Muhammad Ibn ʿAbdillah Ibn ʿAbd al muttaleb, lo eligió Allah de la tribu Bani Hashem, y a bani Hashem de Quraish, y ellos son de la descendencia del profeta Abraham la paz sea con él.

La élite de la creación, el mejor de todas las personas en la tierra; dijo el mensajero paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Allah me hizo tener la mejor alma, y el mejor linaje))**. At-Tirmidhi.

Creció sin sus padres, sin la educación, cariño y afecto por parte de ellos:

﴿الرَّيْحَانُ يَتِيمًا فَآوَى﴾

{¿Acaso no te encontró huérfano y te dio amparo?}. [93:6]

pasando de brazos en brazos constantemente bajo la protección y custodia de Allah, la idolatría era detestable para él, también la sumisión a ídolos, su Señor lo cuidó de pequeño y de joven; así que nunca se sometió a la idolatría y tampoco tocó un ídolo.

Se casó antes de recibir la revelación con una mujer noble, honorable e inteligente, de entre todas las mujeres ella es la más honorable e inteligente; su nombre es: Khadija Allah esté complacido con ella.

Cuando Allah enaltecido y exaltado sea envió al profeta la tierra estaba llena de la idolatría, creencias falsas, derramamiento de sangre y rupturas de lazos familiares; así que él llamó a la gente a adorar solamente a Allah el Único, siendo paciente ante el rechazo, negación y demás cosas negativas por parte de la gente.

Allah elevó su recuerdo, y elevó su estatus, sus milagros son asombrosos y sus evidencias son claras, victorioso con asombro, todos sus pecados fueron perdonados, el primero en ser resucitado, el primero en interceder el día del juicio final, el profeta con más

seguidores, el primero en tocar la puerta del paraíso, el primero en cruzar el sendero.

Era un siervo agradecido; rezaba por la noche hasta que sus pies se hinchaban, la alegría de sus ojos estaba en la oración, sincero y humilde ante Allah, dijo ʿAbdullah Bin As shikhir Allah esté complacido con él: ((Vi rezar al mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él y de su pecho salía un sonido como el sonido del agua cuando hierve)). Transmitido por el imám Ahmad, hablando sobre el mismo dijo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Juro por Allah que yo soy el más piadoso de entre ustedes))** Transmitido por el imám Muslim. Quien glorifica a su Señor, poseedor de los mejores modales con su Creador, no reclama para sí nada que solo Allah posea; dijo enaltecido sea:

﴿قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبِ

لَأَسْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسَّنِيَ السُّوءُ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ﴾

{Diles [oh, Muhammad]: "No poseo ningún poder para beneficiarme ni perjudicarme a mí mismo, salvo lo que Allah quiera. Si tuviera conocimiento de lo oculto tendría abundantes bienes materiales y no me alcanzaría nunca un mal. Yo solo soy un amonestador y albriciador para la gente que cree}. [7:188]

Llegó un hombre al mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él y le dijo: Así lo ha querido Allah y tú también, y el profeta le respondió: **((¿A caso me has comparado con Allah?! Mejor dí: Así lo ha querido Allah el Único))** Transmitido por el imám An-Nasai, y Allah le dijo al mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él: {Diles [Oh Muhammad]:

﴿قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا﴾

No tengo poder personal para desviarlos ni para guiarlos por el camino recto}. [72:21]

Dijo Ibn Kathir Allah tenga misericordia con él: Es decir: Yo solo soy un ser humano como ustedes, se me inspiró el mensaje, pero soy un siervo de los siervos de Allah, no poseo ningún poder para guiarlos ni para seducirlos, sino que más bien todo el poder lo posee Allah enaltecido y exaltado sea. La persona más humilde, el mejor de toda la creación, era atento con los pobres, alimentaba a los necesitados, sus sandalias se rompían, el mismo estaba al servicio de su familia, bebía agua de recipientes deteriorados, cargaba los bloques junto con sus compañeros para construir la mezquita, nunca reprendía a los siervos, dijo Anas Allah esté complacido con él: Estuve al servicio del mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él nueve años, y nunca me dijo: ¿Por qué hiciste esto o aquello? Y nunca me criticó. Transmitido por el imám Muslim. Respetaba a los mayores y era humilde con los pequeños, cuando pasaba frente a los niños les daba el saludo de paz, en una ocasión se encontró con Abu ʿUmair Allah esté complacido con él (quien era un niño) y le dijo de manera cariñosa: **((¡Oh Abu ʿUmair, ¿Qué ha hecho An nughair? [An-Nughair era un ave que poseía el pequeño Abu ʿUmair]))** Bukhari y Muslim. Dijo Anas Allah esté complacido con él: (Nunca vi a nadie tan misericordioso con los niños como el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él) Transmitido por el imám Muslim. Poseía gran humildad, estaba lejos del orgullo, la vanidad, y la arrogancia, decía: **((Verdaderamente yo soy el siervo de Allah; así que digan: es Su siervo y Su mensajero))** Transmitido por Al-Bukhari. Su alma era noble, caritativo, calidad pura; cuando gastaba en la causa de Allah lo hacía con generosidad, bondad y confianza, todo lo que le pedían lo daba, siempre y cuando los tuviese (de entre bienes terrenales) dijo Anas Allah esté complacido con él: (Todo lo que le pedían sobre el islam al mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él lo daba sin rechazar nada) Transmitido por el imám Muslim. No lo hacía enfadar la vida mundana ni lo que era para ella (la misma vida del mundo) se desprendía de la vida terrenal y obraba para el más allá, decía: **((¿Cuál es mi ejemplo ante la vida del mundo? No es más que el ejemplo de aquel jinete que se sienta bajo la sombra de un árbol y luego se marcha y deja aquella sombra))**

Transmitido por At-Tirmidhi. Pasaban meses y en la casa del mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él no se encendía el fuego (solo comían dátiles y agua) se iba a dormir hambriento noche tras noche y su familia de igual manera no encontraban cena, dice 'Omar Ibn Al-Khattab Allah esté complacido con él: (Ví al mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él doblarse de hambre durante todo el día, no encontraba ni siquiera dátiles deteriorados para calmar su hambre) Transmitido por el imám Muslim. Y una vez salió de su casa debido a lo fuerte que era su hambre, y ató a su estómago una piedra para así calmar el dolor que el hambre le causaba, y sus compañeros Allah esté complacido con todos ellos sabían cuando el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él tenía esa fuerte sensación de hambre porque su voz cambiaba, Abu Talha Allah esté complacido con él dijo: (Una vez escuché al mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él hablar y su voz parecía débil, entonces supe que estaba hambriento), pasaban los días y no se encontraba en la casa de la profecía (es decir: la casa del mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él) más que el agua, (llegó un hombre a donde el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él y le dijo: Verdaderamente estoy exhausto, así que el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él envió a alguien con una de sus esposas del profeta la cual dijo: Juro por aquel que te ha enviado con la verdad [juro por Allah] que no tengo más que agua, luego lo envió a donde otra de sus esposas y respondió lo mismo hasta que todas sus esposas Allah esté complacido con todas ellas dijeron lo mismo Transmitido por Al-Bukhari y Muslim. Él era el más temeroso de su Señor incluso ante el hambre que enfrentó cuando encontraba dátiles en su cama decía:

((Tomaba los dátiles para comerlos, y luego temía que esos dátiles fuesen caridad y los dejaba nuevamente en su lugar)) Transmitido por Al-Bukhari y Muslim.

Enfrentó las dificultades de la vida, y las más difíciles; creció huérfano sin cariño de madre, su padre murió y sus ojos no se alegraron de verlo antes de su muerte, su pueblo lo ofendió verbal

y físicamente, dijo Anas Allah esté complacido con él: (Golpearon al mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él hasta que se desmayó) Transmitido por el imam Ahmad. Lo acusaron de loco, lo tacharon de brujo, y lo describieron como mentiroso:

﴿وَقَالَ الْكٰفِرُونَ هٰذَا سِحْرٌ كَذٰبٌ﴾

{Y dicen los que se niegan a creer: es un hechicero mentiroso} [38:4]

y cuando estaba en la cueva con su compañero había angustia,preocupación,miedo y tristeza:

﴿إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثٰثِيّ اَثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ
إِذْ يَقُولُ لِصٰحِبِهٖء لَا تَحْزَنْ اِنَّ اللّٰهَ مَعَنَا﴾

{No te entristezcas pues Allah está con nosotros} [9:40]

Y en la batalla de Uhud le rompieron uno de sus dientes, fue golpeado en la cara hasta sangrar. Enfrentó las pruebas más fuertes de hambre, y también pruebas de enemistad; en una ocasión le colocaron veneno en su comida y lo embrujaron, le alcanzaron las calamidades y las pruebas le rodearon, y su Señor le dice:

﴿فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ اٰوْلُو الْعَزْوْرِ مِنَ الرُّسُلِ﴾

{Sé paciente [oh, Muhammad] como los mensajeros con determinación} [46:35]

Le contaba sus penas y tristezas a su esposa `Aisha Allah esté complacido con ella, le decía: **((Tu gente me trató como me trató [es decir: le dieron un mal trato]))** Transmitido por Al-Bukhari. Seis de sus hijos murieron en sus brazos, y aquellas calamidades no le detenían de transmitir el mensaje de su Señor, fue paciente ante las penurias más fuertes de la vida se decía a sí mismo: **((He sido intimidado en el camino de Allah en un momento en que nadie más fue intimidado, y he sido dañado por la causa de Allah en un momento en que nadie más fue dañado))** Transmitido por el imám Ahmad.

Tenía un corazón tierno lleno de misericordia, cuando escuchaba el llanto de un bebe durante la oración acortaba el rezo para no afligir más a la madre de ese bebe, visitaba el cementerio musulmán y así mismo recordaba el más allá llorando, visitaba a su hijo Ibrahim Allah esté complacido con él, cuando Ibrahim estaba enfermo y él estaba en la etapa de lactancia, una vez Ibrahim tenía un rastro de polvo y el profeta de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él se acercó a Ibrahim lo besó y lo olió debido a la simpatía paternal hacia él. Transmitido por el imám Al-Bukhari. Y cuando su hijo Ibrahim murió, los ojos del profeta paz y bendiciones de Allah sean con él se llenaron de lágrimas y dijo: **((Ciertamente los ojos lloran, el corazón se entristece, y no decimos más que aquello que complace a nuestro Señor, y ciertamente estamos tristes por tu partida oh, Ibrahim))** Al-Bukhari y Muslim. Tenía la mente más completa, los mejores modales, nunca golpeó a nadie con su mano; dice 'Aisha Allah esté complacido con ella: ((El mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él, nunca golpeo a ninguna mujer y tampoco a ningún sirviente)) Transmitido por el imám Muslim.

La más casta y honorable de las personas, su mano nunca tocó a una mujer que no le fuera lícita. Tenía completa lealtad hacia con su familia y sus compañeros Allah esté complacido con todos ellos, cuando sacrificaba un cordero lo cortaba en partes, luego apartaba un poco de esa carne y ordenaba que se la enviaran a las amistades de su amada esposa Khadija Allah esté complacido con ella luego de su muerte, siendo así una muestra de honor a ella Y oró por los muertos de Uhud ocho años después de la batalla, como despedida de ellos, honraba a sus compañeros y no había algo que se guardase para sí mismo, sin compartirlo con sus compañeros dijo 'Uthmán Ibn 'Affán Allah esté complacido con él: (El mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él nos consolaba con mucho y con poco). El más generoso en modales, era indulgente, no le pagaba al mal con el mal, sino que perdonaba y disculpaba, no se enfadaba consigo mismo, un beduino lo jaloneaba pidiéndole dinero y el mensajero de Allah paz y

bendiciones de Allah sean con él volteó mirándolo con una sonrisa en el rostro y le dio lo que pedía.

Perdonó a los que lo hechizaron, y no reprendió al que puso veneno en su comida, y perdonó a los que lo combatieron, y les dijo en la conquista de La Meca: ((Adelante; pues ustedes son libres)) Dijo 'Aisha Allah esté complacido con ella: (Y nunca tomó venganza de aquellos que tomaban cosas de él sin su consentimiento) Transmitido por el imam Muslim. Era tolerante y dulce con los demás, Siempre tenía una sonrisa en el rostro; dice Yarir Ibn 'Abdullah Allah esté complacido con él: (No hubo ni una sola vez que el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él me mirara sin que estuviese él sonriendo) Transmitido por Al-Bukhari.

Visitaba a sus compañeros, favorecía con sus modales a las personas de virtud, era de trato agradable, buen compañerismo, mantenía los lazos de parentesco y no ignoraba con la mirada a nadie.

Tenía la lengua más casta, no era obsceno ni grosero, sino que era más tímido que una virgen y eso estaba en su naturaleza, y no le gustaban los halagos; (Una ocasión llegó un grupo de gente a donde el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él y le dijeron: " ¡Oh mensajero de Allah! ¡eres el mejor de nosotros y el hijo del mejor de nosotros! ¡Oh, Señor nuestro, ¡hijo de nuestro señor! [es necesario entender que la expresión: "señor nuestro", no indica que él sea un Dios, sino que más bien es una manera formal y respetuosa de dirigirse a alguien, como cuando alguien dice: "el señor de la casa, o el señor de tal lugar"] y el profeta paz y bendiciones de Allah sean con él les respondió: ¡Oh, gente! No se dejen tentar por el demonio, yo solo soy Muhammad, Su siervo y Su mensajero, no es de mi agrado que me pongan por encima de mi lugar el cual Allah enaltecido sea me ha dado) Transmitido por el imám An-Nasai.

Y en la comida para su huésped no se excedía en lo que había y no solicitaba lo que no había, sus compañeros lo querían mucho, si el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él

decía algo ellos prestaban atención, si les ordenaba algo ellos eran los primeros en atender su orden, dijo Anas Allah esté complacido con él: (No había ninguna persona más amada para ellos [sus compañeros] que el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él) Transmitido por el imam Ahmad.

Tenía los mejores modales y las más puras maneras, dijo shaikh al islam Ibn Taimia Allah tenga misericordia con él:

(No se le ocultaba ni una sola mentira, tampoco ser injusto con nadie, ni traicionar a nadie, sino que más bien era la persona más verás, el más justo en su cumplimiento de pactos, con el desacuerdo de las condiciones sobre él: seguridad, temor y debilidad).

Respetaba a su familia y era bueno con ellos, cuando su amada hija Fátima Allah esté complacido con ella, lo visitaba, él se acercaba a ella y le decía: **((Bienvenida))** y la sentaba a su lado, y decía: **((El mejor de ustedes es aquel que es mejor con su familia, y yo soy el mejor con mi familia))** Transmitido por el imám At-tirmidhi, Su creador testimonia su magnánima creación; dijo enaltecido sea:

﴿وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾

{[Oh, Muhammad] ciertamente eres de una naturaleza y moral grandiosas}. [68:4]

La persona más brillante en apariencia, su rostro brillaba como la luna llena; Al bará Ibn ʿAzeb Allah esté complacido con él dijo: (Nunca he visto algo tan hermoso como él) Transmitido por Al-Bukhari, tenía la mejor apariencia corporal, y el aroma más puro; Anas Allah esté complacido con él dijo: (Nunca he percibido aroma mejor que el del profeta paz y bendiciones de Allah sean con él, ni siquiera el ámbar ni el almizcle) Transmitido por el imám Muslim.

Elocuente, expresivo y brillante, sus palabras tocan los corazones, todos sus tiempos están llenos de adoración a Allah enaltecido sea y para Su complacencia.

﴿قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ * لَا شَرِيكَ لَهُ﴾

{Diles: Mi oración, mi ofrenda, mi vida y mi muerte pertenecen a Allah Señor del universo* Quien no tiene asociados }.

[6:162-163]

Desde que fue enviado como profeta hasta su muerte estuvo invitando a la adoración de su Señor y le prohibía a su gente a caer en la idolatría, no hay bien que no haya exhortado a su nación, y no hay mal que no le haya advertido.

Apégate a su camino, aférrate a su guía y a su tradición profética [sunnah] y ten cuidado de contradecirlo; se triunfador en esta vida y en la siguiente.

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ

حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ﴾

{Se les ha presentado un mensajero de entre ustedes mismos que se apena por sus adversidades, se preocupa y desea que alcancen el bien [e ingresen al paraíso]; es compasivo y misericordioso con los creyentes } [9:128]

Pido a Allah que me bendiga y a ustedes con el glorioso Corán.

Segundo Sermón

Alabado sea Allah por Su benevolencia y le agradecemos por Su éxito y Su gratitud, testifico que no hay mas divinidad que Allah Único y sin asociados a Él lo glorificamos, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

A continuación, Oh musulmanes:

Nuestro mensajero Muhammad paz y bendiciones de Allah sean con él es un ser humano como el resto del género humano, se enfermaba, sentía hambre, se entristecía, dormía, no poseía ninguna especialidad divina, es solo un mensajero que transmite el mensaje de Su señor; dijo enaltecido sea:

﴿قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُ الْكَوْكَبِ إِلَهٌُ وَاحِدٌ ۗ فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ ۗ أَحَدًا﴾

{Diles: “Yo no soy mas que un hombre a quien se le ha revelado que solo deben adorar a Allah, su única divinidad. Quien anhele encontrarse con su Señor, que realice obras piadosas y que no adore a nadie mas que a Él} [18:110]

no se le eleva por encima de su valor, y tampoco se le quita mérito a su posición, es una obligación seguirlo, y poner en practica sus ordenes, en libro titulado: “La inspiración del glorioso” [fathu Al-Majid] encontramos: “La veneración al mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él se consigue obedeciendo sus ordenes y prohibiciones, siguiendo su guía y su tradición profética [sunnah]”.

El obedecerle es un motivo para obtener misericordia por parte de Allah enaltecido y exaltado sea y también para continuar haciendo obras de bien:

﴿وَاطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ﴾

{Obedezcan a Allah y al mensajero para que se les tenga misericordia}[3:132].

Y el amor por su obediencia está por encima de los hijos y los padres; dijo el profeta paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Ninguno de ustedes completará su fe hasta que yo sea mas amado para ustedes que sus hijos, padres y toda la gente))** Al-Bukhari y Muslim.

Siguiendolo se obtiene la prosperidad y todos alcanzan la felicidad verdadera, dijo enaltecido y exaltado sea:

﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنَّىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً
وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾

{Al creyente que obre rectamente, sea varón o mujer, le concederé una vida buena y le multiplicaré la recompensa de sus buenas obras}. [16:97]

El siervo alcanzará la felicidad tanto en esta vida mundana como en el mas allá, solo si se aferra a la guia del mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él, y el honor se obtiene siguiendo sus enseñanzas, y el éxito se alcanza siguiendo sus pasos.

Y sepan que Allah enaltecido y exaltado sea les ha ordenado pedir paz y bendiciones por Su mensajero.



La oración

El estatus de la oración en el islam¹

Todas las alabanzas son para Allah el todopoderoso, el Dominador, el capaz de comprender las visiones y pensamientos de todos, Lo alabo, al Altísimo, con una alabanza acorde con sus grandes favores, y le doy gracias con una gratitud que aumenta toda bendición.

Testifico que no hay más divinidad que Allah Único y sin asociados, el Único, el Victorioso.

Y testifico que nuestro mensajero Muhammad paz y bendiciones de Allah sean con él es Su siervo y Su mensajero, quien se le dio el mejor mensaje, y las evidencias más claras, vino con el asunto claro y abierto, y ante Allah humilde, y como un intercesor para su nación, paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia, con sus compañeros quienes eran los más serios y firmes en la obediencia, y con todos aquellos que sigan su guía hasta el último día.

A continuación:

Oh siervos de Allah, teman a Allah como es debido, adórenlo como merece, y sean sinceros con Él, en palabras y en hechos.

Oh musulmanes:

Allah ha legislado para nosotros la ley que es más fácil de llevar a la práctica, y de hecho es la más fácil, así como también la que más recompensa da, el islam se ha establecido sobre pilares y cimientos y si esos pilares son perturbados se caerá toda la edificación y desaparecerá el islam.

Y la oración oh siervos de Allah, es el segundo pilar de

¹ Se compartió el día viernes, doce de Shawal del año mil cuatrocientos diecinueve de la hégira en la honorable mezquita del mensajero paz y bendiciones de Allah sean con él.

aquellas columnas y pilares, son las columnas sobre las cuales se ha establecido el islam ellas [las columnas] elevan su edificación y evalúan sus lados.

Los profetas y mensajeros ordenaron esos pilares; dijo Allah enaltecido sea a Moisés la paz sea con él:

﴿إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾

{ciertamente Yo soy Allah y no hay más divinidad que Yo, adórame solo a Mí y haz la oración para recordarme} [20:14]

E Ibrahim la paz sea con él invocó a su Señor diciendo:

﴿رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ﴾

{¡Oh, Señor mío! Haz que tanto mis descendientes como yo seamos fervientes practicantes de la oración} [14:40]

y Allah enaltecido sea elogió a Ismael la paz sea con él; dijo el Altísimo:

﴿وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا﴾

{Invitaba a su gente a realizar la oración y dar caridad, y alcanzó la complacencia de Allah} [19:55]

y Jesús el hijo de María la paz sea con ambos honró a la oración cuando dijo:

﴿وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا﴾

{Y me ha encomendado hacer la oración, dar caridad mientras viva} [19:31]

Y Allah enaltecido sea le ordenó a nuestro mensajero Muhammad paz y bendiciones de Allah sean con él hacerla; dijo el Altísimo:

﴿أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِكَ الشَّمْسِ إِلَى عَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا﴾

{ Observa las oraciones prescritas desde pasado el mediodía hasta la oscuridad de la media noche } [17:78]

Y la oración es uno de los mandamientos por parte de los siervos justos hacia con sus hijos:

﴿يَبْنَئِ أَفِيمَ الصَّلَاةِ وَأَمْرٍ بِالْمَعْرُوفِ وَأَنْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكَ ۗ إِنَّ ذَٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ﴾

{ ¡Oh hijito! Haz la oración, ordena el bien y condena el mal } [31:17]

Y el Altísimo la ordenó para todos Sus siervos creyentes; dijo:

﴿وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ﴾

{ Cumplan con la oración, paguen el zakat, y prostérnense con los que se prosternan [adorando a Allah] } [2:43]

Es el fundamento y pilar de la religión, quien la ponga en práctica habrá establecido su religión, quien la pierde habrá perdido su religión es la prueba de la fe y el título de la rectitud, y el primer acto de adoración externo que Allah ordenó a Sus siervos, y lo primero por lo que será preguntado el siervo el día de la resurrección, y lo último que se pierde de la religión, el último mandamiento que el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él dio a su nación, su Señor la ordeno por encima de los siete cielos sin intermediario, es el acto de adoración que no acepta representación o relevo, es decir: una persona no puede rezar por otra, llámese con excusa o sin excusa. Fue en la noche del viaje nocturno cuando Allah enaltecido sea se dirigió a Su mensajero paz y bendiciones de Allah sean con él, y le reveló la orden de la oración, el Altísimo hace mención de la oración en el Corán, honrándola por encima de todos los actos de adoración, tiene un vínculo con los dos testimonios [es decir: el primer pilar del islam, los dos testimonios que una persona dice cuando regresa

al islam] Allah destacó a la oración una ocasión, y la vinculó con el zakat en otra ocasión, y la vinculó como inicio y fin de los actos de justicia, Allah enaltecido sea la mencionó específicamente a ella después de haber generalizado:

﴿أَتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ﴾

{Recita lo que se te ha revelado del libro y cumple con la oración}. [29:45]

En ella se refleja la majestad del Creador y la humillación por parte de las criaturas ante Allah el Altísimo, es una herramienta ante el miedo y una protección que aleja a los enemigos, es intimidad y consuelo, le da tranquilidad y contentamiento al corazón, mediante ella se solucionan los actos y las palabras, hacerla es veneración, su reverencia es sumisión y su postración es humildad, dijo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él: **((La oración es luz))** Transmitido por el imam Muslim, luz en los corazones y las percepciones, elimina la oscuridad, la desviación y la falsedad, arroja guía y verdad al corazón, ilumina la oscuridad de la tumba y mediante ella brillarán las frentes en el Día de la Resurrección. Ella borra las malas obras, y es un medio para ser elevado en rangos; el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él dijo: **((Todo musulmán que rece la oración obligatoria, perfeccione su ablución para rezarla, luego rece con sumisión y perfeccione la reverencia [ruku´] se le perdonarán sus pecados pasados, siempre y cuando no haya cometido pecados mayores, y así el año entero))** Transmitido por el imám Muslim. En la oración hay sumisión, súplica, conexión íntima con Allah el Altísimo, cercanía al Misericordioso; dijo el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él: **((La posición en la que el siervo está más cerca de su Señor es en la postración [suyud]))** Transmitido por el imám Muslim. Realizarla a tiempo es una obra amada por Allah; dijo Ibn Mas´ud Allah esté complacido con él: (le pregunté al mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él: ¿Cuál

es el acto de bien más amado por Allah? Respondió: **((Hacer la oración a tiempo))**, luego dije [es decir Ibn Mas´ud]: ¿Y después de ese acto? Respondió: **((El buen trato a los padres))**, dije: ¿y después de ese? Respondió: **((El combatir por la causa de Allah))** Al-Bukhari y Muslim.

Es un medio para alcanzar la felicidad y la alegría en el día de la rendición de cuentas; dijo Ibn Mas´ud Allah esté complacido con él: (Quien esté complacido de encontrarse mañana con Allah [es decir: el día del juicio final] siendo musulmán que preserve aquellas oraciones [las oraciones obligatorias legisladas] que las atienda cuando sea llamado a ellas; porque verdaderamente Allah ha legislado para su profeta los caminos de la guía, y ciertamente esas oraciones forman parte de los caminos de la guía) Transmitido por el imám Muslim. La construcción de mezquitas para rezar en ellas es la obra principal de las personas que poseen determinación:

﴿وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾

{Y [recuerden] cuando Abraham e Ismael levantaron los cimientos de la casa}. [2:127]

Y lo primero que hizo nuestro mensajero paz y bendiciones de Allah sean con él al llegar a Medina; construir la mezquita.

Oh musulmanes:

La creación del ser humano es débil, es rápido para entrar en pánico y angustia, comete muchos pecados y errores, anda por esta vida en medio de un camino de dolor y penurias:

﴿لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ﴾

{Que creé al ser humano para una vida de continuas dificultades}. [90:4]

Y en la oración se encuentra facilidad para los asuntos, luz para los pechos, desaparición de las preocupaciones, eliminación

del dolor, ayuda en los asuntos de la vida y la satisfacción de las necesidades, ¿Te das cuenta de todo el bien que puedes alcanzar mediante la oración, de entre deleites, cosas buenas, y grandes bendiciones?! Dijo el Altísimo:

﴿وَأَسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ﴾

{Busquen socorro en la paciencia y en la oración} [2:45]

Y (el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él, rezaba cuando algún asunto le causaba dificultad) Transmitido por el imám Ahmad. La oración es fuerza para un musulmán en su prueba. Lo insta a ser paciente y perseverar, fortalece su resolución, une su corazón y libera su mente y cuerpo de las preocupaciones de la vida y de los problemas de acumular dinero, el mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él solía decir: **((Consuelanos con el llamado a la oración))** Transmitido por el imám Ahmad. La oración era lo que alegraba los ojos del mensajero de Allah paz y bendiciones de Allah sean con él, y cuando Allah enaltecido sea puso a prueba a María la paz sea con ella, con el embarazo de un niño sin padre, Allah le ordenó que rezara para aliviar un poco la prueba:

﴿يَلْمِزِمُ أَقْنِي لِرَبِّكَ وَأَسْجُدِي وَأَرْكَعِي مَعَ الرَّكْعَيْنِ﴾

{¡María! Conságrate a tu Señor, prostérnate e inclínate con los orantes}. [3:43]

La oración es un medio para obtener sustento y aumento de ingresos; dijo el Altísimo:

﴿وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ﴾

{Ordena a tu familia practicar la oración prescrita y sé constante en su cumplimiento. Que el trabajo en búsqueda del sustento no te haga descuidar el cumplimiento de lo que Allah ha prescrito, porque soy Yo quien los sustento}. [20:132]

Dijo Ibn Kathir Allah tenga misericordia con él: (Si estableces la oración el sustento te llegará de donde no lo esperas) La oración es el lugar de la misericordia y también un medio para que la súplica sea respondida; dijo el Altísimo:

﴿فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيحْيَىٰ

مُصَدِّقًا لِّكَلِمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ﴾

{Entonces los ángeles lo llamaron cuando oraba en el templo diciendo: "Allah te anuncia el nacimiento de Juan, quien corroborará la Palabra de Allah, será noble, casto y un Profeta virtuoso"}. [3:39]

Oh musulmanes:

Los atributos de los creyentes exitosos comienzan con la oración, y el derecho a la herencia del firdaus [nivel más alto del paraíso] se logra preservándola. La persistencia en ella es la primera característica de los honrados del Paraíso, y preservarla es la conclusión de sus atributos.

Allah enaltecido sea ha reunido todo lo bueno en la oración con las palabras más breves y elocuentes; dijo el Altísimo:

﴿إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ﴾

{Ciertamente la oración preserva de cometer actos inmorales y reprobables}. [29:45]

la inmundicia de la inmoralidad y lo reproable no permanece en la oración; la oración embellece los buenos modales y la moral, y evita que se desvíen en la oración están los actos más elogiados y las cualidades más nobles, y quienes la establecen tienen las biografías más maravillosas, la oración tiene variedad de beneficios, mercedes de diversos tipos y méritos variados.

Oh musulmanes:

Verdaderamente una de las calamidades más grandes y de los defectos más detestables: abandonar la oración y descuidarla, todo aquel que la deje tendrá un castigo doloroso, y se arrepentirá y se lamentará todo el tiempo por haberla dejado, quien niega la oración se aleja de Allah, sale del círculo del islam, y es privado del firdaus y de ser honrado con los jardines de la bienaventuranza, su morada será el saqar, pero ¡¿Cómo hacerte entender que es el saqar?! Y quien no era de los que se postraban ante el Único digo de adoración Allah lo ingresará al fuego del infierno; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((El fuego del infierno quema todo el cuerpo del hijo de Adán excepto la marca de la postración))**, y dijo también paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Aquello que está entre el hombre y el politeísmo y la incredulidad es: abandonar la oración))**. Transmitido por el imám Muslim. [Es decir: Cuando el creyente abandona su oración cae en el estado de incredulidad]. Dijo el Shaikh del islam Ibn Taimiia Allah tenga misericordia con él: (Y si un hombre adulto se niega a rezar una de las cinco oraciones; Si lo hace, entonces se le debe pedir que se arrepienta, de lo contrario será asesinado), y dijo Ibn Al Qáiem Alla tenga misericordia con él: (Los musulmanes no difieren en que abandonar la oración obligatoria intencionalmente es un grave pecado y además es uno de los pecados mayores, y que ese pecado ante Allah es más grave que el pecado de matar a alguien, o la injusticia , o el adulterio, o beber alcohol, y que está sujeto al castigo y la ira de Allah, y a ser humillado en esta vida y en el más allá), y aquel que abandona la oración se contará entre los infelices, y aquel que la establezca se contará entre los triunfadores y victoriosos.

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَعْبُدُوا رَبَّكُمْ
وَأَفْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾

{¡Oh, creyentes! Inclínense y prostérnense [durante la oración] adoren a su Señor y hagan el bien, que así alcanzarán el triunfo}.

Pido a Allah que me bendiga y a ustedes con el glorioso Corán...

El segundo sermón

Las alabanzas son para Allah quien está muy por encima de lo que le asocian [semejantes, opuestos y cooparticipes], quien está muy lejando de tener compañera e hijos, lo alabo al Altísimo por Sus abundantes bendiciones.

Y testifico que no hay otra divinidad excepto Allah Único y sin asociados un testimonio libre de toda inmundicia del politeísmo y el desvío.

Y testifico que nuestro mensajero Muhammad es Su siervo y Su mensajero, el profeta elegido, y el mensajero predilecto, quien ha sido enviado con la misericordia y la guía, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros quienes son los modelos de la guía.

Amma ba'ad, a continuación, oh musulmanes:

Allah enaltecido sea ha ordenado a todos los creyentes la oración en congregación; dijo el Altísimo:

﴿وَأَقِمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ﴾

{Cumplan con la oración, paguen el zakat y prostérnense con los que se prosternan [adorando a Allah]}. [2:43]

Y también se las ordenó a los creyentes combatientes por Su causa incluso si están enfrentándose con el enemigo, y el mensajero de Allah la paz y las bendiciones de Allah sean con él no le autorizó al ciego que no tiene quien lo guíe [hacia la mezquita] abandonar la oración en congregación.

En la oración en congregación el ignorante aprende, y el olvidadizo recuerda, y mediante ella cooperan los musulmanes en amarse por la causa de Allah y en adorarle, y en humillarse y reconocer la entera necesidad de Él; los corazones de los orantes sienten temor, y se unen sus filas, dice Abu Huraira Allah esté complacido con él: (Es mejor para el hijo de Adán que su oído se

llene de plomo fundido que escuchar: "Vengan a la oración", "vengan al éxito" y luego no atienda ese llamado). Dijo Ibn al-Qáiem Allah tenga misericordia con él: (Seis características durante la oración que son signos de la hipocresía): La pereza al realizarla, presumir ante la gente al realizarla, retrasarla, ser negligente ante ella, recordar muy poco a Allah el Altísimo durante la misma, y abandonar la congregación).

Oh musulmanes:

Forma parte de la generosidad de Allah el multiplicar las recompensas de quienes preservaron las oraciones en congregación en las mezquitas; **((Quien rece la oración del anochecer en congregación se le registrará como si hubiese rezado la mitad de la noche, y quien rece la oración del alba en congregación se le registrará como si hubiese rezado la noche entera)), y ((quien sea constante en asistir a las mezquitas para adorar a Allah enaltecido sea; Allah le prepara un lugar en el paraíso, y así cada vez que vaya y regrese))**. [sobre este hadith: literalmente el hadith expresa dos tiempos en específico los cuales son: Al-Ghudu: Es el tiempo entre la oración de la mañana hasta el amanecer, y Al-Rawah: desde el cenit del sol hasta la noche, aunque a lo que se refiere el hadith es a la constancia en asistir a las mezquitas el ir y volver y Allah sabe más].

Y realizar bien la ablución en tiempos de adversidad, dar muchos pasos hacia las mezquitas y esperar oración tras oración; son medios que Allah enaltecido sea ha puesto para borrar los pecados y elevar en rangos, y quien se purifique y perfeccione esa ablución, luego camine hacia la mezquita a rezar la oración obligatoria en congregación; se le perdonarán sus pecados, y quien perfeccione su ablución, luego salga de su casa con el único motivo de ir a rezar a la mezquita tendrá cada paso que de a su favor; un paso le borraré una falta y el otro paso le elevaré en rangos, luego cuando haya terminado de rezar los ángeles permanecen pidiendo por él siempre y cuando el se mantenga en

su lugar de rezo, y también por cada paso que de para ir a rezar se le registrará como una caridad.

Estas son solo algunas virtudes sobre ir a rezar a las mezquitas en congregación con los musulmanes, así que alaba a Allah el Altísimo porque te ha guiado hacia esos méritos y te ha elegido de entre toda Su creación para alabarle.

Oh siervos de Allah:

Un padre verdaderamente misericordioso con sus hijos, y veráz con su familia: es aquel que los exhorta a rezar; así que no salgas de tu casa a menos que tus hijos vayan delante de ti, o a tu derecha o a tu izquierda compitiendo frente a tus ojos hacia las casas de Allah y los lugares donde Allah hace descender Su misericordia.

Así que tengan temor de Allah en su religión de manera general, especialmente en su oración; pues realmente la orden de la oración es algo magnánimo, y su asunto es grandioso, acudan a ella con gusto, obedientes al mandato de su Señor.

Y sepan que Allah les ha ordenado pedir paz y bendiciones por Su mensajero...

El estatus de la oración en la religión¹

Ciertamente todas las alabanzas son para Allah, lo alabamos, solo de Él imploramos ayuda, le pedimos perdón por nuestros pecados, y nos refugiamos en Allah del mal de nuestras almas y del mal de nuestras malas acciones, a quien Allah guíe nadie lo podrá desviar, y a quien Allah desvíe nadie lo podrá guiar, testifico que no hay más divinidad que Allah Único y sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y con todos sus compañeros.

Amma Ba'ad, a continuación:

Siervos de Allah tengan temor de Allah como Le merece; Pues la piedad es lo más hermoso que pueden mostrar y lo más noble que pueden ocultar.

Oh musulmanes:

La obra de bien más grande ante Allah: unificarlo en la adoración [no asociarle nada ni nadie], y no hay nada que acerque al siervo a su Señor como lo hace el monoteísmo, y la mejor obediencia después del monoteísmo: el segundo pilar del islam, en la oración el orante recuerda a Allah, Lo glorifica, se somete y se humilla ante Él, Allah lo ha llamado fe; dijo:

﴿وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِيعَ إِيمَانَكُمْ﴾

{Él no dejará de recompensarlos por su fe}. [2:143]

La oración es la columna del islam, y la cualidad de los que

¹ Fue expresado el viernes, veintisiete del mes de Jumada al-Awwal, en el año mil cuatrocientos treinta y cinco de la hégira, en la honorable mezquita del Mensajero, la paz y las bendiciones de Allah sean con él.

temen a Allah, mencionada en el libro de Allah después de creer en lo oculto, y la alegría de los ojos del mensajero de Allah la paz y las bendiciones de Allah sean con él, y en las cartas que el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él enviaba a los reyes, estaba presente la orden de la oración, el profeta la paz y las bendiciones de Allah sean con él le dijo a su compañero Mu'adh Allah esté complacido con él: **((Lo que debes enseñarles primero es: el monoteísmo, adorar solamente a Allah enaltecido sea; y cuando hayan aceptado el monoteísmo, informales que Allah ha ordenado cinco oraciones en el día y en la noche))** Al Bukhari y Muslim, y el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él puso como condición el establecimiento de la oración después del monoteísmo; porque la oración es la cabeza de los actos de adoración que son físicos, y la voluntad del profeta la paz y bendiciones de Allah sean con él antes de morir: **((¡La oración! ¡La oración! Y tengan temor de Allah en todo aquello que posean sus manos))** Transmitido por el imám Ahmad.

Quien la cumpla como es debido habrá sido sincero en su práctica religiosa, y quien la pierda la habrá perdido por algo peor, y es seguridad para aquellos que eran politeístas y luego se convirtieron al islam:

﴿فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ﴾

{Pero si se arrepienten [y aceptan el Islam], cumplen con la oración prescrita y pagan el zakat, déjenlos en paz}. [9:5]

Y la oración es protección para la vida y los bienes; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Se me ha ordenado que luche contra la gente hasta que testifique que no hay más dios que Allah, y que Muhammad es el Mensajero de Allah, y establezca la oración y pague el zakat; Si hacen eso, mantendrán sus vidas y bienes a salvo de mí, excepto por el derecho del islam, y sus cuentas le corresponden**

a Allah)) Bukhari y Muslim. La oración es algo positivo para la hermandad en la religión:

﴿فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْا الزَّكَاةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ﴾

{Pero si se arrepienten, cumplen con la oración prescrita y pagan el zakat, entonces [perdónenlos y sepan que ahora] son sus hermanos en la religión}. [9:11]

Y por la grandeza de su valor y su contraste con todas las demás obras: Allah la hizo obligatoria para sus profetas y enviados; le inspiró a Abraham a Isaac y Jacobo establecer la oración; dijo el Altísimo:

﴿وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ الصَّلَاةَ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةَ﴾

{Y les inspiré realizar buenas obras, practicar la oración prescrita y pagar el zakat}. [21:73]

Y Abraham la paz sea con él invocó a su Señor para que su descendencia practicara la oración, Y Allah elogió a Ismael la paz sea con él por su preocupación a la oración [es decir: establecerla como lo ordenó Allah enaltecido sea];

﴿وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا﴾

{Invitaba a su gente a realizar la oración y dar caridad, y alcanzó la complacencia de Allah}. [19:55]

Después de que Allah le ordenara a Moisés el monoteísmo, le ordenó establecer la oración, y Allah le habló directamente ordenándole ambos actos de adoración:

﴿إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾

{Yo soy Allah, y no hay más divinidad que Yo. Adórame solo a Mí y haz la oración para recordarme}. [20:14]

Así fue como Allah le reveló a Moisés y Aarón la paz sea con

ambos, que ordenasen a sus pueblos a establecer la oración:

﴿وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوِّءَا لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُيُوتًا وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ﴾

{Le inspiré a Moisés y a su hermano: “Reserven algunas casas en la ciudad para su pueblo. Conviertan sus casas en lugares de culto, y sean constantes en la oración}. [10:87]

El profeta Zacarías la paz sea con él era constante en la oración:

﴿فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ﴾

{Entonces los ángeles lo llamaron cuando oraba en el templo}. [3:39]

Y el profeta David la paz sea con él amaba la oración, se la pasaba rezando un tercio de la noche, Y cuando el pueblo de Shuaib [Jetró] vio a su Profeta llamándolos al monoteísmo y exaltando la oración; le dijeron:

﴿أَصَلَّوْتَكَ تَأْمُرُكَ أَنْ نَتْرُكَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا أَوْ أَنْ نَفْعَلَ فِي أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ﴾

{Le respondieron: “¡Oh, Jetró! ¿Es tu [forma de] adoración la que te ordena que dejemos aquello que adoraban nuestros padres, y dejemos de hacer con nuestros bienes lo que queramos?”} [11:87]

Jesús Hijo de María la paz sea con ambos la mencionó y el estando en la cuna:

﴿وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا﴾

{Y me ha encomendado hacer la oración, dar caridad mientras viva}. [19:31]

Allah enaltecido sea ha elogiado a los profetas la paz sea con todos ellos; dijo:

﴿إِذَا تَنَادَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا﴾

{Cuando se les recitaban los versículos del Compasivo, se prosternaban llorando conmovidos}. [19:58]

Y los hijos de Israel tomaron el pacto para cumplirlo:

﴿وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا
وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ﴾

{Allah celebró un pacto con los Hijos de Israel y designó de entre ellos doce jefes. Pero Allah les dijo: “Estaré con ustedes siempre que cumplan con la oración”. [5:12]

Y Luqmán aconsejó a su hijo con la oración; le dijo:

﴿يَبْنِي أَقِمِ الصَّلَاةَ﴾

{Oh hijo mío haz la oración}. [31:17]

también Allah enaltecido sea les ordenó la oración a quienes nos precedieron; dijo:

﴿وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ﴾

{En la que únicamente se les ordenaba que fueran monoteístas adorando solo a Allah con sinceridad, que realizaran la oración}. [98:5]

Allah enaltecido sea también se la ordenó a nuestro mensajero Muhammad la paz y las bendiciones de Allah sean con él; le dijo:

﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفَا مِنْ اللَّيْلِ﴾

{Observa las oraciones prescritas en los dos extremos del día y durante la noche}. [11:114]

y le dijo a esta nación [los musulmanes]:

﴿وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ﴾

{Y hagan la oración}.

Se nos ha ordenado rezar tanto en tiempos de seguridad como en tiempos de miedo, siendo residentes o viajeros, sanos o enfermos, y las únicas en detener la oración por un tiempo son las mujeres durante su periodo menstrual y las mujeres que están en puerperio, al niño se le ordena rezar cuando tiene siete años, y se le exhorta con firmeza a rezar cuando alcanzó los diez años de edad, y el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él (detestaba el dormir antes de la oración del anochecer [‘ishá] porque podría quedarse dormido y no rezar, también detestaba desvelarse en charlas después de la misma oración porque desvelarse le afectaría) Al Bukhari y Muslim, y Allah enaltecido sea elogió a Sus siervos creyentes con descripciones, y comenzó el capítulo con la oración:

﴿قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ * الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ﴾

{Bienaventurados los creyentes * que en sus oraciones son humildes}, y concluyó con la oración también:

﴿وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ﴾

{Y cumplen con sus oraciones}.

Es la obra más amada para Allah, el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él fue preguntado: ¿Cuál es la obra de bien más amada para Allah? Respondió: **((La oración en su tiempo, dijo [quien hacía la pregunta]: ¿Y luego? Respondió: Luego el buen trato a los padres))** Bukhari y Muslim.

Ibn Hajar Allah tenga misericordia con él dijo: (La paciencia en mantener las oraciones y cumplirlas a tiempo, y el buen trato a los padres, es algo necesario, constante y permanente. Solo los veraces son pacientes en observar el mandato de Allah).

Allah enaltecido sea destacó a la oración de entre los demás actos de adoración, porque fue en los mismos cielos donde surgió la orden de rezar, además Allah le habló directamente a nuestro

mensajero Muhammad la paz y las bendiciones de Allah sean con él revelándole así la orden de la oración, las oraciones en sí son cinco en términos de cantidad pero en recompensa equivalen a cincuenta, y la oración no se acepta a menos que el cuerpo, la ropa y el lugar estén limpios [purificados], los movimientos innecesarios, el habla, y la comida son cosas que están prohibidas durante la oración, todo esto no se encuentra en otros actos de adoración; siendo que el siervo invoca a su gran Señor, y no se mezcla la invocación del Grandioso con nada ni nadie, y Allah está frente al orante, la posición en la que el siervo está más cerca de su Señor es la postración.

Hacer la oración es un medio para entrar al paraíso y para contemplar el glorioso y noble rostro de Allah enaltecido sea; dijo el mensajero de Allah la paz y las bendiciones de Allah sean con él: **((Ciertamente serán capaces de ver a su Señor, así como miran a la luna y no rivalizarán unos con otros para poder verlo, tampoco se cansarán de verlo, así que quien de ustedes pueda estar siempre preparado para la oración que se hace antes de que salga el sol [este es el rezo del alba], y para la oración que se hace antes de que se oculte el sol [esta es la oración del atardecer] que lo haga y las rece en sus tiempos)).** Bukhari y Muslim.

Dijo Ibn Rayab Allah tenga misericordia con él: (Lo más elevado y grandioso que hay en el paraíso es: contemplar a Allah, y la más noble de las acciones en este mundo son estas dos oraciones, es decir la oración del alba y la oración del atardecer; Preservándolas se espera entrar al Paraíso y ver a Allah enaltecido sea en él).

La recompensa de la oración es grandiosa incluso antes de establecerla; ya que la ablución es un medio para que Allah borre las faltas, **((Quien sea constante en asistir a la mezquita Allah le prepara su casa y su morada en el paraíso, cada vez que va y cada vez que regresa de la mezquita))** Bukhari y Muslim.

Y por cada paso que de hacia la mezquita se le registrará una buena obra, y se le elevará en rangos, y el otro paso le borra una falta, y los ángeles suplican por todo aquel que entra a una mezquita dicen: **((Oh Allah perdónalo, oh Allah ten misericordia con él, siempre y cuando se mantenga en estado de ablución))** Bukhari y Muslim. Y con la súplica de los ángeles por aquel que espera la siguiente oración en la mezquita, se le registra que estuvo esperando la siguiente oración, y durante la oración los ángeles piden perdón por él; **((Quien diga amén [amin] a la misma vez que los ángeles; sus pecados pasados le serán perdonados))** Bukhari y Muslim.

Y el recordar a Allah después de haber finalizado la oración ayuda a disminuir la carga [la carga que se siente debido a las pruebas de la vida mundana]; y aquel que después de haber finalizado la oración glorifique a Allah treinta y tres veces, y lo alabe treinta y tres veces, y proclame su grandeza treinta y cuatro veces; sus pecados pasados le serán perdonados, y el que se mantenga rezando en las mezquitas con piedad será un verdadero creyente, dijo el Altísimo:

﴿إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنِ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ﴾

{Las mezquitas de Allah deben ser construidas y mantenidas por aquellos que creen en Él, en el Día del Juicio, cumplen con la oración}. [9:18]

Y **((Quien rece la oración del anochecer en congregación se le registrará como si hubiese rezado la mitad de la noche, y quien rece la oración del alba en congregación le será registrado como si hubiese rezado la noche entera))** Transmitido por el imám Muslim.

Es una oportunidad maravillosa para alcanzar el perdón de Allah en un periodo de tiempo muy corto, y el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él lo comparo con un río; dijo: **((Se imaginan que en cada una de las puertas de sus casas**

hubiese un río, en el cual se bañasen cinco veces al día, ¿creen ustedes que les quedaría alguna suciedad? Respondieron los compañeros: Por supuesto que no quedaría nada, les dijo entonces el mensajero de Allah la paz y las bendiciones de Allah sean con él: **Pues sepan que ese es el ejemplo de las cinco oraciones diarias, Allah las ha puesto como un medio para perdonarles así sus faltas))** Bukhari y Muslim, y dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Todo musulmán que rece una oración obligatoria, perfeccione la ablución, luego rece con humildad, concentración, y reverencia; se le perdonarán sus pecados pasados, excepto los pecados grandes, y así mismo durante todo el año))** Transmitido por el imam Muslim.

Y los beneficios de la oración en esta vida son innumerables: Es un medio para alcanzar la felicidad, es una puerta para obtener el sustento, le facilita sus asuntos, trae buenas consecuencias; dijo el Altísimo:

﴿وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا نَسْتَعُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَى﴾

{Ordena a tu familia practicar la oración prescrita y sé constante en su cumplimiento. Que el trabajo en búsqueda del sustento no te haga descuidar el cumplimiento de lo que Allah ha prescrito, porque soy Yo quien los sustento. La bienaventuranza es para los piadosos}. [20:132]

es una protección contra todo mal y un imán que atrae todo lo bueno; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Quien rece la oración del alba estará bajo la protección de Allah))** es decir: bajo Su cuidado y Su observancia. Transmitido por el imám Muslim., dijo Ibn Al Qaiim Allah tenga misericordia con él:

(La oración tiene un efecto asombroso para repeler los males de este mundo, especialmente si rezaste como debe ser tanto interna como externamente, y no hay ningún otro medio que proteja al

creyente de los males terrenales y los males del más allá como lo hace la oración, tampoco hay ningún medio que ofrezca tanto bien como lo hace la oración), dijo también: (La oración tiene un efecto asombroso en preservar la buena salud, fuerza y condición del cuerpo y el corazón, y repeler todo material dañino, [por ejemplo]: dos hombres que son puestos a prueba con alguna calamidad, infortunio o adversidad y uno de ellos cumple con sus oraciones, pues este que cumple con sus oraciones estará a salvo de algún castigo inesperado).

Y no hay nada que aleje a las calamidades como lo hace el monoteísmo y la oración; Allah enaltecido sea salvó al profeta Jonás la paz sea con él mediante la oración cuando estaba en el vientre de la ballena:

﴿فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ * لَلَيْتَ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ﴾

{y si no fuera porque él era de los que glorifican a Allah hubiera permanecido en su vientre hasta el Día de la Resurrección}. [37:143/144]

También fue puesto a prueba David la paz sea con él quien no encontró alguna manera de arrepentirse excepto mediante la oración:

﴿فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ، وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ﴾

{y pidió perdón a su Señor, se prosternó y se arrepintió}. [38:24]

Y cuando Allah enaltecido sea puso a prueba a María la paz sea con ella otorgándole la misión de dar a luz un hijo sin ella tener esposo, le ordenó hacer la oración; para facilitarle ese asunto:

﴿يَمْرُؤُا أَقْنِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِينَ﴾

{¡María! Conságrate a tu Señor, prostérnate e inclínate con los orantes}. [3:43]

y el mensajero Muhammad la paz y bendiciones de Allah sean con él cuando un asunto le causaba dificultad directamente se dirigía a rezar. Y Allah ordenó a los creyentes que buscaran ayuda en la oración en todo momento:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾

{¡Oh, creyentes! Busquen ayuda en la paciencia y la oración; ciertamente Allah está con los pacientes}. [2:153]

En las preocupaciones de la vida mundana nos apresuramos a Allah mediante la oración de la consulta [salat al istikhara] Y cuando el curso del universo cambia, nos volvemos a Allah con la oración del eclipse. En la holgura nos postramos ante Allah con una postración en modo de agradecimiento por aquello que se nos ha dado, y el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él hacía el mayor acto de agradecimiento a su Señor y este acto era: la oración, ya que cuando rezaba lo hacía hasta que sus pies se hinchaban de tanto estar de pie, dijo su esposa 'Aisha Allah esté complacido con ella: (¿Por qué haces esto oh mensajero de Allah, siendo que Allah te ha perdonado todos tus pecados pasados y futuros? Le respondió el profeta la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((¿Es que acaso no debería ser un siervo agradecido?))** Bukhari y Muslim.

Y en el mas allá la oración precede a las demás obras, y será lo primero por lo que será preguntado el siervo en el día de la resurrección, y una de las razones para recibir la compañía del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él en el paraíso: la oración en constancia, llegó un hombre a donde el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él y le dijo: quiero estar contigo en el paraíso, le dijo el mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((ayúdate a ti mismo rezando mucho))** [específicamente en el hadith se menciona el realizar mucho la posición conocida como: postración]. Transmitido por el imám Muslim. Y los creyentes destacan de los hipócritas mediante

la postración; si los creyentes ven a su Señor caen postrados ante Él, a diferencia de los hipócritas que si se les invita a postrarse no pueden hacerlo, y eso es un castigo para ellos [el impedimento de postrarse]; dijo Allah glorificado sea:

﴿يَوْمَ يُكْشَفُ عَن سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ﴾

{El día que se descubra la pierna [divina] y sean invitados a prosternarse, pero no podrán}. [68:42]

Y si el musulmán entra al fuego debido a los pecados que merecen el fuego, aquel fuego no tocara la marca de la postración. [una marca que se manifiesta en la frente de la persona].

Una gran obligación que Allah hizo de ella una señal entre la incredulidad y la fe; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Lo que hay entre el hombre [creyente] y el politeísmo y la incredulidad es: el abandono de la oración))**. Muslim, Allah ha prometido el fuego del infierno para aquel que abandone la oración; dijo el Altísimo:

﴿فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ عَذَابًا﴾

{Pero vinieron después de ellos generaciones que descuidaron la oración y siguieron sus pasiones, por lo que tendrán una merecida condena}. [19:59]

y Allah les dijo a los incrédulos:

﴿مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ * قَالُوا لَوْلَا لَرْنَاكَ مِنَ الْمُصَلِّينَ﴾

{Y les preguntarán: ¿Qué fue lo que los llevó al fuego del Infierno? * Ellos responderán: “Fue que no cumplíamos con la oración? {74:42/43}

Dijo ‘Omar Ibn Al Khattab Allah esté complacido con él: (Aquel que deja la oración intencionalmente no tiene participación en el islam).

A continuación, oh musulmanes:

Es obligatorio para toda persona responsable mantener la oración, y exhortar a su familia a que la realicen, y este es el modelo mas cercano de los profetas la paz sea con todos ellos; porque la oración complace al Señor, un medio por el cual las faltas son borradas, un medio por el cual se eleva en rangos, reúne todo lo bueno, protege de todo mal, en ella se encuentra solución para toda situación y destino, en ella hay éxito y felicidad para la mente, vida lujosa, bendición en el dinero, tranquilidad en los hogares y rectitud en la descendencia.

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿أَقِمِ الصَّلَاةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا﴾

{Observa las oraciones prescritas desde pasado el mediodía hasta la oscuridad de la noche, y también la oración del alba, y prolonga la recitación en ella, pues ésta es atestiguada [por los ángeles de la noche y el día]}

Pido a Allah que me bendiga y a ustedes con el glorioso Corán...

El segundo sermón

Las alabanzas son para Allah por Su benevolencia, y el agradecimiento es para Él por Su éxito y Su gratitud, testifico que no hay más dios que Allah Único y sin asociados y testifico que nuestro mensajero Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

Oh Musulmanes:

Allah ha hecho obligatorio para los hombres acudir a las mezquitas para rezar en congregación; dijo Allah glorificado sea:

﴿وَأَزْكُوا مَعَ الرَّكْعَيْنِ﴾

{y prostérense con los que se prosternan }

y el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él quiso prender fuego a las casas de aquellos que abandonaron la oración en congregación dijo: **((Verdaderamente las oraciones mas pesadas para los hipócritas son: la oración del anochecer, y la oración del alba; y si ellos supiesen la recompensa que esas oraciones tienen irían a ellas arrastrandose, y estuve a punto de ordenar que un hombre hiciese el llamado a la oración, y luego quise ordenar a otro hombre que rezara con la gente [es decir: en lugar del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él] para así el mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él fuera con otros hombres que poseen manojos de madera, para así prenderle fuego a las casas de aquellos que dejaron de rezar en congregación))** Bukhari y Muslim.

Y el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él no le dio permiso al hombre ciego abandonar la oración en congregación; sino que el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él le dijo: **((¿Eres capaz de escuchar el llamado a la oración?** Respondió el hombre ciego: Si, le dijo el

mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **entonces atiende la oración**) transmitido por el imam Muslim.

¡Así que apresúrense a la oración en congregación! La oración te da luz en el rostro, y es la evidencia de que tienes fe, mediante ella los corazones alcanzan el alivio, y niveles elevados en los asuntos.

Y sepan que Allah enaltecido sea les ha ordenado pedir paz y bendiciones para Su mensajero...

La obligación del rezo en congregación

Verdaderamente todas las alabanzas le pertenecen a Allah, lo alabamos y solo de Él imploramos ayuda, le pedimos perdón por nuestras faltas, nos refugiamos en Allah del mal de nuestras almas y del mal de nuestras malas obras, a quien Allah guíe nadie lo podrá desviar y a quien Allah desvíe nadie lo podrá guiar, testifico que nada ni nadie tiene el derecho de ser adorado excepto Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

A continuación:

Oh siervos de Allah teman a Allah como es debido, y ténganlo presente en privado y en confidencia.

Oh, musulmanes:

Allah ha ordenado adorarlo solo a Él; no acepta una obra de bien si no hay monoteísmo, y elogió a un acto de adoración que viene después del monoteísmo, haciendo mención del mismo numerosas veces, y tal acto fue ordenado también a los mensajeros; Allah le dijo a Moisés la paz sea con él:

﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾

{Y establece la oración para recordarme} [20:14]

y dijo Jesús hijo de María la paz sea con ambos:

﴿وَأَوْصِنِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا﴾

{y me ha encomendado hacer la oración, dar caridad mientras viva} [19:31]

e Ibrahim la paz sea con él invocó a s Señor pidiéndole que

fuese él y su familia de quienes establecen la oración:

﴿رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ﴾

{¡Oh, Señor mío! Haz que tanto mis descendientes como yo seamos fervientes practicantes de la oración} [14:40]

Y elogió a Ismael la paz sea con él porque le ordenaba a su familia el establecer la oración:

﴿وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ﴾

{Invitaba a su gente a realizar la oración} [19:55]

y la oración forma parte del pacto que Allah enaltecido sea tomó con las antiguas comunidades:

﴿وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وَالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ
وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ﴾

{Y [recuerden] cuando celebré el pacto con el Pueblo de Israel: Adoren solo a Allah, hagan el bien a sus padres y parientes, a los huérfanos y los pobres, hablen a la gente de buenas maneras, cumplan con la oración} [2:83]

Y la oración forma parte del consejo de Luqmán:

﴿يَبْنَئِ أَقِيمِ الصَّلَاةَ﴾

{Oh hijo mio establece la oración}

y a esta nación [los musulmanes] les fue ordenado preservar la oración:

﴿حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَىٰ وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ﴾

{Cumplan con la oración prescrita, y especialmente la oración de la tarde, y preséntense ante Allah con total devoción} [2:238]

Así como también le fue ordenado rezar a las mujeres:

﴿وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ﴾

{y hagan la oración, paguen el zakat} [33:33]

y la oración forma parte de los cimientos de la fe; el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él le dijo a la gente de 'Abd Al Qais: **(¿Sabes lo que significa creer en Allah? Les dijo: "El testificar que nada ni nadie tiene el derecho de ser adorado excepto Allah, y testificar que Muhammad es Su mensajero, hacer la oración, y dar el zakat")**) Bukhari y Muslim, y la posición de la oración en la religión está después de los dos testimonios de fe, y el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él ordenaba la oración en sus primeras invitaciones al islam, Heraclio le dijo a Abi Sufián: (¿Qué es lo que ordena su profeta? La paz y bendiciones de Allah sean con él, respondió Abu Sufián: "nos ordena la oración, pagar el zakat, mantener los lazos de parentesco unidos, y la castidad) Bukhari y Muslim.

Y la oración es el acto más amado para Allah enaltecido sea; el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él fue preguntado: ¿Cuál es la obra de bien más amada para Allah? Respondió: **la oración en su tiempo**. Bukhari y Muslim. Y la oración destaca d entre el resto de actos de adoración ya que fue revelada en los cielos, y no la trajo un ángel del cielo a la tierra; sino que Allah enaltecido sea le habló directamente a nuestro mensajero Muhammad la paz y bendiciones de Allah sean con él, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Luego me llevaron hacia donde está el árbol de loto, y Allah me inspiró lo que me inspiró, y me ordenó rezar cincuenta oraciones en el día y la noche))** Bukhari y Muslim, el estatus de la oración es grandioso y al principio fueron ordenadas cincuenta oraciones, luego se redujo a cinco respecto a número pero respecto a recompensa siguen siendo cincuenta.

Los compañeros del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él amaban la oración y la establecían en los momentos más difíciles; dijo Yaber Allah esté complacido con él: (Salimos una comunidad de gente con el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él a una batalla; y nos atacaron de manera violenta, dijeron los politeístas: Realmente les llegará una oración que es mas querida para ellos que sus propios hijos) Muslim, y celebraron un pacto sobre la oración con el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él, dijo Yarír Ibn Abdullah Allah esté complacido con él: (Hice un pacto con el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él sobre establecer la oración, pagar el zakat, y aconsejar a todo musulmán) Bukhari y Muslim.

La oración es la mejor ayuda en los asuntos mundanales y religiosos; embellece a la persona con los mejores modales, y lo protegen de la indecencia y lo detestable, es un medio para que los pecados sean borrados, expía las malas acciones, el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él la comparo con un rio que fluye y elimina las impurezas (Bukhari y Muslim), preserva al siervo de los males y la destrucción; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Quien rece la oración del alba estará bajo la protección y cuidado de Allah))** Muslim, la oración aleja del siervo las calamidades, las tentaciones, y los defectos; dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَأَسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ﴾

{Busquen ayuda en la oración y en la paciencia}

dijo Ibn Kathir Allah tenga misericordia con él: (La oración es una de las más grandes ayudas para obtener firmeza en los asuntos). La oración ayuda y facilita para que las puertas del sustento se abran; dijo Allah enaltecido sea acerca de Zacarías la paz sea con él:

﴿فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيَىٰ﴾

{Entonces los ángeles lo llamaron cuando oraba en el templo diciendo [es decir los ángeles diciendo]: “Allah te anuncia el nacimiento de Juan }

y dijo el Altísimo acerca de María madre de Jesús la paz sea con ambos:

﴿كَمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا﴾

{Cada vez que Zacarías ingresaba al templo la encontraba provista de alimentos }.

Fortalece al cuerpo y alivia los corazones; cuando el siervo despierta luego recuerda a Allah, después realiza su ablución, y luego reza dos unidades de rezo [raka'atayn]: ((**habrá amanecido** ese día **activo y bondadoso**)) Bukhari y Muslim.

El mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él describió a la oración diciendo que era luz; pues dijo: ((**Y la oración es luz**)) Muslim.

Es uno de los requisitos para entrar al Paraíso y ser elevado en él; un hombre llamado Thaubán le preguntó al mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: ((oh mensajero de Allah infórmame con cual acto de bien Allah me ingresaría al paraíso, o dijo: ¿Cuál es el acto más amado para Allah? Respondió el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **tienes que postrarte mucho ante Allah; porque por cada postración que hagas Allah te eleva en rangos y te borra una falta**)) Muslim.

Y la oración es un medio para obtener la compañía del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él en el paraíso; dijo Rabi'a ibn Ka'b Allah esté complacido con él: ((el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él me dijo: **pide**, y yo dije: quiero ser tu compañero en el paraíso,

respondió: **¿algo más además de eso?** Yo dije: solo eso, me dijo el profeta la paz y bendiciones de Allah sean con él: **entonces póstrate mucho durante tu oración**)) Muslim.

La oración era la la alegría de los ojos del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él, y fue su última voluntad antes de morir; dijo Anas Allah esté complacido con él: (El mandamiento general del profeta de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él antes de morir era: **¡La oración! ¡Y tengan presente que se les pedirá cuentas por todo lo que posean!** Transmitido por el imám Ahmad.

Sus virtudes son numerosas y sus beneficios múltiples, el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él dijo acerca de la oración: **((Si supiesen la recompensa que hay en esas oraciones vendrían a ellas hasta arrastrándose))** Bukhari y Muslim.

Se le ordenó a todo musulmán rezar la oración en cualquier lugar y en cualquier situación; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Allah me ha dado la tierra como una mezquita, así que donde sea que se encuentren y les llegue la hora de rezar; recen donde sea que estén))** Bukhari y Muslim, y el Islam hizo un equilibrio entre el Islam y la incredulidad; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Lo que hay entre el creyente y el politeísmo y la incredulidad es: el abandonar la oración))** Muslim, dijo 'Omar Ibn Al Khatab Allah esté complacido con él: (Aquel que no reza no tiene participación en el islam), dijo Ibn Mas'ud Allah esté complacido con él: (Quien abandona la oración; no tiene religión).

Y Allah la hizo obligatoria en su tiempo; dijo Allah enaltecido sea:

﴿فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ عَذَابًا﴾

{Pero vinieron después de ellos generaciones que descuidaron la oración y siguieron sus pasiones, por lo que tendrán una merecida condena} [19:59]

‘Omar Ibn ‘Abdul ‘Aziz Allah tenga misericordia con él dijo: (Se refiere a que la abandonaron, pero no por abandonarla del todo, sino que más bien por atrasarla fuera de su tiempo), Isaac ibn Rahuia Allah tenga misericordia con él dijo: (La gente del conocimiento dice que desde la presencia del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él hasta estos nuestros días, aquel que atrase la oración intencionalmente y sin ninguna excusa hasta el punto que se termine el lapso de tiempo para poder rezar, se le considera ciertamente incrédulo).

Y Allah ha hecho obligatorio rezar la oración en congregación en las casas de Allah [las mezquitas]; el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él no le permitió al hombre ciego rezar en su casa, sino que le dijo: **¿eres capaz de escuchar el llamado a la oración?** Respondió el hombre ciego: si, entonces le dijo el profeta la paz y bendiciones de Allah sean con él: **atiende ese llamado** [es decir: ve a rezar a la mezquita] Muslim, y dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Quise ordenar a un hombre que hiciese el llamado a la oración, y luego ordenar a alguien más que rece con la gente, para así poder ir junto con otros hombres que poseen ramos de madera, a las casas de aquellos que no rezan en congregación y así prenderles fuego a sus casas))** Bukhari y muslim, y en otra narración:

((siempre y cuando no haya mujeres y niños en las casas)) transmitido por el imam Ahmad, dijo Ibn Hayar Allah tenga misericordia con él: (Este hadith muestra que la oración en congregación es obligatoria para todos [exceptuando a las mujeres, ya que es conocido que la oración de la mujer es mejor en su casa], ya que si la oración en congregación fuese sunna y no obligatoria el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él no hubiese dicho que le prendería fuego a las casas de aquellos que la abandonaron, y si hubiese sido una obligación suficiente [es decir que basta con que uno la haga y el resto ya no] sería el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él y los que con él estaban quienes la hiciesen).

Y la negligencia en la oración congregacional; es una de las razones por las que el demonio se apodera del siervo; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: ((incluso si son solo tres personas [es decir: hombres musulmanes] en un pueblo o en un desierto y no hacen la oración congregacional, el demonio se apoderará de ellos)) Transmitido por el imám Abu Daud, dijo Ibn Mas'ud Allah esté complacido con él: (Si nos hubieses visto [en nuestros tiempos] ninguno abandonaba la oración congregacional excepto el hipócrita conocido por la hipocresía).

Y sus testigos son señales de la fe; dijo el Altísimo:

﴿إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنِ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَءَاتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ﴾

{Las mezquitas de Allah deben ser construidas y mantenidas por aquellos que creen en Él, en el Día del Juicio, cumplen con la oración, pagan el zakat, y no temen sino a Allah} [9:18]

y los sahaba [compañeros del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él] Allah esté complacido con todos ellos hacían la oración congregacional incluso en tiempos difíciles; dijo Ibn Mas'ud Allah esté complacido con él: (He visto a un hombre que fue traído por dos personas, y lo pusieron de pie hasta que se integró a las filas [es decir: posiblemente aquel hombre tenía dificultades de caminar, o alguna enfermedad y los dos hombres lo pusieron de pie para que rezara con los demás en congregación, y Allah sabe más]), Ar Rabi' ibn Khaitham Allah tenga misericordia con él dijo: (Si pueden rezar en congregación háganlo, aunque eso conlleve a que tengan que arrastrarse).

Y lo último que el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él vio de sus compañeros antes que él muriera fue: verlos rezar en congregación, dijo Anas Allah esté complacido con él: (El mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean

con él levantó la cortina de su casa cuando estaba enfermo de aquella enfermedad de la que murió, y dirigió su mirada a donde estaba la gente, y la gente estaba en filas rezando entonces el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él sonrió armoniosamente de verlos en ese estado, dijo Anas: y esa fue la última vez que vio a sus compañeros) Bukhari y Muslim.

Y Allah está esta frente al orante durante la oración, rezar con humildad y reverencia es el alma de la oración, y ((cuando el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él rezaba de su pecho salía un sonido parecido al sonido que hace el agua hirviendo en un recipiente, y esto debido a su llanto durante la oración)) Abu Daud, dijo Ibn 'Abbas Allah esté complacido con ambos: (Lo único que se te registrará de tu oración será aquello en lo que te concentraste), es decir: Tienes que concentrarte durante tu oración, rezar con temor, humildad, concentración y no ocupar tu mente con cosas mundanas mientras rezas, ya que es Allah enaltecido sea quien está frente a ti durante tu rezo, dijo Al Karami Allah tenga misericordia con él: (Cuando shaikh al islam Ibn Taimia Allah tenga misericordia con él iba a rezar sus miembros comenzaban a temblar gravemente, debido al temor de Allah), así que recen sus oraciones con temor y concentración, alégrense de rezar la oración en congregación; así purificarán sus almas, lo que dijeron con sus lenguas será borrado, así como también lo que hicieron con sus miembros, y serán elevados en rangos.

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ﴾

{Cumplan con la oración prescrita, paguen el zakat, y obedezcan al Mensajero, que así obtendrán la misericordia}
[24:56]

Pido a Allah que me bendiga y a ustedes con el noble Corán...

El segundo sermón

Alabamos a Allah por Su benevolencia, le agradecemos por Su éxito y bondad, testifico que no hay nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Allah Único y sin asociados, y testifico que nuestro mensajero Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros y seguidores.

Oh musulmanes:

La oración es una razón para tener felicidad y éxito,

Quien acuda a la oración tendrá cada paso que de a su favor; uno de sus pasos le borra una falta y el otro lo eleva en rangos, y los ángeles piden por él siempre y cuando se quede en el lugar donde rezó recordando a Allah sin romper su ablución, los ángeles piden por él diciendo: **((Oh Allah perdónalo, oh Allah te misericordia con él))** Bukhari y Muslim, y **((quien rece la oración del anochecer [ishá] en congregación se le registrará como si hubiese rezado la mitad de la noche, y quien rece la oración del alba en congregación se le registrará como si hubiese rezado toda la noche))** Muslim, y aquel cuyo corazón se ha enlazado con las oraciones [es decir: siente un amor puro y sincero por la oración] espera el llamado de la oración siguiente, y como recompensa Allah lo cubrirá con la sombra que hay debajo de Su trono [de Allah].

Por lo tanto recen las oraciones obligatorias en congregación y en las casas de Allah [las mezquitas], embellezcan sus almas y alivien sus corazones con la oración, alcancen la recompensa de Su señor.

Y sepan que Allah enaltecido sea les ha ordenado pedir paz y bendiciones por Su profeta...



El zakat

El zakat¹

Ciertamente todas las alabanzas son para Allah, lo alabamos y solo de Él solicitamos ayuda, le pedimos perdón por nuestros pecados, nos refugiamos en Allah del mal de nuestras almas y del mal de nuestras malas obras, a quien Allah guíe nadie lo podrá desviar, y a quien Allah desvíe nadie lo podrá guiar, testifico que no hay nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Allah Único sin asociados, y testifico que nuestro mensajero Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia, y con todos sus compañeros.

A continuación:

Oh siervos de Allah teman a Allah como es debido; pues es cierto que con la piedad se iluminan los ojos y los corazones, y las faltas y pecados son borradas.

Oh, musulmanes:

Allah ha creado a los hombres y a los genios solamente para que Le adoren, y Allah enaltecido sea no necesita de ellos, es Allah quien facilita sus dificultades, y es Él quien los beneficia; y debido a que no pueden prescindir de Allah les hizo obligatorio adorarle, dijo:

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾

{¡Oh, seres humanos! Adoren a su Señor que los creó a ustedes y a quienes los precedieron, para que así alcancen el temor devocional de Allah} [2:21]

El islam se establece sobre los pilares: El primer pilar: los dos

¹ Se destacó de entre los sermones presentados en la honorable mezquita del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él.

testimonios de fe, el segundo: las oraciones obligatorias, y el tercero: el zakat. Estos grandes pilares del islam tienen una relación con la oración en muchos versos del Corán, Jesús hijo de María la paz sea con ambos la

Mencionó y el estando en la cuna dijo:

﴿وَأَوْصِنِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا﴾

{y me ha encomendado hacer la oración, dar caridad mientras viva} [19:31]

y elogió a Ismael la paz sea con él porque le ordenaba a su familia a establecer la oración:

﴿وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا﴾

{Invitaba a su gente a realizar la oración y dar caridad, y alcanzó la complacencia de Allah} [19:55]

Y debido a su magnánimo valor Allah enaltecido sea encomendó a sus mensajeros y profetas realizar la oración; le inspiró a Ibrahim, Isaac, y Jacobo establecer la oración; dijo el Altísimo:

﴿وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ﴾

{Y les inspiré realizar buenas obras, practicar la oración prescrita y pagar el zakat} [21:73]

Y la oración forma parte del pacto que Allah el Altísimo tomó con las naciones pasadas, dijo el Altísimo:

﴿وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وَالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ
وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ﴾

{Y [recuerden] cuando celebré el pacto con el Pueblo de Israel Adoren solo a Allah, hagan el bien a sus padres y parientes, a los huérfanos y los pobres, hablen a la gente de buenas maneras

cumplan la oración y paguen el zakat } [2:83]

también se les ordenó a las mujeres dijo:

﴿وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ وَآتِينَ الزَّكَاةَ﴾

{ y hagan la oración, paguen el zakat } [33:33]

Y el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él ordenaba la oración en sus primeras invitaciones al islam, Heraclio le dijo a Abu sufián: (¿Qué les ordena su profeta? Es decir: el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él, respondió Abu Sufián Allah esté complacido con él: nos ordena la oración, pagar el zakat, mantener los lazos de parentesco unidos, y la castidad) Bukhari y Muslim, y el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él la encomendó a su nación, en una ocasión llegó un hombre del desierto a donde el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él y le dijo: oh mensajero de Allah infórmame sobre un acto de bien que si lo hiciese entraría al paraíso le respondió el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Adora solamente a Allah y no le asocies nada ni nade, cumple con las oraciones obligatorias, paga el zakat obligatorio, y ayuna el mes de Ramadán))** Bukhari y Muslim, los sahaba amaban la oración y la establecían, hicieron un pacto con el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él sobre

La oración, dijo Yarir ibn ʿAbdullah Allah esté complacido con él: (Hice un pacto con el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él sobre establecer la oración, dar el zakat, y aconsejar a todo musulmán con lo bueno) Bukhari y Muslim.

Y la oración es uno de los fundamentos de la fe; el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él le dijo a un grupo de gente de la tribu llamada ʿAbd Al Qais: **((¿saben lo que significa tener fe en Allah? Significa: testificar que nada ni nadie tiene el derecho de ser adorado excepto Allah y testificar**

que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, hacer la oración, y pagar el zakat)) Bukhari y Muslim, es seguridad para aquellos que eran politeístas y luego se convirtieron al islam, dijo el Altísimo:

﴿فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ﴾

{Pero si se arrepienten [y aceptan el islam], cumplen con la oración prescrita y pagan el zakat déjenlos en paz} [9:5]

y la oración brinda salvación para la vida y para los bienes; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Se me ha ordenado combatir a la gente hasta que testifiquen que no hay mas dios que Allah, y que Muhammad es Su mensajero, que establezcan la oración, den el zakat; y si cumplen con eso, se habrán salvado de mí tanto sus vidas como sus bienes excepto por el derecho del islam, y es ante Allah donde rendirán cuentas))** Bukhari y Muslim.

La oración es totalmente positiva para la hermandad en la religión:

﴿فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ﴾

{Pero si se arrepienten, cumplen con la oración prescrita y pagan el zakat, entonces [perdónenlos y sepan que ahora] son sus hermanos en la religión}. [9:11]

La oración fortalece los lazos de afecto entre los musulmanes en ella está la búsqueda de la bendición, del aumento y sucesión por parte de Allah enaltecido sea, dijo el Altísimo:

﴿وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ﴾

{y todo lo que gasten en caridad, Él se los compensará. Él es el mejor de los sustentadores} [34:39]

mediante la oración se limpian las almas y se purifican; dijo el Altísimo:

﴿حُذِّ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا﴾

{[Oh Muhammad] Toma una parte de sus bienes materiales [como zakat] para expurgarles [con ello sus pecados] y purificarlos [de la avaricia]}. [9:103]

y el ser salvado del fuego es la recompensa para quien purificó su alma mediante el zakát; dijo Allah exaltado sea:

﴿وَسَيَجْزِيهَا الْآتِي * الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى﴾

{Pero el piadoso estará a salvo [de ese fuego]* aquel que da parte de su riqueza para purificarse [de la avaricia]}

la persona teme los castigos decretados si cae en los pecados, y aleja de las grandes calamidades y angustias, dijo el Altísimo:

﴿فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى * وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى * فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْيُسْرَى * وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَى * وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَى *

فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْعُسْرَى﴾

{A quien dé caridades, tenga temor [de Allah]* y crea en los valores más sublimes* le facilitaré el camino del bien* Pero a quien sea avaro, crea que puede prescindir [de Allah]* y desmienta los valores más sublimes,* no le impediré transitar por el camino de la adversidad}.

El Zakat eleva las almas y la moral con generosidad y benevolencia, en él se completa la justicia y prevalece la prosperidad, y los pobres se llenan de beatitud. Es el ornamento de los ricos, el adorno de los piadosos y el mandamiento de los profetas, su desempeño es una prueba de la sinceridad de la fe, es una evidencia de la nobleza, es una razón para alcanzar el contento y complacencia, es una señal de prosperidad, es una evidencia de certeza, es un derecho de los pobres, que el rico les da sin alarde ni humillación, por el cual uno completa su religión y preserva sus bienes, mediante el zakat uno se acerca al paraíso y se aleja del fuego; llegó un beduino a donde el mensajero de Allah la paz y

bendiciones de Allah sean con él y le dijo: ((infórmame sobre aquello que me acerca al paraíso y me aleja del infierno, el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él se detuvo y miró a sus compañeros Allah esté complacido con todos ellos, y luego dijo: **((este hombre a triunfado))** o: **((ha sido guiado))**, luego le pidió al hombre que repitiese su petición diciendo: **((¿Cómo has dicho?))** y el hombre repitió, entonces el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él le dijo: **Adora solamente a Allah y no le asocies nada, haz la oración, paga el zakat, y mantén los lazos de consanguinidad unidos))** Bukhari y Muslim.

Aquel que pague zakat habrá sido generoso con su propia alma; Allah enaltecido sea le habrá permitido probar la dulzura y el sabor de la fe, dijo Ibn Al Qaiim Allah tenga misericordia con él: (Cada vez que uno da una caridad encuentra alivio en el corazón, apertura en el pecho, se fortalece su alegría, se magnifica su felicidad, y si en la caridad no hubiese más que este beneficio solamente; el siervo sería fiel en dar caridad todo el tiempo, apresurándose a realizarla.

Y debido a la importancia del zakat, Allah encomendó la mención de su desempeño, dijo el Altísimo:

﴿إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ
وَالْغَرَامِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَبْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾

{El zakat debe ser distribuido entre los pobres, los menesterosos, los que trabajan en su recaudación y distribución, aquellos de los que se desea ganar sus corazones, la liberación de los prisioneros, los endeudados, la causa de Allah y el viajero insolvente. Esto es un deber prescrito por Allah, y Allah lo sabe todo, es Sabio} [9:60]

Así que no es permitido darlo a alguien más excepto a quien Allah mencionó, y el aviso llegó respecto a aquellos que eran

tacaños y no daban el zakat; dijo el Altísimo:

﴿وَالَّذِينَ يَكْنُزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يَنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ
فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ﴾

{A aquellos que atesoren el oro y la plata y no contribuyan por la causa de Allah, anúnciales un castigo doloroso}. [9:34]

y el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él dijo: **((Aquella persona a quien Allah le ha dado riquezas y no purifique esos bienes [dando el zakat] verá el día de la resurrección una serpiente de cabeza blanca y con dos puntos negros por encima de sus ojos [este tipo de serpientes son las mas peligrosas y venenosas, en cuanto más veneno almacena más blanca se torna su cabeza], y esta serpiente se le enredará en el cuello, luego la serpiente morderá los lados de la boca del hombre vertiendo su veneno en ellos, después la serpiente le dirá: yo soy tu dinero, y soy todo lo que almacenabas, luego el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él recitó:**

﴿وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ
بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخُلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾

{Los que mezquinan lo que Allah les ha concedido, que no crean que es un bien para ellos ser avaros. Por el contrario, es un mal. El Día del Juicio Final llevarán colgando de su cuello aquello a lo que con tanta avaricia se aferraron} [3:180] Al Bukhari.

A continuación, oh musulmanes:

La adoración del zakat es una bendición que Allah escogió para los ricos, así que regocíjese en ella y entréguelo por la bondad de sí mismo, porque agrada al Misericordioso, aumenta la riqueza y lo protege de las adversidades y la infelicidad.

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُم بِالْفَحْشَاءِ ط

وَاللَّهُ يَعِدُكُم مَّغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿

{El demonio los atemoriza con la pobreza y les ordena hacer lo que es inmoral, mientras que Allah les promete Su perdón y Su generosidad. Allah es el Más Generoso, todo lo sabe}. [2:268]

Pido a Allah que me bendiga y a ustedes con el glorioso Corán...

Segundo Sermón

Alabamos a Allah por Su benevolencia, y le agradecemos por Su éxito y Su gratitud, testifico que no hay nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

A continuación oh musulmanes:

Con el zakat se pagan las deudas de los pobres y necesitados, también con el zakat se cubren sus necesidades, del mismo zakat se le apoya al viajero necesitado, en su desempeño se serenán los corazones, ese acto de adoración [es decir: el zakat] está conservado junto con Allah, es un préstamo a Allah, y es Allah quien lo multiplica para el rico; dijo Allah exaltado sea:

﴿وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ﴾

{y todo lo que gasten en caridad, Él se los compensará. Él es el mejor de los sustentadores}. [34:39]

Así que sean humildes con los pobres, purifiquen sus bienes dándoles dinero, sean cercanos a ellos, sean amables con ellos, no desprecien a los pobres, porque la mayoría de las personas del Paraíso son pobres, gasten con generosidad y colmen sus almas de felicidad al darles.

Se humilde con los pobres, gasta en ellos de tu dinero, sé cercano a ellos, sé amable con ellos, no desprecies a los pobres, porque la mayoría de las personas del Paraíso son pobres, gasta con generosidad y benevolencia. Así se te bendecirá en tu descendencia y en tu sustento, la caridad es una cura para las enfermedades y los síntomas, así que ayuda a los débiles y necesitados, gasta de tu sustento en ellos, y ten misericordia de ellos, porque los pobres solo se quejan de la negligencia de los ricos.

Sepan que Allah enaltecido sea les ordena pedir paz y bendiciones por Su mensajero...

La virtud de la caridad¹

Ciertamente todas las alabanzas le pertenecen a Allah, a Él alabamos y solo de Él solicitamos ayuda, nos refugiamos en Allah del mal de nuestras almas y del mal de nuestras malas obras, a quien Allah guía nadie lo podrá desviar, y a quien Allah desvíe nadie lo podrá guiar, testifico que no hay mas dios que Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros y seguidores.

A continuación:

Oh siervos de Allah teman a Allah como es debido y ténganlo presente en privado y en la confidencia.

Oh musulmanes:

El dinero se mueve en las manos de los siervos y no se queda invariable, y quien no quiera soltar el dinero el mismo dinero se va de él dejándolo, dijo el Altísimo:

﴿كَمْ تَرَكُوا مِنْ جَنَّاتٍ وَعَيُْونٍ﴾

{Cuántos huertos y manantiales abandonaron cultivos y hermosas residencias}. [44:25,26], y el dinero es la tribulación de esta nación, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Verdaderamente cada nación tiene su adversidad, y la adversidad de mi nación es el dinero))** Transmitido por el imám At Tirmidhi.

El dinero es un compañero del cual no se está seguro, en cualquier momento puede convertirse en tu enemigo privando a su

¹ Se destacó de los sermones pronunciados en la honorable Mezquita del Profeta la paz y bendiciones de Allah sean con él.

dueño de la recompensa, a quien realmente se elogia es aquel que tiene dinero y lo gasta en el bien y en los necesitados y pobres; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **(¡Qué gran bendición de musulmán aquel que gasta en los necesitados, los huérfanos, y los viajeros!)** Bukhari y Muslim.

Y el dinero es como la piedra en la mano; no se beneficia de esa piedra a menos que la mano lo haya arrojado, y el tacaño es aquel que se arrepiente cuando su hora ha llegado [y no gastó en la causa de Allah], dijo exaltado sea:

﴿وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾

{Den en caridad parte de lo que les he provisto, antes de que la muerte les sobrevenga y [recién] entonces digan: “¡Señor mío! Concédeme un poco más de tiempo para poder hacer caridades y ser de los piadosos* Pues Allah no retrasará el momento fijado para cada alma cuando este llegue, y [sepan que] Allah está bien informado de cuanto hacen}. [63:10,11]

Allah ha abierto para Sus siervos la puerta de la caridad; para complacerse con ellos, y la caridad aparta la ira del Misericordioso, es una evidencia de la fe, y forma parte de los mejores actos de bien; fue preguntado el

Mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: ((¿Cuál es el mejor acto de bien que puedo hacer? Respondió: **alimenta a los necesitados, y divulga los saludos de paz y a quien conozcas y a quien no conozcas**)) Bukhari y Muslim.

Mediante la caridad se multiplican las recompensas, y los pecados y faltas son expiados, el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él, le dijo a su compañero Mu'adh Allah esté complacido con él: ((¿acaso no debería de informarte cuales son las puertas del bien? En cuanto a la primera puerta es el ayuno [en este caso se refiere al voluntario] pues es una protección [contra los deseos], y en cuanto a la segunda puerta es: la caridad, y la caridad hace desaparecer las faltas, así como el agua apaga el

fuego, y la tercera puerta es la oración en el seno de la noche, también hace desaparecer las faltas como el agua apaga el fuego)) At Tirmidhi, y la caridad hace que el dinero se multiplique y progrese; dijo Allah exaltado sea:

﴿مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضْعِفُهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً﴾

{¿Quién hará a Allah un préstamo generoso? Allah se lo devolverá multiplicado} [2:245]

y dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((ha dicho Allah enaltecido sea: ¡Oh hijo de Adán! Gasta [por Mí causa] y yo gustaré en ti))** Bukhari y Muslim.

Y los frutos de la caridad se ven reflejados en el alma, en el progreso del dinero y en la descendencia, aleja a las calamidades, y trae prosperidad, ibn Al Qaiim Allah tenga misericordia con él dijo: La caridad tiene un efecto asombroso en la protección de las calamidades, y esto es bien conocido por toda la gente, y todas las personas de la tierra son testigos de ello; Porque lo probaron, acercarse a Allah y hacer el bien a Su creación es un motivo para que las bendiciones lleguen y las calamidades se alejen.

Y la caridad que es mejor recompensada es: **((La caridad que la persona da cuando tiene buena salud y teme la pobreza, aquel momento en el que esperas riquezas [tiempos de holgura y prosperidad] y no la retrasas [esa caridad] hasta que el alma llegue a las gargantas [sientas que la muerte está cerca] y luego digas: esto es para fulano , y esto otro para fulano, cuando ya de por si era para él, [pero por haber atrasado la caridad no te beneficiará en nada ese dinero] Bukhari y Muslim, y ((La mejor caridad es: la que se da después de que has cubierto tus necesidades [para que no te lamente después de que ya diste todo], y la mano que está arriba es mejor que la de abajo [la mano que da es mejor que la que recibe]))** Bukhari y Muslim.

Y facilitarle al insolvente es caridad también, y cualquiera que tome prestado dinero de la gente con la intención de pagarlo,

Allah se lo devolverá en su nombre, y **((Verdaderamente el mejor de ustedes es aquel que cumple sus pactos))** Bukhari y Muslim, algunos tipos de caridades: dar de beber a la gente, alimentar a los necesitados, y **((Quien invite a romper el ayuno a un ayunante; recibirá la misma recompensa que el , sin que disminuya la recompensa del ayunante en lo absoluto))** Tirmidhi, y cuando ibn 'Omar Allah esté complacido con ambos ayunaba rompía su ayuno solamente con los pobres.

Aquel que da caridades estará a salvo en esta vida y en la siguiente; dijo Allah enaltecido sea:

﴿الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً
فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾

{Quienes hagan caridad con sus bienes materiales, de noche o de día, en privado o en público, su Señor los recompensará, y no sentirán temor ni tristeza}. [2:274]

y su caridad es magnificada por Allah. El dátil lo toma Allah enaltecido sea y lo hace crecer hasta que es como una montaña, hacer la caridad en privado es mejor que hacerla en público, porque está más lejos de la ostentación, a menos que manifestarla traiga un bien mayor; por ejemplo, gastar en causa de Allah; dijo Allah enaltecido sea:

﴿إِنْ تُبْدُوا الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ
لَكُمْ وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ﴾

{Hacer caridad públicamente es una obra de bien, pero si lo hacen en privado y se la llevan a los pobres será mejor aún. A causa de esto Allah perdonará algunos de sus pecados. Allah sabe todo lo que hacen}. [2:271]

y de entre los siete que estarán bajo la sombra de Allah: **((El hombre que dio una caridad; y la oculto tanto que su mano**

izquierda no supo lo que su mano derecha dio)) Al Bukhari, cuando el hombre mejor conocido como el bello adorador [zainu al'abidin] murió la gente de Medina no recibió más una caridad oculta, y cuando lavaron su cuerpo [para amortajarlo] notaron que había en su espalda marcas de color negro, las cuales eran el resultado de cargar sacos de harina por las noches para llevárselos a los pobres de Medina.

Y Allah es Noble y ama la nobleza, y nuestro mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él era: **((El más generoso, y era más generoso aun en el mes de Ramadán cuando el ángel Gabriel la paz sea con él lo visitaba para enseñarle el Corán, era incluso más generoso que el viento que albricia lluvia)),** y todo lo que le pedían lo daba, y **((el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él era el mejor de las personas en bondad))** Bukhari y Muslim, y no tomaba mucho de aquello que le daban, tampoco rechazaba a nadie, y el dar cosas y caridad era lo más amado para él, y su felicidad al dar algo era mayor que su felicidad al recibir algo. Así que busquen ganarse la complacencia de Allah enaltecido sea mediante los pobres, aunque sea con algo mínimo; porque lo que es poco ante nuestros ojos es mucho ante los ojos de Allah enaltecido sea, y el gastar algo mínimo es una protección contra el fuego; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((;Oh 'Aisha! Sálvate del fuego del infierno, aunque sea con la mitad de un dátil, porque realmente esa mitad de dátil llenará al hambriento, así como llena también al saciado))** Ahmad, Iahia ibn Mu'adh Allah tenga misericordia con él dijo: (No conozco semilla que posea el mismo peso de las montañas de esta vida excepto la semilla que se da como caridad) y el dar te eleva en rangos, la felicidad es honrada, y cuanto más elevada esté el alma mas grande será lo que des, y la persona estará bajo la sombra de su caridad en el día de la resurrección.

Y Allah ha hecho para los parientes cercanos un derecho sobre el cuello, que se cumplirá gastando;

﴿وَعَاتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ﴾

{Da a los parientes lo que es su derecho }

y no es una preferencia; Es el derecho que Allah ha hecho obligatorio, y **((Ciertamente la caridad dada a los pobres es caridad, y la caridad dada a un familiar es de dos clases: la caridad y el mantenimiento de los lazos de parentesco))**. An Nasai, y el darles caridad a ellos es una recompensa justificada y su retribución se duplica; cuando le preguntaron al mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él sobre los gastos de Zainab Allah esté complacido con ella en su esposo, Abdullah bin Mas'ud Allah esté complacido con él y sus huérfanos dijo: **((Si, y para ella dos recompensas; la recompensa del parentesco y la recompensa de la caridad))** Bukhari y Muslim.

Y evitar dar la caridad por miedo a que se acabe el dinero es dañino para el mismo dinero, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Cada día que amanecen los siervos descienden dos ángeles, y uno de ellos dice: oh Allah en cuanto al que gasta por tu causa recompénsalo y reemplázale lo que dio, y el otro ángel dice: oh Allah concédele al avaro la pérdida de su dinero))** Bukhari y Muslim, y al que gasta en la causa de Allah se le promete gloria y perdón.

Y el siervo no se salva de la prueba sino por la paciencia y el apego a Allah enaltecido sea, y quien tenga poco dinero en la mano, debe adherirse a la piedad. Con ella se facilitan las puertas del sustento para los insolventes, dijo el Todopoderoso:

﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا * وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾

{Sepan que a quien tenga temor de Allah, Él le dará una solución *y le dará sustento de donde no lo esperaba }

y buscar el perdón de Allah constantemente da como resultado la abundancia del dinero; dijo Allah enaltecido sea:

﴿فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا * يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا﴾

{ Y les dije: Pidan perdón a su Señor, porque Él es Indulgente así les enviará del cielo bendiciones en abundancia y les concederá numerosas propiedades y muchos hijos, como también les concederá jardines y ríos }

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ نَذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهُ﴾

{ Los pagos de tus obligaciones o las promesas que hagas, Allah los conoce }

Pido a Allah que me bendiga y a ustedes con el glorioso Corán...

Segundo sermón

Alabamos a Allah por Su benevolencia, y le agradecemos por Su éxito y gratitud, testifico que no hay mas divinidad que Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

A continuación oh musulmanes:

Gasten de sus buenas ganancias, y alcancen la recompensa que Allah tiene junto a Él, es verdad que en la caridad hay bendición para el dinero y purificación para las almas, y toda persona estará bajo la sombra de su caridad en el dia de la resurrección, y entre aquellos que Allah les dará la sombra de Su noble trono está **((El hombre que dio una caridad tan oculta que su mano izquierda no supo lo que dio su mano derecha))** Bukhari, y el creyente no es independiente de nada, así que quizás un dirham precede a mil dirhams, y quien se toma en serio a los siervos de Allah; Allah lo recompensará con gracia y generosidad, y la recompensa es acorde al trabajo.

Sepan que Allah enaltecido sea les ha ordenado pedir paz y bendiciones por Su mensajero...

La virtud de pagar la pensión alimenticia¹

Todas las alabanzas son para Allah, quien honra a aquellos que le obedecen y le temen, y humilla a quienes lo desobedecen e ignoran Sus órdenes, lo alabo con muchas alabanzas, buenas y bendecidas como a Él le gusta y le complace.

Testifico que no hay mas divinidad excepto Allah Único sin asociados, no tenemos otro señor como Él, y no adoramos a nadie más que a Él.

Y testifico que nuestro mensajero Muhammad es Su siervo y Su mensajero, el predicador al camino de Allah más veraz, el mejor consejero de toda la creación para los siervos de Allah, oh Allah dale paz y bendiciones, a su familia, a todos sus compañeros y a todos aquellos que sigan su camino y su guía.

A continuación:

Oh siervos de Allah teman a Allah como es debido y sean sinceros con Él tanto en público como en privado, apresúrense a alcanzar la complacencia de Su señor, y aprovechen lo mejor de su mes.

Oh musulmanes:

Uno de los objetivos del islam es construir una sociedad misericordiosa y comprensiva en la que prevalezcan el amor y la fraternidad, y domine el amor por la bondad y la generosidad, y se amplíe el círculo de generosidad por lo que los corazones creyentes anhelan el hacer el bien.

Y ampliamente ordenar lo bueno, enseñar el islam verdadero,

¹ Se destacó de los sermones pronunciados en la honorable Mezquita del Profeta la paz y bendiciones de Allah sean con él.

de alguna manera eso alivia el pecho del noble, y cura la tacañería de los mezquinos, dijo el Altísimo:

﴿مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضْعِفُهُ لَهُ أضعافًا كثيرة﴾

{¿Quién hará a Allah un préstamo generoso? Allah se lo devolverá multiplicado }

y ((el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él era el mas generoso, y era mas generoso aun en el mes de Ramadán)), si gastaba lo hacía en abundancia, y si daba lo hacía generosamente, y si daba algo lo hacía como aquel que no teme la pobreza, no hubo algo que le pidieran y no lo diera, nunca rechazo a nadie a menos que el no tuviera nada, y el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él encomendó la caridad a sus compañeros Allah esté complacido con todos ellos, y ellos gastaron su preciado dinero; `Omar ibn al khattab Allah esté complacido con él gastó la mitad de su dinero, Abu Bakr As Siddiq Allah esté complacido con él gastó todo su dinero, y dijo el mensajero de Allah la paz bendiciones de Allah sean con él: **((¿Quién gastará en apoyar al ejercito y como recompensa tendrá el paraíso?))**; y fue `Uthmán Allah esté complacido con él quien gastó en el ejército. Bukhari, y Allah enaltecido sea reveló:

﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾

{no alcanzarán la piedad auténtica hasta que den [en caridad] lo que más aman } [3:92]

un día se levantó Abu Talha Allah esté complacido con él y le dijo al mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: (¡Oh mensajero de Allah! Ciertamente de entre los bienes que mas amo es mi jardín [llamado: Bairuhá] así que yo doy mi jardín en caridad por la causa de Allah) Bukhari y Muslim, dando lo que sea incluso si es poco ante tus ojos, pero lo das con sinceridad eso puede ser tu salvación contra el fuego; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él:

((Sálvense del fuego del infierno incluso con la mitad de un dátil [dándolo en caridad])) Bukhari y Muslim.

El dinero no se acaba si lo das en caridad, sino que mas bien es un hermoso préstamo que está asegurado con Allah el Noble, y Allah se encarga de reemplazar eso que diste en caridad, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con el: **((Cada día que amanecen los siervos descienden dos ángeles, y uno de ellos dice: oh Allah en cuanto al que gasta por Tu causa recompénsalo y reemplázale lo que dio, y el otro ángel dice: oh Allah concédele al avaro la pérdida de su dinero))** Bukhari y Muslim, y ten certeza de la riqueza de Allah el Noble, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Allah enaltecido sea ha dicho: oh hijo de Adán gasta en mi Causa y Yo gastaré en ti))** Bukhari y Muslim, y dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((No disminuye tu riqueza si das caridad))** Muslim.

Y el dinero es un depósito en tu mano, y no posees nada de él excepto lo que comiste o usaste y gastaste, o diste limosna; Así que sé humilde con el pobre, dale dinero, sé cercano a él, sé amable con él y no desprecies al pobre. La mayoría de la gente del Paraíso son los pobres.

Y quien es bondadoso con los siervos de Allah recibirá bondad por parte de Allah.

Y a quien se le abra una puerta de bien, que la tome, porque no sabe cuándo se cerrará sin él, y si puedes apresurarte a obtener la complacencia de Allah sin que nadie te gane hazlo, cuando el hombre mejor conocido como el bello adorador [zainu al'aabidin] murió la gente de Medina no recibió más una caridad oculta, y cuando lavaron su cuerpo [para amortajarlo] notaron que había en su espalda marcas de color negro, las cuales eran el resultado de cargar sacos de harina por las noches para llevárselos a los pobres de Medina.

Quien gasta por la causa de Allah encontrará facilidad en sus

asuntos terrenales; dijo Allah enaltecido sea:

﴿قَاتِمًا مِّنْ أَعْطَىٰ وَاتَّقَىٰ * وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَىٰ * فَسَنِيَّ لَهُهُ لِيُسْرِىٰ * وَأَمَّا مَن بَخِلَ وَاسْتَغْنَىٰ * وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَىٰ *

فَسَنِيَّ لَهُهُ لِّلْعُسْرَىٰ﴾

{A quien dé caridades, tenga temor [de Allah]* y crea en los valores más sublimes* le facilitaré el camino del bien* Pero a quien sea avaro, crea que puede prescindir [de Allah]* y desmienta los valores más sublimes* no le impediré transitar por el camino de la adversidad }

aquel que gasta por la causa de Allah enaltecido sea se le promete perdón y riqueza; dijo el todopoderoso:

﴿الشَّيْطٰنُ يَوعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُم بِالْفَحْشَآءِ

وَاللّٰهُ يَوعِدُكُم مَّغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا وَاللّٰهُ وَّاسِعٌ عَلِيمٌ﴾

{El demonio los atemoriza con la pobreza y les ordena hacer lo que es inmoral, mientras que Allah les promete Su perdón y Su Generosidad} [2:268]

ciertamente Allah reemplaza todo lo que se gasta por Su causa dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَمَا أَنفَقْتُم مِّن شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ﴾

{Diles: Mi Señor aumenta el sustento a quien Él quiere de Sus siervos y se lo restringe [a quien quiere], y todo lo que gasten en caridad, Él se los compensará. Él es el mejor de los sustentadores} [34:39]

El gastar por la causa de Allah alivia las angustias, cuando le llegó la primera revelación al mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él, el profeta la paz y bendiciones de Allah sean con él le dijo a su esposa Khadija Allah esté complacido con ella: **((Sentí miedo)),**

Y ella le respondió: ¡Claro que no!; Allah nunca te avergonzará, porque ciertamente tu mantienes los lazos de parentesco unidos, soportas las pruebas, vistes al necesitado, honras al huésped, y ayudas a la gente en sus calamidades) Bukhari y Muslim, y su beneficio de aliviar las calamidades se extiende hasta que llegue la reunión en el día de la resurrección, y el que dio caridad estará bajo la sombra de su caridad el día de la resurrección, y quien oculte su caridad aunque ésta ante sus ojos sea pequeña; Allah enaltecido sea le mostrará Su generosidad dándole otra sombra además de la misma sombra de su caridad, y esta otra sombra es la sombra del grandioso trono de Allah.

Y el rico que gasta por la causa de Allah precede a muchos otros en recompensa, algunos de los compañeros del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él le dijeron: (Los ricos se han llevado las recompensas) Muslim, y aquel exitoso de entre los ricos es quien se preparó para el mas allá dando con generosidad y piedad, una vez fue preguntado el mensajero el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: ((¿Cuál es la mejor caridad? Respondió: **La caridad que das cuando tienes buena salud, deseas riquezas y temes la pobreza**)) Bukhari y Muslim, y ocultarla es mejor que manifestarla, dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَأَنْ تَخْفُوها وَتُؤْتُوها الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ﴾

{pero si lo hacen en privado y se la llevan a los pobres será mejor aún}

y de entre los siete que Allah cubrirá con Su sombra el día que no habrá más sombra que la Suya: ((**Un hombre que dio una caridad tan oculta que su mano izquierda no supo lo que dio su mano derecha**)) Bukhari.

Y el que piensa bien de su Señor será generoso consigo mismo, y habrá aumentado su riqueza, totalmente seguro de la palabra de Allah enaltecido sea:

﴿وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ﴾

{y todo lo que gasten en caridad, Él se los compensará},

dijo Sulaimán Ad daráni Allah tenga misericordia con él: (Quien confíe en Allah su provisión crecerá en su buen carácter y le seguirá la tolerancia, habrá sido generoso con su propia alma gastando por la causa de Allah, y los susurros durante su oración disminuirán), y el gastar por causa de Allah es una fuerte esperanza anhelando la recompensa que Allah tiene junto a Él, confiando en Su promesa, y haciendo el bien con la esperanza de Su generosidad, dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ﴾

{El bien que hayan hecho antes de adoptar el Islam no será desmerecido}. [3:115]

Y la mejor forma de gastar por la causa de Allah es gastando en los familiares; dijo enaltecido sea:

﴿يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ۗ قُلْ مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ﴾

{Te preguntan [¡oh, Muhammad!] a quién dar caridad. Diles den a sus padres, parientes} [2:215]

y tus parientes son como una parte de ti, es decir: si eres generoso con ellos habrás sido generoso contigo mismo, y si eres tacaño con el habrás sido tacaño contigo mismo, ciertamente Allah ha hecho que los parientes tengan un derecho sobre nosotros, se les da a ellos por causa de Allah, no seas tacaño con ellos, no oprimas al huérfano, no reprendas al mendigo, y gasta generosamente; Que serás bendecido en tu sustento y descendencia.

El demonio le susurra a la persona, y le ordena el no gastar por la causa de Allah, y le embellece sus susurros con engaño y astucia; dijo el Altísimo:

﴿الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُم بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعِدُكُم مَّغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا

وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ﴾

{El demonio los atemoriza con la pobreza y les ordena hacer lo que es inmoral, mientras que Allah les promete Su perdón y Su generosidad. Allah es el más Generoso, todo lo sabe }.

Y Allah reprendió a los hipócritas por su tacañería en hacer el bien, dijo Ibn Al Qaiim Allah tenga misericordia con él: (Son los más malos de los hijos de Adán, los más sucios y los más despreciados). Dañaron severamente al Mensajero de Allah, la paz y bendiciones de Allah sean con él, y sus compañeros, por lo que se resintieron con el Mensajero de Allah, la paz y bendiciones de Allah sean con él, por su asignación, se burlaron de sus compañeros, y se burlaron de los que daban limosna entre ellos, Ibn Kathir Allah tenga misericordia con él dijo:

(Nadie está a salvo de sus maldades y males en toda circunstancia), y si gastan su dinero, lo gastan con odio, con alarde, con duda y vacilación, debido a sus malas creencias e intenciones maliciosas, sus gastos no son aceptables para Allah, no importa cuánto gasten; dijo Allah exaltado sea:

﴿قُلْ أَنفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَّن يُتَقَبَلَ مِنْكُمْ إِنَّا كُنَّا قَوْمًا فَاسِقِينَ﴾

{Diles: “[¡Oh, hipócritas!] Lo que donen, de buena voluntad o por compromiso, no les será aceptado }

y sus bienes e hijos son un castigo para ellos:

﴿فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَرْهَقَ أَنفُسُهُمْ

وَهُمْ كَافِرُونَ﴾

{Que no te maravillen [¡oh, Muhammad!] sus bienes materiales ni sus hijos, porque Allah decretó que les sirvan de

sufrimiento en esta vida, y que sus almas mueran mientras están hundidos en la incredulidad }

el rico, avaro, es un pobre adornado, y es un sirviente que recoge dinero para los demás, no beneficiándose a sí mismo, ni dándose a los pobres, y la avaricia se le presenta al rico cuando va a gastar, dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَمَنْ يَبْخَلْ فَإِنَّمَا يَبْخَلْ عَن نَّفْسِهِ﴾

{ pero entre ustedes hay quienes se muestran avaros. El avaro solo se perjudica a sí mismo }

y el dinero no se guarda por el afán y la escasez, y no disminuye gastándolo por la causa de Allah, Al Hassan Al Bastri, Allah tenga misericordia de él, dijo: (Que pésimo compañero es el dirham y el dinar; no te beneficia hasta que se separa de ti).

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿وَأَنْفَقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقَ وَأَكُن مِّنَ الصَّالِحِينَ﴾

{ Den en caridad parte de lo que les he provisto, antes de que la muerte les sobrevenga y [recién] entonces digan: ¡Señor mío! Concédeme un poco más de tiempo para poder hacer caridades y ser de los piadosos }.

Pido a Allah enaltecido sea que me bendiga y a ustedes con el Glorioso Corán...

El segundo sermón

Alabamos a Allah por Su benevolencia, y Le agradecemos por Su éxito y Su bondad, testifico que no hay mas divinidad que Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros y seguidores hasta el último día.

Oh musulmanes:

El mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él era el más bondadoso y el más generoso, si gastaba por la causa de Allah lo hacia en abundancia, si daba algo lo hacía sin temer a la pobreza así que sigan su ejemplo y sean generosos con los hogares de los pobres y necesitados, de las viudas y los huérfanos; en eso hay alivio para las angustias satisfacción para el hambriento, alegría para los pequeños y castidad para la familia.

Y una forma de agradecer a Allah enaltecido sea es gastar en Sus siervos pobres, y hacer felices a Sus criaturas débiles, y el dinero no se guarda por el afán y la escasez, y no disminuye gastándolo por la causa de Allah, y no seas como el avaro desdichado; Su perdición en este mundo es reunir el dinero, y en el más Allá será responsable de evitarlo. No está a salvo en este mundo de su preocupación, y no hay escape en el más Allá de su pecado. Su vida en este mundo es la vida de los pobres, y en el más allá rendirá cuentas como los ricos.

Sean que Allah enaltecido y exaltado sea le sha ordenado pedir paz y bendiciones por Su profeta...



El ayuno de Ramadán

La preparación para Ramadán¹

Ciertamente todas las alabanzas le pertenecen a Allah, solo de Él imploramos ayuda, le pedimos perdón por nuestras faltas, nos refugiamos en Allah del mal de nuestras almas y del mal de nuestras acciones, a quien Allah guíe nadie lo podrá desviar, y a quien Allah desvíe nadie lo podrá guiar, testifico que no hay más divinidad excepto Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

A continuación:

Oh siervos de Allah teman a Allah como es debido y aférrense al islam el cual es el asidero más firme.

Oh musulmanes:

Los días y las noches pasan muy rápido, y el año da vuelta a sus meses uno tras otro, forma parte del proceder de Allah enaltecido sea el que el tiempo llegue y luego se marche, y Allah es Generoso con Sus siervos; pues legisló para ellos una temporada durante el año en la cual Él perdona sus pecados y sus faltas, y en la cual se abastecen de obras buenas.

Y durante el año hay un mes el cual es el mejor de todos los meses, porque Allah envió durante ese mes a Su mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él, y también durante ese mes comenzó la revelación de Su sagrado libro, los musulmanes lo esperan en todas partes y se regocijan por él, ponen en práctica durante ese mes uno de los pilares del islam; Se hace con sinceridad, y el musulmán hambriento lo disfruta, y el siervo se da cuenta del significado de la sinceridad en ello; para que así realice

¹ Se dio el día veintiuno del mes de Sha´bán del año mil cuatrocientos treinta y dos de la hégira, en la mezquita del profeta la paz y bendiciones de Allah sean con él.

los actos de adoración alejándose de la ostentación, la recompensa por su ayuno se multiplica infinitamente;

Y esa recompensa está junto con Allah quien es Noble,

Dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((ha dicho Allah enaltecido sea: toda acción de bien que haga el hijo de Adán será para él, excepto el ayuno porque ciertamente el ayuno es para Mí y soy Yo quien lo recompenso))** Bukhari y Muslim.

El ayuno rectifica las almas, favorece el alcance de las buenas obras y aleja del mal, mediante él se perdonan los pecados y se expían las malas acciones; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Quien ayune Ramadán con fe y esperanza; sus pecados le serán pasados le serán perdonados))** Bukhari y Muslim.

Es el mes de la obediencia y la generosidad, del perdón y la complacencia; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Cuando el mes de Ramadán llega las puertas del paraíso se abren y las puertas del infierno de cierran y los demonios son encadenados))** Bukhari y Muslim.

Durante ese mes se experimenta la paciencia ante la extrema sed y la amargura del hambre, también la auto lucha contra los deseos, la recompensa para los ayunantes es el ingresar por una puerta de las puertas del paraíso la cual nadie ingresará excepto los ayunantes, hay un motivo de empatía hacia con los hambrientos que no tienen sustento, los necesitados y los pobres, se asemeja su ayuno con el de los indigentes, todos ayunan por la causa de su Señor pidiendo el perdón de sus faltas, se abstienen de comer al mismo tiempo, y luego vuelven a comer al mismo tiempo, son iguales durante todo el día con hambre y sed; y así se cumple la palabra de Allah enaltecido sea:

﴿إِن هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ﴾

{La religión de todos los Profetas es una religión única. Yo soy su Señor, ¡adórenme solo a Mí!}

el glorioso Corán es el origen de la religión y el signo del mensaje, su revelación [del Corán] comenzó en el mejor de los meses:

﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ﴾

{En el mes de Ramadán fue revelado el Corán }

y en su revelación hay una señal para esta nación recitándolo, y reflexionando en sus versículos, y el ángel Gabriel la paz sea con él descendía desde los cielos para enseñárselo a nuestro mensajero Muhammad la paz y bendiciones de Allah sean con él, en el año que murió el profeta la paz y bendiciones de Allah sean con él el ángel le enseñó dos veces el Corán, cuando el sagrado mes de Ramadán llegaba el imám Malik Allah tenga misericordia con él priorizaba recibéndolo con la recitación del sagrado Corán y suspendía sus aprendizajes y enseñanzas del hadith, incluso asuntos familiares, en la caridad hay un bien grandioso en esta vida y en la siguiente; mediante ella se alejan las calamidades y se facilitan los asuntos, aumenta el sustento y borra los pecados tal como el agua apaga el fuego, y en el día de la resurrección la caridad será una sombra para aquel que la dio, El dinero no se acaba si lo das en caridad, sino que más bien es un hermoso préstamo que está asegurado con Allah el Noble,

﴿وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ﴾

{y todo lo que gasten en caridad, Él se los compensará }

dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con el: **((Cada día que amanecen los siervos descienden dos ángeles, y uno de ellos dice: oh Allah en cuanto al que gasta por Tu causa recompénsalo y reemplázale lo que dio, y el otro ángel dice: oh Allah concédele al avaro la pérdida de su dinero))** Bukhari y Muslim, ponte en el lugar de los pobres, los

necesitados, las viudas y los huérfanos; Mediante eso alivian las aflicciones, se apartan de la calamidad, sacian al hambriento, dan alegría a los pequeños, castidad a la familia y se abstienen de pedir a la gente, el Profeta, la paz y bendiciones de Allah sean con él, era el más generoso y el más amable: cuando gastaba por la causa de Allah lo hacía en abundancia, cuando daba algo lo hacia como aquel que no teme la pobreza, y recibía el sagrado Ramadán con un acto de generosidad, algunos de sus compañeros Allah esté complacido con todos ellos dijeron: él era más generoso que el mismo viento que albricia lo bueno, y el dinero no rendirá más si eres avaro o tacaño, y tampoco el dinero se acaba si gastas por la causa de Allah o das caridad.

Las noches de Ramadán son la corona de las noches del año; **((Quien ayune el mes de Ramadán con fe y esperanza; sus pecados pasados le serán perdonados))** Bukhari y Muslim, hay un acto precioso y muy valioso en las noches de Ramadán, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((La mejor oración después de las oraciones obligatorias es: la oración nocturna))** Muslim, y **((Quien rece con el imám hasta que él se retire; se le registrará como si hubiese rezado toda la noche))** At Tirmidhi, entre esas noches hay una especial, es la madre de todas las noches en la cual la recompensa se multiplica; la noche del decreto, ella es mejor que mil meses, en cada noche se abre una puerta del cielo, y los almacenes de Allah el Dadivoso están llenos, así que pide a Allah el Generoso que te bendiga con Su generosidad, pídele a Allah el Misericordioso que te bendiga con Su misericordia, realmente Ramadán es el mes de los regalos, los favores, obsequios, y la persona más desdichada es aquella que no suplicó.

Los días son las páginas de las edades, el afortunado es aquel que tuvo una larga vida y la uso haciendo buenas obras, ese a quien Allah lo sacó de la humillación del pecado hacia la gloria de la obediencia; lo ha enriquecido, pero no con dinero, depositó en él la afinidad sin necesidad de un compañero, es verdad que el

consuelo del alma se encuentra en la ausencia de pecados, y quien conoce a su Señor se ocupa en complacerlo abandonando la complacencia de sus propios deseos.

Algunas personas han vendido sus valiosas noches por charlas sin sentido ni beneficio, luego cuando termina el mes del ayuno encuentra que es un perdedor aquel que no se esforzó en la adoración durante este bendito mes, otras personas ayunan pero no rezan, el ayuno no es aceptado a menos que haya monoteísmo y oración.

Se le ha ordenado a la mujer aumentar la recitación del sagrado Corán, recordar a Allah enaltecido sea, buscar Su perdón, aumentar los actos de adoración voluntarios, realizar la oración del tarawih [oración que se reza específicamente en las noches del sagrado mes de Ramadán], en su casa, ya que es mejor para la mujer rezar en su casa que en las mezquitas; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Y rezar en sus casas es mejor para ellas))** Abu Daud.

La mujer debe preservar su castidad y su pudor, tener presente a su Señor tanto en la ausencia y presencia de su tutor, a aquella mujer que sea justa se le promete la complacencia del Señor de todos los mundos hacia con ella, tiene que aferrarse a su religión, cubrirse, sentir orgullo al portar el hiyab [velo]; pues ello exalta su estatus, realza su posición, realmente ella es el orgullo de la sociedad, la corona de la castidad y la joya de la vida.

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ
كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾

{¡Oh, creyentes! Se les prescribe el ayuno al igual que fue prescrito a quienes los precedieron, para que alcancen la piedad}

Pido a Allah enaltecido sea que me bendiga y a ustedes con el glorioso Corán...

El segundo Sermón

Alabamos a Allah por Su benevolencia, le agradecemos por Su éxito y Su gratitud, testifico que no hay más divinidad que Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

Oh musulmanes:

Entre las mejores formas de recibir el sagrado mes de Ramadán es: ser constante en la búsqueda de Su perdón, y aumentar las alabanzas a Él por todo lo que se logra, aquellos que se apresuran a realizar las obras de bien son aquellos que se apresuran a ser elevados en rangos en el paraíso, así pues se les han expuesto los motivos mediante los cuales alcanzaran la misericordia de Allah en Su noble mes, y compitan en hacer el bien a los padres y las obras buenas, aumenten durante Ramadán todo tipo de generosidad, abandonen toda clase de calumnias, conjeturas, difamaciones y toda clase de errores, no permitas que se te pase una sola accion de bien debido a trasnochar sin realizar actos de obediencia, que el sueño no te impida adorar a tu Señor, y si puedes ser el primero en adorar y complacer a tu Señor hazlo.

Sepan que Allah les ha ordenado pedir paz y bendiciones por Su mensajero Muhammad...

La llegada de Ramadán¹

Ciertamente todas las alabanzas le pertenecen a Allah, a Él adoramos, solamente de Él imploramos ayuda, Le pedimos perdón por nuestras faltas, nos refugiamos en Allah del mal de nuestras almas, del mal de nuestras malas obras, a quien Allah guía nadie lo podrá desviar, y a quien Allah desvíe nadie lo podrá guiar, testifico que no hay más divinidad que Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

A continuación:

Oh siervos de Allah, teman a Allah como es debido y aférrense al islam el cual es el asidero más firme.

Oh musulmanes:

Los días y las noches pasan muy rápido, y el año da vuelta a sus meses uno tras otro, los siervos de Allah comparecerán ante Él, y se encontrarán con sus obras, una muestra de la Generosidad y el favor de Allah hacia con Sus siervos es que ha elegido tiempos específicos y temporadas para los actos de adoración, así como también ha destacado días, noches y horas; para que de esa manera el deseo sea mayor, aumente el deseo por los actos de adoración y compitan los competidores [en hacer los actos de bien]. Y cada vez que aparece la media luna de Ramadán nos devuelve suspiros bendecidos, los musulmanes lo reciben teniendo alegría en sus almas, sus corazones se llenan de felicidad porque ha llegado, posiblemente la hora en la que se aceptan los actos de bien y las

¹ Se expresó el segundo viernes del mes de Ramadán del año mil cuatrocientos treintainueve de la hégira en la honorable mezquita del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él.

suplicas son respondidas le alcance a uno de los siervos alcanzando así el rango de complacencia y felicidad, se nos ha dado el mes más puro y más honorable, una temporada grandiosa que Allah enaltecido sea ha elegido y honrado, pues en Ramadán Allah enaltecido sea envió a Su mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él, también revelo Su sagrado libro en Ramadán en el cual se encuentra la orden del ayuno, sus horas son bendecidas y sus momentos llenos de bondad, en él están las cosas buenas y en él prevalecen las bendiciones.

Es la época de la generosidad, de la caridad, el momento del perdón, es la expiación de faltas, durante el día se ayuna, durante la noche se reza y se recita el Corán, durante Ramadán se abren las puertas del paraíso, se cierran las puertas del infierno, los demonios son encadenados, en él hay una noche que es mejor que mil meses, a quien se le haya privado de esa noche será como si se le hubiese prohibido todo lo bueno.

Ramadán es un campo espacioso para competir haciendo los actos de adoración, es una oportunidad para purificar las almas de las epidemias y suciedades, es un mes generoso en el cual las buenas acciones se multiplican y las faltas son expiadas; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Las cinco oraciones [obligatorias] el día viernes hasta el próximo viernes, y Ramadán hasta el próximo Ramadán; son medios con los que Allah borra las faltas que se hicieron entre una y otra [es decir entre una oración y otra, entre un ramadán y otro, entre un viernes y otro], siempre y cuando el siervo se haya abstenido de caer en los pecados mayores))** Muslim.

En Ramadán los musulmanes cumplen con un pilar de los pilares del islam, es una manifestación práctica de la grandeza de esta religión y une a los musulmanes, dijo Allah enaltecido sea:

﴿إِنِّي هَدَيْتُهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ﴾

{La religión de todos los Profetas es una religión única. Yo soy su Señor, ¡adórenme solo a Mí!}

Aprovechar las oportunidades de buenas obras es una apertura por parte de Allah para aquellos de Sus siervos a quienes Él ama. En Ramadán los actos de adoración más importantes y fundamentales se presentan para los musulmanes, pues la oración es un vínculo entre el siervo y su Señor, la oración acompaña al siervo toda su vida, es una obligación para el hombre rezar en congregación, ya que su oración en grupo es veintisiete grados mayor que la oración en su casa [rezando solo] es mejor para el musulmán ayudarse con el ayuno para tener una oración completa, y que por la noche su mayor esfuerzo sea rezar; **((Quien ayune el mes de Ramadán con fe y esperanza se le perdonarán sus pecados pasados))** Bukhari y Muslim, y **((Quien rece con el imám hasta que él se marche se le registrará como si hubiese rezado toda la noche))** At Tirmidhi. La contribución social y la caridad son medios con los que se purifica y aumenta el sustento, enriquece al alma y al sustento, por lo que su efecto es evidente en el alma, en el dinero y en la descendencia, aleja la calamidad, trae prosperidad, y quien se haga cargo de los siervos de Allah, Allah se hará cargo de él; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Ha dicho Allah enaltecido sea: ¡Oh, hijo de Adán! Gasta por Mi causa que Yo gastaré en ti))** Bukhari y Muslim.

Y **((En el día de la resurrección cada persona estará bajo la sombra de su caridad))** por lo tanto ofrece caridad, aunque ante tus ojos parezca pequeño, se generoso con tu alma mediante ese acto de bien, y consuela al necesitado, y **((Quien alimente a un ayunante obtendrá la misma recompensa que él))**, formaba parte de la guía del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él gastar por la causa de Allah y dar generosamente como aquel que no teme la pobreza, cuando gastaba por la causa de Allah lo hacía en abundancia, nunca rechazaba a quien le pedía, todo lo que le pedían lo daba, y era la persona más generosa, pero más generoso era en Ramadán más generoso que el mismo viento portador de buenas nuevas, el ayuno es el mayor rito que se hace

durante este virtuoso mes, la piedad de los musulmanes se fortalece durante ese mes:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ

كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾

{¡Oh, creyentes! Se les prescribe el ayuno al igual que fue prescrito a quienes los precedieron, para que alcancen la piedad }

su recompensa es innumerable; ha dicho Allah enaltecido sea en el hadith qudsi: **((Toda obra de bien será para el hijo de Adán excepto el ayuno; ciertamente el ayuno es para Mí y soy Yo quien lo recompenso))** Bukhari y Muslim, y **((Quien ayune el mes de Ramadán con fe y esperanza se le perdonarán sus pecados pasados))** Bukhari y Muslim, el ayuno previene a las personas del mal y de los pecados; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((El ayuno es una protección))** Bukhari y Muslim.

Entre las obras de bien que puede aprovechar el creyente: La peregrinación menor [´umrah]; el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él dijo: **((Hacer una ´umrah durante Ramadán es equivalente [en recompensa] a un hajj [peregrinación menor]))** Bukhari y Muslim.

El sagrado Corán es la palabra de Allah enaltecido sea del cual toda la creación está en necesidad de él, pues el Corán es la fuente de la sabiduría y el signo del mensaje, no hay camino a Allah sin el Corán, no alcanzaremos la victoria mas que con el Corán, es la luz de las intuiciones y perspicacias, quien se acerque al Corán tendrá honor, quien lo tome como guía tendrá fuerza, su recitación es recompensa y guía, su estudio es conocimiento y firmeza, actuar acorde a él es una fortaleza y seguridad, el enseñarlo y llamar a la gente a él es como las coronas que están sobre las cabezas de los justos.

Durante Ramadán, se reveló el Corán, así que asegúrense de

recitarlo, leerlo, meditar en sus versículos, el aprenderlo, enseñarlo, actuar acorde a él, y obedecer lo que ordena. Dijo Allah enaltecido sea:

﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ﴾

{ En el mes de Ramadán fue revelado el Corán como guía para la humanidad y evidencia de la guía y el criterio }

el ángel Gabriel la paz sea con él le enseñaba el Corán a nuestro mensajero Muhammad la paz y bendiciones de Allah sean con él durante Ramadán una vez al año, aunque en el año que murió el mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él se lo enseñó dos veces.

La súplica es una forma de adoración y cercanía a Allah el Altísimo, también es ganancia sin esfuerzo, negocio sin perdida, portadora de prosperidad y protección ante toda aflicción y **((nadie te podrá dañar si eres constante en la súplica))**, con ella, el siervo alcanza sus deseos, y realiza lo que quiere. ¡¿Cuántos se acercaron estando lejos?! ¡¿cuántos se les hizo fácil lo difícil ¿Cuántos fueron aliviados de la angustia? La súplica que es respondida es la que se hace en el último tercio de la noche, cuando el siervo se humilla ante su Señor encontrará la respuesta a su petición, si el alma tiene hambre el corazón se ablanda, la súplica del ayunante no es rechazada, Ibn Rajab Allah tenga misericordia con él dijo: (Tanto de día como de noche el ayunante se encuentra en un estado de adoración y su súplica es respondida durante su ayuno y también cuando va a romper su ayuno, así que durante el día ayuna siendo paciente, y durante la noche obedece siendo agradecido), el exitoso es aquel que constantemente toca la puerta del cielo, y se beneficia de estos días y noches.

Y el recuerdo de Allah es un culto grandioso y fácil, aquel que recuerde a Allah será recordado, aquel que no ocupe su lengua en el recuerdo de Allah la ocupara en palabras vanas y en pecados.

Quienes merecen el mejor trato, y tu benevolencia son

aquellos cuyos derechos fueron relacionados con el derecho de Allah; es decir: tus padres, y tus padres pueden ser tu paraíso o tu infierno, y ellos son los más merecedores de tu compañía; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((¡Será humillado! luego ¡será humillado! Luego ¡será humillado! Le preguntaron: ¿Quién oh mensajero de Allah? Respondió: aquel que encontró a sus padres y ambos o uno de ellos en la edad avanzada y no entró al paraíso [es decir no les obedecía, los trataba mal, era injusto y desagradecido con ellos]))** Muslim, y **((Los lazos de parentesco cuelgan debajo del trono de Allah y dicen: aquel que me mantiene unido será unido por Allah, y aquel que me separe será separado por Allah))** Bukhari y Muslim, y **((aquel que desee tener mas sustento y una larga vida que mantenga los lazos de consanguinidad unidos))** Bukhari y Muslim.

De entre los signos de la perfección en la obediencia: protegerla de todo aquello que pueda disminuirla o anularla, el ayunante con mas razón se esfuerza más en preservar su adoración y su ayuno de todo aquello que pueda anularlo o dañarlo; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Si uno de ustedes está ayunando que no hable con palabras ofensivas, tampoco levante la voz, y si alguien lo insulta entonces que diga: realmente estoy ayunando))** Bukhari y Muslim, era parte de la guía de los justos predecesores Allah tenga misericordia con todos ellos, cuando ayunaban iban a las mezquitas, y decían: preservamos nuestro ayuno y no criticamos a nadie), dijo el imám Ahmad Allah tenga misericordia con él: (el ayunante debe asegurarse de ayunar también con su lengua [no insultar, no calumniar, no levantar la voz, no ofender etc.] y no entre en conversaciones sin beneficio)

A continuación, oh musulmanes:

La piedad no estará completa, y no se pondrá en práctica correctamente, a menos que el amor por ella conduzca al siervo a la sinceridad, y la honestidad lo lleve al buen seguimiento, una

obra de bien no se considerará un acto de adoración hasta que el motivo por el cual se realiza tal acto de bien sea la fe. Mas no el hábito, costumbre o pasión, es decir: No buscando reputación u ostentación, sino que solo lo haga anhelando la recompensa de Allah y la búsqueda de Su complacencia, si la fe y la esperanza se encuentran en un acto de bien entonces se habrá logrado alcanzar la aceptación y el perdón.

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ﴾

{Y apresúrense a buscar el perdón de su Señor y un Paraíso tan vasto como los cielos y la Tierra, que ha sido reservado para los piadosos}

Pido a Allah que me bendiga y a ustedes con el glorioso Corán

El segundo sermón

Alabamos a Allah por Su benevolencia, le agradecemos por Su éxito y Su gratitud, testifico que no hay mas divinidad que Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

Oh, musulmanes:

La vida del mundo, incluyendo sus tristezas y felicidades terminará, edades largas o cortas también, absolutamente todos se reunirán ante su Señor, y luego:

﴿يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ﴾

{No servirá de nada los hijos ni los bienes* excepto quien se presente ante Allah con un corazón puro}; por lo tanto acepten su mes de Ramadán con un arrepentimiento sincero, tengan en cuenta la determinación de aprovecharlo, pasar su tiempo con obediencia, porque la vida no es más que unos pocos respiros, un plazo limitado y aprovechen los honorables momentos.

El defraudado es quel que llegó a Ramadán pero no le fueron perdonados sus pecados; el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él dijo: **((Será humillado aquel hombre que le llegó el mes de Ramadán y se mostró perezoso y negligente en la adoración luego terminó Ramadán y sus pecados no le fueron perdonados))** At Tirmidhi, y **((Quien no controle su lengua durante el ayuno Allah no tiene necesidad de que esa persona abandone su comida y bebida))** Al Bukhari.

Entre las cosas más grandiosas que arreglan el corazón:

el recuerdo de Allah, ser constante en el glorioso Corán [leerlo, recitarlo, meditar en sus veros, reflexionar en su contenido, trabajar acorde a él], el rezo nocturno, y las reuniones con gente virtuosa y justa.

Sepan que Allah enaltecido sea les ordena pedir paz y bendiciones por Su mensajero...

Días preciosos¹

Ciertamente todas las alabanzas le pertenecen a Allah, lo alabamos, solo de Él imploramos ayuda le pedimos perdón por nuestras faltas, nos refugiamos en Allah del mal de nuestras almas y del mal de nuestras acciones, a quien Allah guíe nadie lo podrá desviar, y a quien Allah desvíe nadie lo podrá guiar, testifico que no hay más divinidad que Allah Único y sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia, y todos sus compañeros.

A continuación:

Oh siervos de Allah teman a Allah como es debido y ténganlo presente en privado y en la confidencia.

Oh, musulmanes:

Los días de Ramadán son honorables debido a que están dentro del mes en el cual las almas se purifican de los pecados y las faltas, y de las deficiencias en cualidades. Los musulmanes utilizan su tiempo en la obediencia al Creador y en la recitación del sagrado Corán, el ayuno purifica sus almas, el rezo nocturno perfecciona sus morales, y el Corán ablanda sus corazones, compiten en la noche para alcanzar las virtudes, y compiten en el día siendo generosos. Y en sus últimas diez noches, las obras se purifican, se alcanzan las esperanzas, y sus noches se viven con devoción y oración, ‘Aisha Allah esté complacido con ella dice: **((Cuando las diez últimas noches del mes de Ramadán llegaban el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él rezaba durante la noche, despertaba a su familia para que rezaran, y con toda devoción se distanciaba de la intimidad con sus esposas))** Bukhari y Muslim, también el

¹ Se expresó el viernes, dieciocho de Ramadán del año mil cuatrocientos veintiséis de la hégira en la honorable mezquita del profeta la paz y bendiciones de Allah sean con él.

mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él multiplicaba el realizar las obras de bien durante Ramadán, las diez ultimas noches se destacan por que el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él se esforzaba más que en el resto del mes, dice `Aisha Allah esté complacido con ella: **((El mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él se esforzaba más en las últimas diez noches de Ramadán que en el resto del mes))** Muslim.

El ejemplo de esas diez noches es como el del mercado donde la gente compite, también es un examen donde se pone a prueba las preocupaciones, en las últimas diez noches hay una noche bendita la cual es la corona del año entero, tiene innumerables bendiciones, sus horas son muy apreciadas, el obrar poco durante esa noche significa obrar mucho, y el obrar mucho se multiplica:

﴿لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ﴾

{La noche del decreto es mejor que mil meses }

del cielo descende una creación grandiosa para testificar esa gran noche:

﴿تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ﴾

{En ella descenden los ángeles y el espíritu puro con el permiso de Su señor }

quien presencie esa noche con adoración se le perdonarán sus pecados, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Quien alcance la noche del decreto con fe y esperanza; se le habrán perdonado sus pecados pasados))** Bukhari y Muslim, en ella las puertas del cielo son abiertas, las plegarias son escuchadas, el Señor une y separa, da y prohíbe, baja y eleva [en rangos; a unos los eleva en rangos y a otros los degrada], dice `Aisha Allah esté complacido con ella: **((Dije [es decir: `Aisha misma]: ¡oh mensajero de Allah! Si yo alcanzara la noche del decreto ¿Qué debería de decir en ella? Le**

respondió: di: "oh Allah ciertamente eres Perdonador y amas el perdón; así pues, perdóname")) At Tirmidhi.

Oh musulmanes:

((La mejor oración después de las oraciones obligatorias es: la oración nocturna)) Muslim, el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él no abandonó nunca la oración nocturna ya se que estuviese de viaje o siendo residente, la rezaba de pie y otras veces sentado hasta que sus pies se hinchaban, y sus honorables compañeros siguieron su preciosa guía; dijo Allah el Altísimo:

﴿إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِنْ ثُلُثِي اللَّيْلِ وَنِصْفَهُ، وَثُلُثَهُ، وَطَائِفَةٌ مِّنَ الَّذِينَ مَعَكَ﴾

{Tu Señor bien sabe que te levantas a orar casi dos tercios de la noche, otras la mitad o un tercio de ella, así como lo hacen algunos de los creyentes que te siguen }

también dijo Allah enaltecido sea:

﴿سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِّنْ أَثَرِ السُّجُودِ﴾

{En sus rostros se encuentran las huellas de la prosternación }

el abandonar el lugar de descanso para levantarse a rezar durante la noche sin duda que es un acto realizado por la gente que tiene fe:

﴿كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ﴾

{Dormían poco por las noches [Porque se dedicaban a adorar a Allah en oración y en la lectura del Corán]}

la oración de la noche es lo más grandioso que se espera y lo más puro que se ofrece, ella es un motivo para entrar a los jardines, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((;Oh gente! Alimenten al necesitado, unan los lazos de consanguinidad, recen durante la noche mientras los demás**

duermen y entrarán al paraíso en paz)) At Tirmidhi, las noches de Ramadán le albrician a aquel que durante ellas rece y haga actos de adoración que sus pecados han sido perdonados; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Quien ayune el mes de Ramadán con fe y esperanza; se le perdonarán sus pecados pasados))** Bukhari y Muslim.

Oh musulmanes:

La súplica es una cuerda extendida entre el cielo y la tierra, es el beneficio que se obtiene sin esfuerzo, y es una de las mejores medicinas para las enfermedades:

﴿أَمَّنْ يَجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ﴾

{¿Acaso Quien responde al afligido cuando Lo invoca, alivia los pesares }

en cada noche hay una hora en la que la súplica es respondida, en ella las puertas del paraíso son abiertas, en ella Allah el Generoso te concede lo que le pidas, así que pide lo que deseas; pues realmente los almacenes de Allah están siempre llenos y Él es Generoso, suplica con certeza; ciertamente el Señor tiene el poder sobre todas las cosas, exprésale tus incomodidades pues ciertamente Él es el más Misericordioso, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Ciertamente en la noche hay una hora en la que todo lo que pida el musulmán entre cosas buenas de la vida terrenal o del mas allá se le concederá, y eso es todas las noches))** Muslim, y durante la brisa nocturna se espera que las súplicas sean respondidas; se le preguntó al mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: ((¿Cuál es la súplica que es atendida? Dijo: la súplica que se hace en el último tercio de la noche, y la que se hace después de cada oración obligatoria)) At Tirmidhi.

El siervo está en necesidad de que las manchas que dejaron sus pecados sean borradas, está en necesidad de quebrantarse ante Allah, está en necesidad de humillarse ante su Señor y reconocer

que necesita de Él, de entre los más preciados actos de humildad es: el retiro espiritual en las casas de Allah [las mezquitas] anhelando y pidiendo el perdón de Allah, el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él solía hacer el retiro espiritual en las últimas diez noches de Ramadán.

Si el siervo se acerca a su Señor entonces recibirá bondad por parte de Él, y le proveerá con la benevolencia de donde menos se lo espere, y lo protegerá de todo mal sin darse cuenta.

Oh musulmanes:

La contribución social es un pilar de los pilares del islam y uno de sus más importantes cimientos, en el se fortalecen los lazos de afecto entre musulmanes, también se purifican las almas y se disipa la avaricia; dice Allah el Altísimo:

﴿خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا﴾

{[¡Oh, Muhammad!] Toma una parte de sus bienes materiales [como zakat] para expurgarles [con ello sus pecados] y purificarlos [de la avaricia]}

es un derecho obligatorio, una necesidad forzosa, la legislación islámica es completamente justa, en ella se alcanza la bendición, el aumento del sustento y el reemplazo de aquello que gastaste por la causa de Allah

﴿وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ﴾

{y todo lo que gasten en caridad, Él se los compensará}

el zakat [contribución social] exalta las almas y los modales con generosidad y benevolencia. Mediante la contribución social la justicia se completa, la prosperidad prevalece y los pobres son felices. Es el ornamento de los ricos, el adorno de los piadosos y el mandamiento de los profetas:

﴿وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا﴾

{Nárrales [oh, Muhammad] la historia de Ismael mencionada en el Libro. Siempre cumplió su palabra, fue Profeta y Mensajero * Invitaba a su gente a realizar la oración y dar caridad, y alcanzó la complacencia de Allah }

la advertencia se reveló respecto a quienes eran avariciosos y tacaños ante la contribución social, Allah el Altísimo dice:

﴿وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ
وَلَا يَنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ﴾

{A aquellos que atesoren el oro y la plata y no contribuyan por la causa de Allah, anúnciales un castigo doloroso }

legítimamente se informa que el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él dijo: **((La persona a quien Allah le dio bienes en esta vida y no cumpla con la contribución social [zakat] el día de la resurrección verá sus bienes convertidos en una serpiente calva [sin piel]))** este tipo de serpiente masculino perdió su piel debido a la alta cantidad de veneno que posee, **también esa serpiente posee dos puntos negros en su cabeza, luego se le enredará por el cuello y le dirá: Yo soy tu riqueza, tu fortuna. Luego el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él recitó el siguiente versículo:**

﴿وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ
بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخُلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾

{Los que mezquinan lo que Allah les ha concedido, que no crean que es un bien para ellos ser avaros. Por el contrario, es un mal el Día del Juicio Final llevarán colgando de su cuello aquello a lo que con tanta avaricia se aferraron} Bukhari y Muslim.

Así que sé humilde de corazón ante los pobres, ayúdalo,

acércate a él, sé amable con él, no desprecies a los pobres, porque la mayoría de la gente del Paraíso son los pobres. Gasta en la causa de Allah con generosidad y benevolencia en el alma, siendo así tu sustento será bendecido y también tu descendencia, la caridad es una cura para las enfermedades y los síntomas, así que anhela ayudar a los débiles y necesitados, dales de lo que se te dio, y ten misericordia de ellos, porque el pobre solo se queja de la deficiencia del rico.

Me refugio en Allah del demonio maldecido}

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَعْبُدُوا رَبَّكُمْ

وَأَفْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾

{¡Oh, creyentes! Inclínense y prostérnense [durante la oración] adoren a su Señor y hagan el bien, que así

alcanzarán el triunfo}

Pido a Allah enaltecido sea que me bendiga y a ustedes con el glorioso Corán...

El segundo sermón

Alabamos a Allah por Su benevolencia, le agradecemos por Su éxito y Su gratitud, testifico que no hay más divinidad que Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él, su familia y con todos sus compañeros.

A continuación:

El glorioso mes de Ramadán tiene cosas que invalidan el ayuno, y recae sobre el musulmán apartarse de ellas, que preserve su vista y no mire cosas prohibidas, así mismo sus oídos que no escuche palabras y conversaciones vanas sin beneficio, también preservar su tiempo de las distracciones,

porque el tiempo que resta en este mes tiene su valor, y en el tiempo corto está su destino, en el se derraman lágrimas, llorando por las malas obras, ¿cuántas personas son librados del Fuego por el Señor de la Gloria?! ¿Y cuántos prisioneros de los pecados, a quienes Allah unió después de haber sido separados, y decretó para ellos la felicidad después de un largo período de miseria?!

Una mujer debe evitar los baches en el camino, y no salir a los mercados sino por necesidad, con su compromiso de castidad, ocultamiento y modestia, el musulmán debe ofrecer un arrepentimiento sincero en los días del bendito Ramadán haciendo una de las buenas obras restantes, porque la vida no es más que unas pocas respiraciones y plazos limitados, y los días son monturas para estos plazos así que obren bien, sean perseverantes y albriciense entre ustedes; El defraudado es el que se aparta o se preocupa por otra cosa que no sea la obediencia a Allah, y el privado es el que se ve privado de la noche del decreto, o llega el mes de Ramadán y no se le perdonan sus pecados; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Será humillado aquel hombre que le llegó Ramadán y fue negligente ante él, hasta que terminó el mes y sus pecados no le fueron perdonados))** At Tirmidhi.

Sepan que Allah les ordena pedir paz y bendiciones por Su profeta...

Las virtudes de las últimas diez noches de Ramadán¹

Ciertamente todas las alabanzas le pertenecen a Allah, lo alabamos, solo de Él imploramos ayuda, le pedimos perdón por nuestras faltas, nos refugiamos en Allah del mal de nuestras almas y del mal de nuestras acciones, a quien Allah guíe nadie lo podrá desviar, y a quien Allah desvíe nadie lo podrá guiar, testifico que no hay más divinidad excepto Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

A continuación:

Oh siervos de Allah teman a Allah como es debido y ténganlo presente en privado y en confidencia.

Oh musulmanes:

Allah otorgó bendiciones a Sus siervos y les confió generosidad y benevolencia. Sus dones son infinitos en abundancia y holgura; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: ((La mano de Allah siempre está abierta para dar, tanto de día como de noche nunca disminuye de lo que Él da a Sus siervos)) Bukhari y Muslim.

Allah es generoso con las buenas obras; Su generosidad se expande en toda Su creación, Sus bondades las decretó para Su creación permanentemente, Sus bendiciones y sustento están conectados a Él. Los siervos comienzan a obtener antes de pedir, incluso Él les da más de lo que imaginan, nadie en los cielos y la tierra está aislado de Sus dones, Allah es más digno de ser alabado

¹ Se expresó el viernes veintiuno del mes de Ramadán del año mil cuatrocientos treinta y ocho de la hégira en la honorable mezquita del mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él.

y mencionado por Su generosidad, hay que alabarlo con sinceridad, amor y adoración por Él, atribuyéndole bendiciones, y usando esas bendiciones en obediencia a Él, entre los dones del Altísimo: Perdona a quien Él quiere de Sus siervos, dice Allah enaltecido sea:

﴿إِنَّ اللَّهَ لَعَفُورٌ غَفُورٌ﴾

{Allah es Remisorio, Absolvedor }

Él nunca deja de perdonar los pecados de Sus siervos, además levantando el castigo a muchos de ellos; dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَيَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ﴾

{A pesar de que Allah les perdona muchas faltas [por Su gracia]} Él es perdonador ama perdonar, y ama que Su creación se apresure a realizar los medios para obtener Su perdón, por ejemplo: pedirle perdón, arrepentirse, volver a Él, y obrar rectamente.

En Ramadán se manifiestan los dones y el perdón de Allah, en él se multiplican las obras, y se expían los pecados y las faltas, es el mes del ayuno, del Corán, de la rectitud y la caridad, en el que se multiplica el comercio con Allah. Ibn Al-Jawzi, Allah tenga misericordia de él, dijo: “La recompensa de las obras de bien aumenta cuando se realizan en momentos especiales y honorables [en Ramadán, en el último tercio de la noche, cuando nadie te ve solo Allah], y también aumenta cuando se hacen con la presencia del corazón y la sinceridad de la intención.

La oración nocturna tiene un valor muy especial en Ramadán, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él:

((Quien ayune Ramadán con fe y esperanza le serán perdonados sus pecados)) Bukhari y Muslim, quien sea comprometido y constante con la oración nocturna entrará al paraíso en paz; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él:

((¡Oh, gente! Divulguen los saludos de paz,

alimenten al necesitado, mantengan los lazos de consanguinidad unidos, recen de noche mientras los demás duermen y entrarán al paraíso en paz)) Ahmad.

La caridad es una evidencia de fe en el creyente, toda persona estará bajo la sombra de su caridad en el día de la resurrección, se le promete la gloria y el perdón a aquel que gasta por la causa de Allah, dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ نَذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهَا﴾

{Los pagos de tus obligaciones o las promesas que hagas, Allah los conoce }

la recompensa de la caridad aumenta en los días virtuosos; (el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él era la persona más generosa, pero era aun más generoso en Ramadán) Bukhari y Muslim.

La recompensa de la ´umrah [peregrinación menor] durante Ramadán es inmensa; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((La ´umrah en Ramadán equivale en recompensa a un hajj [peregrinación mayor]))** Bukhari y Muslim.

La súplica es adoración y se le considera la cabeza de los actos de adoración, pues ella trae prosperidad y protege de la calamidad, la súplica del ayunante es respondida; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((La súplica de tres personas no será rechazada: la del ayunante hasta que rompa su ayuno, la del gobernante justo, y la del oprimido la cual es elevada por Allah por encima de las nubes y las puertas del cielo le dan la bienvenida con sus puertas abiertas y dice el Señor: ¡Juro por mi gloria! Que te responderé incluso después de un periodo de tiempo))** At Tirmidhi.

El sagrado Corán es un argumento a favor, una intercesión, guía y cura, Allah le prometió una noble recompensa y algo extra

de Su favor a aquel que era fiel al Corán; dijo Allah enaltecido sea:

﴿إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً
يَجُونَ تَجَرَّةً لَّنْ نَّبُورَ * لِيُؤْتِيَهُم أَجُورَهُمْ وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِ﴾

{Quienes reciten el Libro de Allah, practiquen la oración y hagan caridades de aquello que les proveí, tanto en público como en secreto, recibirán una recompensa que jamás desaparecerá* Allah les retribuirá por sus obras y les concederá aún más de Su

Bendición}, Allah reveló el Corán para meditar y reflexionar en él, pues en él hay amonestaciones y lecciones, cuando Abu Bakr As Siddiq Allah esté complacido con él rezaba con en congregación la gente no era capaz de escuchar su recitación debido a su temor de Allah. Ramadán es un campo amplio para los que compiten [en las obras de bien y actos de adoración], es la época de la piedad, las obras de bien, la unión de los lazos de parentesco, en esa época se aclaran las almas, se perfeccionan los modales, la creación convive más de cerca, y se tratan unos a otros con bondad.

Es una época bendita, cuyos días llegan a su fin, la persona razonable es aquel que aprovecho su diez últimas noches viviéndolas con cercanía y obediencia a Allah enaltecido sea, preservando su día, y haciendo actos de adoración por la noche; (el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él se esforzaba más en las últimas diez noches de Ramadán que en otras veces) Muslim, y (cuando las últimas diez noches llegaban el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él pasaba la noche despierto, también despertaba a su familia y se mantenía separado de intimar con sus esposas) Bukhari y Muslim.

Es permitido en éstas últimas diez noches de Ramadán aumentar el recuerdo de Allah, la recitación del Corán dijo Ibn Rajab Allah tenga misericordia con él: (respecto a los días virtuosos, por ejemplo: el mes de Ramadán, especialmente las

últimas diez noches en las que se busca la noche del decreto, es permitido aumentar la recitación del sagrado Corán aprovechando ese favorable tiempo).

El musulmán debe esforzarse por invocar con la súplica más beneficiosa y que todo lo abarque; dijo ʿAisha Allah esté complacido con ella: (¡oh mensajero de Allah! Si presencio la noche del decreto, ¿Qué debería de decir? Respondió el profeta: di: **((oh Allah ciertamente eres Perdonador, amas perdonar; así pues, perdóname))** Ahmad.

El retiro espiritual se considera de entre los mejores actos para expiar las faltas, para ser elevado en rangos, (el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él solía hacer el retiro espiritual las últimas diez noches de Ramadán, hasta que Allah enaltecido sea tomó su alma, luego sus esposas Allah esté complacido con todas ellas continuaron haciendo ese rito) Bukhari y Muslim.

Az Zuhri Allah tenga misericordia con él dijo: (¡Asombroso el asunto de los musulmanes! Han abandonado el retiro espiritual en las mezquitas siendo que el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él jamás lo abandonó desde que llegó a Medina hasta que Allah enaltecido sea tomó su alma).

Aquel que haga el retiro espiritual debe separarse de las distracciones y ocuparse en los actos de adoración el cual es su propósito mayor, por ejemplo: abandonar las conversaciones con la gente, y no salir de la mezquita a menos que sea una necesidad ineludible, Ibn Al Qaiim Allah tenga misericordia con él dijo:

El objetivo del retiro espiritual y su alma es: La devoción del corazón a Allah enaltecido sea, consagrarse a Él, abandonarse en Él, suspender todo tipo de distracciones con la gente, ocuparse con lo que le complace a Allah Único y muy por encima de lo que le asocian; para que su recuerdo, su amor y su participación ocupen el lugar de las preocupaciones y angustias del corazón).

En las últimas diez noches de Ramadán el musulmán se tiene que esforzar pro encontrar la noche del decreto; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Esfuércense en encontrar la noche del decreto en las últimas diez noches de Ramadán))** Bukhari y Muslim,

Esa noche es grandiosa posee honor y en ella son decretados los asuntos de toda la creación, por ella Allah reveló un capítulo en el sagrado Corán; honrando su honor, su valor y elevando su posición, dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ﴾

{¿Y como hacerte saber que es la noche del decreto?}

hizo que fuese bendita y repleta en virtudes, dijo Allah enaltecido sea:

﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُبَارَكَةٍ﴾

{Verdaderamente lo hemos revelado [es decir: el Corán] en una noche bendita}

entre sus bendiciones: la revelación del sagrado Corán; dijo Allah enaltecido sea:

﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ﴾

{Verdaderamente lo hemos revelado [el Corán] en la noche del decreto}

en ella descenden los ángeles a la tierra; dijo Allah el Altísimo:

﴿نَزَّلُ الْمَلَائِكَةَ وَالرُّوحَ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ﴾

{Los ángeles y el espíritu confiable descenden con las órdenes de su Señor}

Ibn Kathir Allah tenga misericordia con él dijo: (El descenso

de los ángeles aumenta en la noche del decreto; debido a la cantidad de bendiciones que la misma tiene, los ángeles descienden con la bendición y misericordia, así como descienden con la recitación del sagrado Corán, rodeando las reuniones donde se estudia el conocimiento, extienden sus alas con veracidad para proteger a los estudiantes del conocimiento; en reverencia a su Señor), una noche de paz, seguridad y tranquilidad, dijo Allah enaltecido sea:

﴿سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ﴾

{Es una noche de paz y seguridad hasta el comienzo del alba }

Es decir: una noche libre de males, beneficiarse de esa noche con actos de adoración es un provecho grandioso; dijo Allah el Altísimo:

﴿لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ﴾

{Es mejor que mil meses }

en ella se decretan los destinos de las personas del año entero; dijo enaltecido sea:

﴿فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ كَرِيمٍ * أَمْرًا مِّنْ عِنْدِنَا﴾

{En ella se decreta sabiamente cada asunto* todo sucede por Mi designio }.

A continuación, oh musulmanes:

Las acciones dependen de cómo se finalizan, y la lección para reflexionar es: La perfección de los finales y no la deficiencia de los comienzos. Quien haya hecho mal en el pasado sepa que la puerta del arrepentimiento está abierta y la gracia de Allah es concedida:

﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا * وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾

{Sepan que a quien tenga temor de Allah, Él le dará una salida}.

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿بِأَيِّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا
وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾

{¡Oh, creyentes! Si tienen temor de Allah, Él les concederá el criterio, perdonará sus faltas y aceptará su arrepentimiento. Allah es el dueño de un favor inmenso}

Pido a Allah que me bendiga y a ustedes con el sagrado Corán...

El segundo sermón

Alabamos a Allah por Su benevolencia, le agradecemos por Su éxito y Su gratitud, testifico que no hay más divinidad que Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

Oh musulmanes:

La vida del mundo no es mas que horas y dias, es también una de las páginas de la vida, la vida de una persona forma parte de ella a través de sus obras, el dichoso es quien la vive actuando con la mejor de las obras, y el vencedor es quien aprovecha los buenos momentos de su tiempo y no desperdicia nada de su tiempo, el agraviado es aquel que descuida sus asuntos, cuyo corazón es negligente y sigue sus deseos, y el desdichado es aquel que fue prohibido de todo lo bueno de Ramadán, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((¡Será humillado! Aquel que le llegó Ramadán y sus pecados no le fueron perdonados))** At Tirmidhi.

Sepan que Allah les ha ordenado pedir paz y bendiciones por Su mensajero...

La noche del decreto¹

Ciertamente todas las alabanzas son para Allah, lo alabamos, solo de Él imploramos ayuda, le pedimos perdón por nuestras faltas, nos refugiamos en Allah del mal de nuestras almas, del mal de nuestras malas acciones, a quien Allah guíe nadie lo podrá desviar, a quien Allah desvíe nadie lo podrá guiar, testifico que no hay más divinidad excepto Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y con todos sus compañeros.

A continuación:

Oh siervos de Allah teman a Allah como es debido y aférrense al islam el asidero más firme.

Oh musulmanes:

Allah enaltecido sea ha creado a la gente y a los genios solamente para que le adoren, aunque Allah enaltecido sea no necesita de ellos, pero ellos de Él sí, adorarle solo a Él es el medio para entrar a los jardines del edén; **((Llegó un hombre al mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él y le dijo: Enséñame cual es la acción que si la hiciese entraría al paraíso, dijo el profeta la paz y bendiciones de Allah sean con él: adora a Allah y no le asocies nada ni nadie, haz la oración, paga la contribución social obligatoria, y ayuna el mes de Ramadán))** Bukhari y Muslim.

A Allah se le adora en todo lugar y tiempo, e hizo de Ramadán una época de adoración para Él; los actos de adoración del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él destacaban en Ramadán, porque no los hacía de esa manera en

¹ Se expresó el viernes veinte del mes de Ramadán, del año mil cuatrocientos treinta y cinco de la hégira en la honorable mezquita del profeta la paz y bendiciones de Allah sean con él.

otros meses, y sus compañeros Allah esté complacido con todos ellos se esmeraron en aprovechar cada momento de Ramadán, Abu Huraira y sus compañeros Allah esté complacido con todos ellos **((Cuando ayunaban se iban a refugiar en las mezquitas, y decían: purificamos nuestro ayuno [es decir: en la mezquita estaban a salvo de caer en algo que les hiciese disminuir la recompensa de sus ayunos]))** Transmitido por Abu Nu'aim.

Entre los favores de Allah enaltecido sea: El haber decretado dentro de la época de Ramadán momentos virtuosos; por ejemplo: destacó las últimas diez noches de Ramadán por encima del resto de noches del mes, así como también decreto que la noche del decreto fuese la mejor noche del mes, el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él se esmeraba en hacer más actos de adoración y obras de bien en las últimas diez noches de Ramadán que en el resto del mes; cuando **((Llegaban las últimas diez noches de Ramadán rezaba durante la noche, despertaba a su familia para rezar, y se separaba de la intimidad con sus esposas))** Bukahri y Muslim,

Se esforzaba y se esmeraba mucho en la obediencia a Allah, buscando en ellas una noche bendita, que es la corona de las noches, sus bendiciones son muchas, y sus horas contadas, Allah enaltecido sea exaltó su importancia, y evidenció su grandeza; dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ﴾

{¿Y como hacerte entender que es la noche del decreto?}

en ella el obrar poco significa mucho, y el obrar mucho se multiplica, la adoración en ella es mejor que mil meses de adoración, el mejor de los libros celestiales fue revelado en ella:

﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ﴾

{Ciertamente lo revelamos [es decir: el Corán] en la noche del decreto}.

De entre las formas de honrar al sagrado Corán: aumentar su recitación en el mes que fue revelado:

﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ﴾

{El mes de Ramadán en el cual fue revelado el Corán}

el ángel Gabriel la paz sea con él le enseñaba el sagrado Corán al mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él cada noche de Ramadán, y en el año que el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él murió, el ángel la paz sea con él le enseñó el Corán dos veces;

Por lo que el musulmán debe aumentar la recitación del libro de Allah en el mes de los méritos; para así alcanzar la virtud del Corán en el mes de Ramadán.

La noche del decreto es una noche grandiosa, Allah enaltecido sea anunció lo que pasa durante esa noche: realmente en ella se decretan todos los asuntos, es decir:

De la tabla protegida se toman los asuntos que pasaran durante ese año para llegar hasta los ángeles escribas, por ejemplo: Los plazos de vida, provisión, bien y mal, y demás, dijo An Nawawi Allah tenga misericordia con él:

(Se le llamó la noche del decreto: es decir: la noche del juicio y la separación, en es anoche Allah enaltecido sea une y separa, eleva y degrada, da y prohíbe; como dijo Allah el Altísimo:

﴿فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ﴾

{En ella se decreta sabiamente cada asunto}

es decir: Lo que Allah decreta en él es decisivo y no puede ser alterado ni cambiado.

Es una noche que debido a su abundante bendición descienden los ángeles en ella, y los ángeles descienden con la bendición y misericordia, una noche que es paz por parte de Allah,

por lo que todo en ella es bueno y no malo hasta el despuntar del alba, se oculta en los últimos diez días de Ramadán; para que los que anhelan encontrarla se esfuercen más en buscarla, y que los musulmanes aumenten su práctica de adoración durante los últimos diez días.

Es permitido para el siervo aumentar la súplica, la oración y toda obra de bien en las últimas diez noches, Ibn Mas'ud Allah esté complacido con él dijo: (Cada cosa ofrece un fruto y el fruto de la oración es: la súplica), 'Aisha Allah esté complacido con ella dijo: **((Dije: ¡oh mensajero de Allah! Si llego a presenciar la noche del decreto ¿Qué debería de decir en ella? Respondió: di: oh Allah ciertamente Tu eres Perdonador amas perdonar, así pues, perdóname))** At Tirmidhi, aquel que aproveche es anoche con actos de adoración se le perdonarán sus pecados; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Quien busque la noche del decreto con fe y esperanza; se le perdonarán sus pecados pasados))** Bukhari y Muslim.

El mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él solía hacer el retiro espiritual en las últimas diez noches de Ramadán, se esforzaba en encontrarla; dijo 'Aisha Allah esté complacido con ella: **((El mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él hacía el retiro espiritual en las últimas diez noches de Ramadán hasta que Allah tomó su alma))** Bukhari y Muslim, dijo Ibn Battál Allah tenga misericordia con él: (Esta es una evidencia de que el retiro espiritual es una tradición profética establecida; ya que es un acto que el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él preservó, así que recae sobre los creyentes seguir el mismo ejemplo que su mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él). El retiro espiritual es sinónimo de cortar toda relación con la creación para ocuparse en la adoración del Creador, porque cuando la relación con Allah se fortalece el Señor se complace con el siervo, Ibn Shiháb Allah tenga misericordia con él dijo: (¡Asombrosa la situación de los musulmanes! Han abandonado la práctica del

retiro espiritual siendo que el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él nunca lo dejo de hacer desde que llegó a Medina hasta que Allah enaltecido sea tomó su alma).

Durante el retiro espiritual el creyente se dedica a obedecer a Allah, estableciendo esa obediencia durante el período de su estancia en los lugares más amados por Allah [las mezquitas], así como también establece la práctica de adoración, la sumisión, la reverencia y la súplica, su preocupación no es otra más que Allah, su objetivo no es otro que Él, su deseo no es otro que Él, el Poderoso y Majestuoso, luego cuando el creyente sale del retiro su corazón está recluido en obediencia a Allah, para que se arrepienta y vuelva a Allah enaltecido sea. Y Ramadán es una oportunidad para aquellos que dan caridades; pues compiten los ricos en apresurarse a gastar por la causa de Allah y en realizar las obras de bien, hacer lo reconocido, extender la mano y ayudar, la caridad es destinada para los pobres, los necesitados y los indigentes; **((Curen sus enfermedades con la caridad))**; pues ciertamente la caridad aleja las enfermedades y los síntomas, busquen ayudar a los débiles y necesitados, provéanlos y ustedes serán provistos, denles misericordia y ustedes recibirán misericordia; pues verdaderamente la queja del pobre se debe a la deficiencia del rico.

Entre las características de los justos: Su ofrenda es puramente por causa de Allah, no piden alabanzas y súplicas a los pobres, así que no hagan sus caridades con la esperanza de la súplica de los pobres por ustedes, sino que más bien hagan sus caridades anhelando la complacencia de Allah enaltecido sea; dijo Allah el Altísimo:

﴿وَيُطْعَمُونَ عَلَىٰ حَبِّهِ مَسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا * إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَا نُزِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكْرًا﴾

{Y, a pesar del amor que tienen por sus bienes materiales, alimentan al pobre, al huérfano y al prisionero* Dicen: “Les damos de comer simplemente porque anhelamos el rostro de Allah. En realidad, no esperamos de ustedes retribución ni agradecimiento}

dijo Shaikh al islam Ibn Taimia Allah tenga misericordia con él: (Quien solicite de los pobres y necesitados una súplica o elogio, se habrá apartado de este versículo).

A continuación, oh, musulmanes:

La recompensa durante Ramadán se multiplica, las puertas del paraíso se abren, su llegada es un camino que no acepta la pereza, su mes es corto y no acepta la negligencia, por lo tanto, apresúrense a realizar obras de bien, y si pueden ser los primeros en hacerlas entonces háganlo.

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً
وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾

{Al creyente que obre rectamente, sea varón o mujer, le concederé una vida buena y le multiplicaré la recompensa de sus buenas obras}.

Pido a Allah que me bendiga y a ustedes con el sagrado Corán

El segundo sermón

Alabamos a Allah por Su benevolencia, le agradecemos por Su éxito y Su gratitud, testifico que no hay más divinidad que Allah Único sin asociados y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

Oh musulmanes:

El Sagrado mes de Ramadán es una oportunidad para arrepentirse y volver a Allah enaltecido sea, en Ramadán Allah facilita a los siervos para que no caigan en los pecados, borra las faltas y las malas obras; vuelve a Allah arrepentido por la negligencia del pasado, con determinación de alejarte de los pecados, es verdad que Allah ama a quien vuelve a Él, y se alegra cuando el siervo se arrepiente, así que tomen las bondades de su Señor, pidan el sustento mediante la búsqueda del perdón de Allah, el que reflexiona es aquel que aprovecha los últimos momentos de Ramadán, ocupa esos momentos con actos de adoración y con los más grandiosos actos de bien, y cambia las malas obras por las buenas, y si tuviste pereza en realizar las buenas acciones; recuerda la palabra de Allah el Altísimo:

﴿أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ﴾

{Son días contados}

aquel que durante Ramadán volvía a Allah buscando Su perdón, y siendo acertado en sus obras; habrá perfeccionado la edificación, y tiene que agradecer a Allah por Sus bendiciones, y no seas como aquella mujer que después de haber tejido una prenda terminó cansada y agotada para finalmente deshacer todo lo que había tejido hasta dejarla como el estaba al inicio, es decir: la lección está en perfeccionar las obras finales y no desesperar después de haberte esforzado arduamente al inicio.

Sepan que Allah enaltecido sea les ordena pedir paz y bendiciones por Su profeta...

La partida de Ramadán¹

Ciertamente todas las alabanzas son para Allah, lo alabamos, solamente de Él imploramos ayuda, le pedimos perdón por nuestras faltas, nos refugiamos en Allah del mal de nuestras almas y del mal de nuestras acciones, a quien Allah guíe nadie lo podrá desviar y a quien Allah desvíe nadie lo podrá guiar, testifico que no hay más divinidad que Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

A continuación:

Oh siervos de Allah teman a Allah como es debido y aférrense al islam que es el asidero más firme.

Oh musulmanes:

Allah enaltecido sea les da a Sus siervos temporadas en las cuales pueden aumentar las obras de bien, para que se acerquen más a los actos de obediencia, forma parte de la sabiduría de Allah enaltecido sea que esas temporadas benditas tengan un plazo fijado; para que de esa manera los que realmente compiten lo hagan durante ese periodo de tiempo, y los que son negligentes queden vedados de esos virtuosos días.

Un tiempo virtuoso aconteció a los musulmanes. Durante el día, ayunando, dando y gastando por la causa de Allah, por la noche rezando, recitando el Corán y suplicando, ¿Cuántos malhechores son perdonados durante Ramadán? ¿Cuántas personas desfavorecidas recibieron bendiciones?! ¿Cuántos desdichados fueron albriciados con la felicidad?! ¿Cuántas

¹ Se expresó el viernes veintinueve de Ramadán, del año mil cuatrocientos treinta y tres de la hégira, en la honorable mezquita del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él.

súplicas fueron contestadas?! ¿Y cuántas buenas obras son la razón para entrar al Paraíso?!, son días benditos que anuncian su partida, están a punto de terminar, es una temporada de la cual los musulmanes se despiden, ¿cuántas de las personas vivas no regresarán al Ramadán porque fueron escritas entre la gente de las tumbas?, por lo que dependen de sus obras, dijo Allah enaltecido sea:

﴿كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ﴾

{ Toda alma será rehén de lo que haya hecho }

y aquel que realmente reflexiona es aquel que aprovecha los últimos días de Ramadán con actos de obediencia, honra los actos de bien, cambia las malas obras por buenas obras, dijo shaikh al islam Ibn Taimia Allah tenga misericordia con él: (La lección es: perfeccionar los finales mas no la deficiencia en los comienzos, pues quien durante Ramadán volvía a Allah y era acertado en las obras de bien; habrá perfeccionado la edificación por lo tanto que agradezca a Allah por las bendiciones que le da, y que no sea como aquella mujer que después de haber tejido una prenda terminó cansada y agotada para finalmente deshacer todo lo que había tejido hasta dejarla como estaba al inicio, es decir: la lección está en perfeccionar las obras finales y no desesperar después de haberte esforzado arduamente al inicio, en cambio quien se contaban entre los malhechores; debe arrepentirse ante Allah siempre y cuando la puerta del arrepentimiento siga abierta, pues realmente Ramadán es una oportunidad para que los pecadores se arrepientan.

Oh musulmanes:

Pedir perdón a Allah es lo que hacemos al terminar las buenas obras, por ejemplo: al finalizar la oración, el Hajj [la peregrinación mayor] y el último tercio de la noche. Entre las mejores cosas con las que podemos concluir el mes de Ramadán: la búsqueda constante del perdón de Allah, la

recitación del Corán y la súplica. Es verdad que las obras finales son las que realmente cuentan.

Cuando el musulmán haya completado y concluido su obra de bien, debe tener temor sobre si su obra de bien será aceptada, o anulada después de haber sido aceptada; ´Ali Allah esté complacido con él dijo: (Su preocupación del rechazo o aceptación de la obra de bien tiene que ser mayor que la misma preocupación de la realización de tal obra de bien), se le ha ordenado al siervo adorar al Misericordioso en todo lugar y momento; dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ﴾

{Y adora a tu Señor hasta que te llegue la certeza [es decir: la muerte]}

aquel que durante Ramadán obraba correctamente; que siga obrando de esa manera incluso si Ramadán terminó; el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él dijo: **((Las obras más amadas para Allah son las constantes incluso si son pocas))** Bukhari y Muslim, An Nawawi Allah tenga misericordia con él dijo: (Las obras que son pequeñas pero constantes son mejor que aquellas obras en cantidad pero que se detienen, pues ciertamente lo que es poco pero permanente es mejor que lo que es mucho temporalmente; y eso es porque las acciones pequeñas permanentes te dirigen hacia la obediencia, hacia el recuerdo de Allah, hacia la conciencia de tener presente la vigilancia de Allah, hacia la sinceridad, tener una intención correcta, y el acercamiento hacia el Creador enaltecido sea, las obras que son pocas pero permanentes dan fruto de modo que se multiplican muchas veces por encima de las obras que son muchas pero son temporales.

Parte de la generosidad de Allah es que las obras de bien que se realizan durante Ramadán se pueden realizar también todo el año; se ha legislado también ayunar los seis días del mes

de Shawál, quien ayude esos días será como si hubiese ayunado el año entero, así como también los ayunos de los lunes y jueves, los tres días de ayuno de cada mes, la recitación del sagrado Corán siempre se ordena, la oración nocturna se ha legislado para cada noche, la caridad es una puerta que siempre está abierta, y la súplica es indispensable para uno en su vida.

Entre los signos que prueban que un acto de obediencia ha sido aceptado: ser constante en continuar los actos de obediencia, y uno de ellos signos que prueban que un acto de obediencia ha sido rechazado: ¡Que después de hacer el acto de bien haga un pecado, que maravillosa es la buena acción que se hace después de una mala, pues la buena borra la mala! ¡Y algo aún mejor que eso es la buena obra seguida después de una buena obra, lo que es peor es una mala acción después de una buena acción la borra! Purifíquense a si mismos siendo sinceros y obedientes en la práctica de adoración, siendo veras en el arrepentimiento ante Allah anhelando Su grandioso perdón, Su misericordia que todo lo abarca y Su abundante generosidad.

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ فَسَأَلْتُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ﴾

﴿وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ﴾

{Sepan que Mi misericordia lo abarca todo y se la concederé a los piadosos que pagan el zakat y creen en Mis signos}.

Pido a Allah enaltecido sea que me bendiga y a ustedes con el glorioso Corán...

El segundo sermón

Alabamos a Allah por Su benevolencia, le agradecemos por Su éxito y gratitud, testifico que no hay más divinidad que Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

Oh musulmanes:

Allah enaltecido sea ha legislado que al final del mes de Ramadán se entregue la contribución social en alimento, es purificación para la persona que ayuna de palabras ociosas y obscenidades, y alimento para los pobres, Ibn 'Omar Allah esté complacido con ambos dijo: (El mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él ordenó entregar el zakat al fitr [contribución social en alimento]):

Sá'an [aproximadamente dos kilos y medio] de dátiles, ó dos kilos y medio de cebada, para el esclavo y para el libre, sea hombre o mujer, pequeños y grandes de los musulmanes) Bukhari y Muslim, es permitido entregar el zakat por el bebé que aun está en el vientre de la madre, no hay mal en transferir el zakat a otro país, aunque entregarlo en la ubicación donde tu estás es mejor, es permitido entregarlo uno o dos días antes del día del festejo, incluso es permitido entregarlo durante tu camino hacia la oración del 'id.

El día del 'id es una total alegría y optimismo de que sus buenas obras que realizaron en el mes de las bendiciones sean aceptadas. El takbir [Allahu akbar], se prescribe desde la noche anterior hasta la oración del 'id, y el Profeta, que la paz y bendiciones de Allah sean con él, solía salir al 'id con sus ropas más hermosas, (el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él no comía ninguna comida el día del 'id sin antes haber comido dátiles) Bukhari, y (cuando el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él salía a la oración del 'id

cambiaba el camino, es decir: de ida tomaba un camino y al regresar tomaba otro) Bukhari.

Para aquel que se le haya pasado la oración del ´id la tiene que rezar como se reza en congregación, llámese en el lugar de rezo o en cualquier otro lugar, individual o en congregación, dijo Al Bukhari Allah tenga misericordia con él: (Quien no rezó la oración del ´id que rece dos unidades de rezo [dos raka´at]).

El ´id es una beatitud y albricias de las dádivas de Allah enaltecido sea hacia Sus siervos; por lo tanto, en el día del ´id el siervo aumenta el recuerdo de Allah; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Verdaderamente estos días: son días de degustar la comida, las bebidas y de recordar a Allah exaltado sea))** Abu Daud.

El musulmán debe asegurarse de no rebasar los límites establecidos por Allah enaltecido sea; destruyendo todo lo que construyó en Ramadán, y deja que la luz de la obediencia y la característica de la adoración estén en tu rostro durante el festejo del ´id y en otros momentos.

Sepan que Allah enaltecido sea les ordena pedir paz y bendiciones por Su mensajero...

El final de Ramadán¹

Ciertamente todas las alabanzas le pertenecen a Allah, lo alabamos, solo de [El imploramos ayuda, le pedimos perdón por nuestras faltas, nos refugiamos en Allah del mal de nuestras almas, del mal de nuestras acciones, a quien Allah guíe nadie lo podrá desviar y a quien Allah desvíe nadie lo podrá guiar, testifico que no hay más divinidad que Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

A continuación:

Oh siervos de Allah teman a Allah como es debido y ténganlo presente en privado y en la confidencia.

Oh musulmanes:

Los musulmanes vivieron en este bendito mes un tiempo virtuoso, en el cual su día es el ayuno y su noche la oración, durante el cual las mezquitas se llenaron de obediencia y del Corán, y aprovechaban sus momentos con el recuerdo, la súplica, el dar, y gastar por la causa de Allah, los corazones preservan las buenas intenciones y las extremidades están dispuestas a obrar el bien; en ese mes los creyentes probaron el sabor de la fe y su dulzura, y aquí sus días han anunciado su partida, están por terminarse, y el exitoso es el que aprovecha el resto de sus momentos, perfeccionar las acciones finales es lo importante, la lección está en la perfección de los finales, aquel que pasó Ramadán arrepentido y recto en sus obras, perfeccionó la edificación, por lo tanto que dé gracias a Allah por las bendiciones, y no ser como aquella mujer que después de un arduo y desgastante

¹ Se expresó el viernes veintiséis de Ramadán del año mil cuatrocientos cuarenta de la hégira en la honorable mezquita del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él.

trabajo destruyó todo lo que había hecho hasta dejarlo como al principio, de todo esto se entiende que ser constante en la obediencia es más difícil que hacerlo una sola vez.

Una de las súplicas de los virtuosos: (Oh Allah realmente te pedimos realizar las obras de bien y ser constantes en su realización).

Quien era negligente durante Ramadán que se apresure a arrepentirse con sinceridad; pues verdaderamente la puerta del arrepentimiento está abierta, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Será humillado aquel hombre que le llegó Ramadán y sus pecados no le fueron perdonados))** Ahmad.

Preocúpense más sobre si su obra de bien será aceptada o no, incluso más que la realización de la misma obra:

﴿إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ﴾

{Dijo [Abel]: “Allah solo acepta las obras de los piadosos }

el creyente tiene que combinar entre generosidad y temor [temor de que su obra sea rechazada], pues su situación es como la ha descrito Allah enaltecido sea:

﴿وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَاءً آتَاوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ﴾

{Aquellos que dan en caridad parte de lo que se les ha concedido, y aun así sienten temor en sus corazones porque saben que comparecerán ante su Señor }

‘Aisha Allah esté complacido con ella dijo: (¡Oh mensajero de Allah! ¿El versículo se refiere a aquellos que beben alcohol y roban? Respondió: **¡No, oh, hija de Abu Bakr!, sino que más bien ellos son quienes ayunan, rezan, dan caridades, y aun así temen que no les sean aceptadas sus obras:**

﴿أُولَٰئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ﴾

{Ellos se apresuran a realizar obras de bien, y son los primeros en hacerlas} At Tirmidhi.

Y aunque se haya terminado el mes de Ramadán; verdaderamente la puerta para seguir haciendo obras de bien sigue estando abierta, lo único que hace que terminen es la muerte; dijo Allah exaltado sea:

﴿وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ﴾

{ Y adora a tu Señor hasta que te llegue la certeza [la muerte] }

las obras que son pocas pero permanentes son mejores que las obras que son muchas pero temporales; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Las obras más amadas para Allah son las constantes incluso si son pocas))** Bukhari y Muslim.

Entre los signos de aceptación de las buenas obras: después de una buena obra seguirle con otra buena obra, ¡Y que buena es la obra de bien que se realiza después de una mala obra, pues la buena borra la mala! ¡y algo mejor que eso es la buena obra seguida por una buena obra!

Entre los favores de Allah enaltecido sea es que las obras que se hacen durante Ramadán se pueden hacer el resto del año; llámese la recitación del Corán, caridad, ayuno, peregrinación, súplica, oración nocturna, entre otros actos legislados por Allah enaltecido sea para Sus siervos en todo momento, la continuación y constancia en la obediencia a Allah es una bendición para los justos, y un consuelo para los ojos de los creyentes; dijo Allah enaltecido sea:

﴿إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَمُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا

وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ﴾

{Quienes digan: “Nuestro Señor es Allah” y obren

correctamente los ángeles descenderán sobre ellos [y les dirán:] “No teman ni estén tristes. Bienaventurados sean porque tendrán el Paraíso que les fue prometido }

Al final de Ramadán, hay buenas noticias para los ayunantes y los orantes; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Quien ayune Ramadán con fe y esperanza; le serán perdonados sus pecados pasados, y quien busque la noche del decreto con fe y esperanza; le serán perdonados sus pecados pasados))** Bukhari y Muslim, y **((El ayunante tiene dos momentos de felicidad: el primero es cuando rompe su ayuno, y el segundo es cuando se encuentra con su Señor))** Bukhari y Muslim.

La vida es tan solo unas cuantas respiraciones, con un plazo fijado, si una vida se midiera por respiraciones sería rápido su final, al final de Ramadán hay una lección, la cual se puede expresar de la siguiente manera: Así como desaparece Ramadán desaparecerá la vida del mundo y lo que hay en ella, ya tus obras han pasado y el mundo también ha pasado, en ese momento todo siervo está comprometido con sus acciones, el victorioso es el que respondió al llamado de su Señor, y se contaba entre los bienhechores.

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً﴾

﴿وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾

{Al creyente que obre rectamente, sea varón o mujer, le concederé una vida buena y le multiplicaré la recompensa de sus buenas obras}.

Pido a Allah que me bendiga y a ustedes con el glorioso Corán...

El segundo sermón

Alabamos a Allah por Su benevolencia, le agradecemos por Su éxito y gratitud, testifico que no hay más divinidad que Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y las bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

Oh musulmanes:

Allah enaltecido sea ha destacado el final del sagrado mes de Ramadán con el zakat al fitr, lo cual es una purificación para los ayunantes y alimento para los pobres, y la cantidad que se da es: un sá'a de lo que mayormente comen en determinado país, el musulmán lo tiene que dar por él y también por todos aquellos miembros familiares que están bajo su dependencia económica, el momento en el cual se permite darlo es: antes de la oración del 'id, aunque es permitido entregarlo uno o dos días antes.

Cuando Ramadán termina con la puesta del sol de sus últimos días, el takbir [Allahu akbar] se expresa en modo de confirmación antes de la oración del 'id; dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَيْتُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾

{Y así completar el mes. Allah desea facilitarles las cosas y no dificultárselas; alaben y agradezcan a Allah por haberlos guiado}. Y **((Quien ayune el mes de Ramadán, y luego ayune seis días de Shawál, será como si hubiese ayunado el año entero))** Muslim.

Sepan que Allah enaltecido sea les ordena pedir paz y bendiciones por Su profeta...



El hajj
[La peregrinación mayor]

El viaje al hajj¹

Ciertamente todas las alabanzas le pertenecen a Allah, solo de Él imploramos ayuda, le pedimos perdón por nuestras faltas, nos refugiamos en Allah del mal de nuestras almas y del mal de nuestras acciones, a quien Allah guíe nadie lo podrá desviar, y a quien Allah desvíe nadie lo podrá guiar, testifico que no hay más divinidad que Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

A continuación:

Oh siervos de Allah tengan temor de Allah como es debido y ténganlo presente en privado y en la confidencia.

Oh musulmanes:

Las épocas en las cuales las buenas obras son más valiosas son consecutivas para los siervos de Allah; pues realmente cuando un rito termina le sigue otro detrás, en esta ocasión es el rito del hajj [peregrinación mayor] numerosos peregrinos llenan la casa de Allah, proclamando la súplica de Ibrahím, el amigo íntimo de Allah enaltecido sea:

﴿وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ﴾

{ Convoca a la gente a realizar la peregrinación vendrán a ti a pie o montados, desde todo lugar apartado }

una casa que Allah edificó e hizo que fuese segura para la gente, alrededor de la cual la gente ruega la misericordia y los

¹ Se compartió el viernes, tres de dhul hiyya, del año mil cuatrocientos veinticinco de la hégira, en la honorable mezquita del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él.

dones del Generoso, es un santuario bendito en el que hay guía, cosas buenas y señales evidentes:

﴿إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ * فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَّقَامُ إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا﴾

{El primer templo erigido para los seres humanos es el de Bakkah [la Ka‘bah], en él hay bendición y guía para la humanidad*Allí hay signos evidentes, como el sitio de Abraham. Quien ingrese en él estará a salvo }

el hajj es un pilar del islam; Allah enaltecido sea dijo:

﴿وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ﴾

{Es obligatorio para las personas peregrinar a este templo si se encuentran en condiciones [físicas y económicas] de hacerlo. Pero quien niegue lo que Allah ha prescrito, sepa que Allah no necesita de Sus criaturas }

La jurisprudencia islámica vino con el mandato de alcanzar su amplitud para cumplir con el deber de la religión; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **(¡Oh, gente! Allah les ha ordenado hacer el hajj; así que háganlo))** Muslim.

La peregrinación mayor es una de las acciones más amadas por Allah, pues en ella se gasta por la causa de Allah, sacrificio, generosidad y recompensa; Abu Huraira Allah esté complacido con él dijo: Le preguntaron al mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: ¿Cuál es la mejor de todas las obras de bien? Respondió: **creer en Allah y en Su mensajero**, le dijeron: ¿y después? **Respondió: La lucha por la causa de Allah**, le dijeron: ¿y después de eso? **Respondió: El hajj realizado correctamente))** Bukhari y Muslim.

Cuando se cumple con el quinto pilar del islam: Los pecados son perdonados, se purifica de las faltas y la desobediencia; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Quien durante el hajj no cometa pecados, ni insulte a nadie; regresará como el día que su madre le dio a luz [es decir sin pecados]))** Bukhari y Muslim, aquel que se aferre a la piedad durante su peregrinaje, Allah le preparará el Paraíso como alojamiento, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((La Umrah [peregrinación menor] es un medio por el cual Allah expía los pecados pasados, y la recompensa del hajj [peregrinación mayor] realizado correctamente no es más que el paraíso))** Bukhari y Muslim, An Nawawi Allah tenga misericordia con él dijo: (Perdonarle al creyente algunos de sus pecados no significa que su recompensa disminuya; sino que más bien se le hace obligatorio la entrada al paraíso), el peso de las obras depende de la sinceridad con la que se realizaron, y si aquellas obras les alcanzó algo de politeísmo, u ostentación las habrá estropeado; dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَلَقَدْ أَوْحَىٰ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكَ

لَيْتَ أَشْرَكَتَ لِيَحْبَبَنَّ عَمَلَكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾

{Se te ha revelado [¡oh, Muhammad!], y también a los [Profetas] que te precedieron, que, si dedicas actos de adoración a otro que Allah, tus obras se perderán y te contarás entre los perdedores }

la peregrinación no estará completa hasta que haya una buena purificación de las impurezas prohibidas y de la contaminación de las sospechas.

La buena compañía durante el hajj es una gran ayuda para ser constante en la obediencia a Allah y hacer una práctica de adoración buena, la caballerosidad en los viajes es una bendición extra, porque así disminuye la falta de desacuerdo con los amigos, y la bondad en el compañerismo es un acto de adoración que

trasciende al beneficio, dijo Mujahed Allah tenga misericordia con él: (Viaje junto a Ibn ʿOmar Allah esté complacido con ambos con el fin de estar a su servicio y era mas bien él quien me ayudaba), dijo Ibn Rajab Allah tenga misericordia con él: (Muchos de los justos predecesores ponían como condición a sus compañeros de viaje servirles, aprovechando esa oportunidad para ser recompensados por ello).

La mejor provisión que un peregrino puede llevar es: la provisión del temor y la piedad; dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ الشَّقْوَى﴾

{La mejor provisión es la piedad }

entre los mandamientos del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él para su compañero Muʿadh Ibn Jábal Allah esté complacido con él: **((Teme a Allah donde sea que te encuentres, después de una mala acción haz una buena para que la buena borre la mala, y luego trata a la gente con los mejores modales))** At Tirmidhi.

Entre los actos de piedad durante el hajj es: alimentar al necesitado, divulgar los saludos de paz, hablar con palabras afables, ser generoso con la creación, y no despreciar nada bueno durante la peregrinación, **((Y el mejor de toda la gente es aquel que más beneficia a la gente))**, el más amado de ellos es aquel que es paciente ante el daño que los demás puedan causarle, y quien está al servicio de los peregrinos siendo sincero ante Allah, y a su vez siendo partícipe de alcanzar la recompensa y retribución; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Ciertamente Allah hará que tres personas entren al Paraíso por una flecha: el primero es aquel que fabrica la flecha anhelando así la complacencia de Allah, el segundo es aquel que lanza la flecha, y el tercero es el que la entrega))** At Tirmidhi.

Quien peregrine a la casa sagrada de la Meca debe tener tres

cualidades: temor a Allah lo cual le impedirá pecar, tolerancia, la cual refrenará su ira, y ser buena compañía para aquellos que lo acompañen.

Oh musulmanes:

Lo mejor que pueden hacer los siervos para acercarse a su Señor es: manifestando el monoteísmo en sus preceptos, con la sinceridad ante Allah realizando las buenas obras que les acercan a Él, y lo que se haga anhelando otra cosa que no sea Allah se verá desvanecido; dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَاتِمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ﴾

{Completen la peregrinación mayor y menor en honor a Allah}.

Manifestar los ritos diciendo: "en él está la unicidad del Creador"; **((Oh Allah aquí me tienes atendiendo tu llamado, no tienes asociados))**, lo mejor que pueden pronunciar los creyentes en el día de 'arafat es: la palabra del monoteísmo; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((La mejor súplica es: la súplica del día de 'arafat, y lo mejor que he dicho yo y también los mensajeros anteriores a mí es: no hay más divinidad que Allah Único sin asociados, Suya es la soberanía y Suyas son todas las alabanzas, y Él es sobre toda cosa poderoso))** At Tirmidhi.

La confianza en Allah enaltecido sea es uno de los mejores actos de adoración; dijo Allah enaltecido sea:

﴿فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ﴾

{Adórenlo solo a Él y confíense solo en Él}

ciertamente la desesperación no forma parte en lo absoluto de la religión de Allah; dijo Allah enaltecido sea:

﴿إِنَّهُ لَا يَأْتِسُّ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ﴾

{pues no desesperan de la bondad de Allah sino los incrédulos}.

Y nadie da preferencia a los derechos de Dios sobre sus propios deseos y comodidad, excepto que ve la felicidad de este mundo y el Más Allá. Agar busca agua para ella y su bebé en un valle baldío entre dos montañas, agotada por la sed, y agotada por la piedad de su hijo, y después de confiar en Dios y darle los medios; Encontró un manantial que fluía para ella y para las generaciones posteriores, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Allah tenga misericordia de la madre de Ismael, porque si no se hubiese apresurado a buscar el agua el pozo de zam zam no sería conocido))** Bukhari.

Allah tiene el poder para dañar y beneficiar, Él alivia la angustia, elimina los problemas, está muy por encima de sus siervos, tiene el mando de los cielos y la tierra, parte de Su altísima descripción es el orgullo y la grandeza, el peregrino pronuncia todo eso con la proclamación de la grandeza de Allah [takbir] en sus rituales: en la circunvalación, en el trayecto entre las dos montañas, lanzando las piedras, en el día del sacrificio, y los tres días posteriores al sacrificio; Para que el corazón quede exclusivamente para Allah, unido a Él, y desprendido del apego a lo que está en manos de las criaturas.

Arrojar las piedras es un recordatorio para los hijos de Adán, pues les recuerda a un enemigo que acecha en medio de ellos, llamándolos al Fuego, dijo Allah enaltecido sea:

﴿إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا إِنَّمَا يَدْعُوا حِزْبَهُ لِيَكُونُوا مِنْ أَصْحَابِ السَّعِيرِ﴾

{El demonio es para ustedes un enemigo, tómenlo como un enemigo; él seduce a sus seguidores para que sean de los moradores del Infierno}.

Tenga cuidado de no ser negligente ante una obligación o caer en un pecado que lo lleve a la perdición.

Y sepa que los momentos del Hajj son preciosos y sus horas son muy valiosas, dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَأذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ﴾

{ Recuerden a Allah los días determinados }

Y compitan en realizar cualquier obra buena que les acerque a Allah enaltecido sea, recordar a Allah, pedir Su perdón, proclamar Su grandeza, la recitación del sagrado Corán; dijo Allah enaltecido sea:

﴿فَإِذَا أَفَضْتُمْ مِنْ عَرَفَاتٍ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ

﴿وَأذْكُرُوهُ كَمَا هَدَيْتُمْ﴾

{ Recuerden a Allah Recuérdelo en agradecimiento por haberlos guiado siendo que se encontraban extraviados }.

Luego de finalizar el rito:

﴿فَإِذَا قَضَيْتُمْ مِنْ سَكَكُمْ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ ءَابَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا﴾

{ Y cuando hayan terminado con los ritos que deben realizar, celebren el nombre de Allah tal como celebran la memoria de sus padres, y más aún }.

Lo que se hace durante los ritos es: buscar el perdón de Allah, arrepentirse ante Él; dijo Allah enaltecido sea:

﴿ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ﴾

{ Luego avancen en multitudes por donde lo hace la gente e imploren el perdón de Allah. Allah es Absolvedor, Misericordioso }

dijo shaikh al islam Allah tenga misericordia con él: (La búsqueda del perdón de Allah es una de las más grandiosas obras de bien, y su puerta es amplia, por lo tanto, quien sienta carencia en sus palabras, en sus acciones, en su vida, en su sustento o en su

corazón; recae sobre esa persona aferrarse al monoteísmo y a la búsqueda del perdón de Allah, pues es verdad que en ambos hay cura si se ponen en práctica con sinceridad y veracidad).

Durante el Hajj los siervos tienen distintas preocupaciones; Entre ellos están los que buscan la vida del mundo pasajera, y entre ellos están los que buscan complacer a Allah y la morada del más allá; dijo Allah enaltecido sea:

﴿فَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ﴾

{Pero entre ellos hay quienes dicen: “¡Señor nuestro! Danos bienestar en esta vida y en la otra, y presérvanos del tormento del Fuego * Éstos obtendrán su recompensa por lo que hicieron, y Allah es rápido en ajustar cuentas }.

El verdadero triunfador es aquel que cumplió con la peregrinación teniendo una intención correcta y sincera, haciendo un gasto generoso, perfumando su lengua con el recuerdo de Allah, siendo constante en la práctica de adoración, siendo benevolente y útil para los demás; Por lo tanto, hagan su peregrinación de esa manera, y dediquen su religión solo a Allah, esfuércense por hacer buenas obras, y apresúrense a conseguir los jardines de su Señor.

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿الْحَبْجُ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِتِ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ

وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَتَزَوَّدُوا

فَارَاتِ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ وَاتَّقُونِ يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ﴾

{La peregrinación se realiza en unos meses específicos, y quien se consagra para hacerla, deberá abstenerse [durante ella] de las relaciones maritales, los pecados y las discusiones. Todo lo que hagan de bien Allah lo sabe. Tomen provisiones para el viaje, pero [sepan que] la mejor provisión es la piedad. ¡Oh, dotados de buen discernimiento! Cumplan correctamente Conmigo }

Pido a Allah que me bendiga y a ustedes con el sagrado Corán...

Segundo sermón

Alabamos a Allah por Su benevolencia, le agradecemos por Su éxito y Su gratitud, testifico que no hay más divinidad excepto Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

A continuación, oh, musulmanes:

Han sido cubiertos por los diez bendecidos días, las buenas obras durante ellos tienen muchas virtudes, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((No hay otro día en que las obras sean más amadas para Allah excepto en estos días))**, es decir: los diez días, la gente le dijo: ¡oh mensajero de Allah! ¿incluso la lucha por la causa de Allah? Respondió: **ni siquiera la lucha por la causa de Allah; con la excepción de aquel hombre que por convicción propia entrega su vida, y sus propios bienes para luchar por la causa de Allah, y luego no regrese con ninguna de esas dos cosas**) Abu Daud; durante esos diez días aumenten el takbir [Allahu akbar] y el tahnīm [Alhamdulillah], la lectura del sagrado Corán, la unión de los lazos de consanguinidad, la caridad, el buen trato a los padres, aliviar las angustias de los demás, satisfacer sus necesidades, y todo el resto de actos de obediencia, dijo shaikh al islam Allah tenga misericordia con él: (Los primeros diez días del mes Dhul hiyya son mejores que los diez primeros días de Ramadán, y las últimas diez noches de Ramadán son mejores que las noches de Dhul hiyya).

Los compañeros del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él ponían en práctica la sunna de pronunciar el takbir entre la gente los diez días de Dhul hiyya; (Durante los diez días de Dhul Hiyya Ibn ‘Omar y Abu Huraira Allah esté

complacido con ambos, salían a los mercados hacían el takbír y la gente también lo hacía junto con ellos) Bukhari, el bien sigue los diez días con el sacrificio de los animales en el día del ´id y los tres días posteriores, y ((el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él degolló con sus propias manos a dos corderos con cuernos diciendo: Bismillah [en el nombre de Allah] y Allahu akbar [Allah es el más grande]). Bukhari y Muslim, los mejores animales para sacrificar son: los mas caros, y los más queridos de la familia, el sacrificio de un cordero es suficiente para un hombre y su familia, se le prohíbe a quien sacrifique durante los diez días que se corte el cabello, las uñas, o se arranque algún pedazo de piel, hasta que termine de su sacrificio puede hacerlo; por lo tanto, mediante ese sacrificio sean generosos consigo mismos, aliméntense, alimenten al necesitado, den caridad, apresurense a darles la caridad a los pobres, a repartir regalos a los familiares, a los vecinos, preserven sus festejos de todo aquello que cause la ira de su Creador, y únense a los peregrinos con la súplica, proclamando la unicidad de Allah [la ilaha illa Allah], y con el takbír.

Se le ha legislado ayunar el día de ´arafat a quien no puedo realizar el hajj y se quedó en su país; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Espero en Allah que mediante el ayuno de ´arafat los pecados del año pasado y del siguiente sean perdonados))** Muslim.

Aprovechen los días de adoración antes de que terminen; pues la vida es un botín, los días están contados, y las edades cortas.

Sepan que Allah enaltecido sea les ha ordenado pedir paz y bendiciones por Su mensajero ...

Los objetivos del hajj¹

Ciertamente todas las alabanzas le pertenecen a Allah, lo adoramos, solo de Él imploramos ayuda, le pedimos perdón por nuestras faltas, nos refugiamos en Allah del mal de nuestras almas y del mal de nuestras acciones, a quien Allah guíe nadie lo podrá desviar, y a quien Allah desvíe nadie lo podrá guiar, testifico que no hay más divinidad que Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

A continuación:

Oh siervos de Allah teman a Allah como es debido y aférrense al islam que es el asidero más firme.

Oh, musulmanes:

Allah enaltecido sea continua dándole a Su creación tiempos virtuosos de obediencia; para que puedan purificarse de las inmundicias, ser elevados en rangos, es uno de los pilares del Islam, y Allah jura por el tiempo en el que ese pilar se encuentra:

﴿وَلَيَالٍ عَشْرٍ﴾

{Por las diez noches }

también Allah jura por el lugar donde se realiza ese pilar:

﴿لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ * وَأَنْتَ حَلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ﴾

{Juro por esta ciudad [La Meca]}

¹ Se presentó el viernes, seis de Dhul Hiyya del año mil cuatrocientos treinta y cuatro de la hégira, en la honorable mezquita del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él.

dijo Ibn Kathir Allah tenga misericordia con él: (Allah jura por la Meca la madre de los pueblos, en caso de que el viajero no se encuentre en estado de ihrám; para de esa manera exaltar el grandioso valor que tiene cuando sus habitantes se encuentran en estado de ihrám), la peregrinación mayor es uno de los actos más amados por Allah enaltecido sea, fue preguntado el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: ¿Cuál es la mejor de las obras? Respondió: **Creer en Allah y Su mensajero**, le dijeron: ¿después de eso? Respondió: **luchar por la causa de Allah**, le dijeron: ¿y después de eso? Respondió: **El hajj realizado correctamente**) Bukhari y Muslim, dijo Ibn Batál Allah tenga misericordia con él: (Si el islam se ha dado a conocer, también se ha difundido, y la lucha por la causa de Allah se convierte en una obligación suficiente para quienes la llevan a cabo; en ese caso el hajj [peregrinación mayor] es mejor).

Hay un día en el que Allah enaltecido sea elogia a los peregrinos en presencia de los ángeles; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((No hay día en el que la gente sea salvada del fuego como el día de 'arafat, ciertamente Allah los destacará por sus buenas obras, luego los elogiará en presencia de los ángeles, y dirá Allah enaltecido sea: ¿Qué es lo que ellos anhelaban? [al realizar el hajj]))** Muslim.

Al realizar el hajj se obtiene la limpieza de los pecados y las faltas, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Quien peregrine a esta casa [la Meca], y no cometa pecados ni insulte a nadie; regresará como el día en que su madre le dio a luz))**, Bukhari y Muslim, dijo Ibn Hayar Allah tenga misericordia con él: (Lo que se entiende de ese hadith es: Se obtiene el perdón de los pecados mayores, los menores y las consecuencias), mediante el hajj los pecados y las cargas se desvanecen, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((¿A caso no saben que el islam perdona todos los pecados pasados?! ¿Y que la emigración elimina los**

pecados anteriores?! ¡;Y que el hajj elimina todos los pecados anteriores?!)) Muslim, dijo An Nawawi Allah tenga misericordia con él: (Es decir: los elimina y hace desaparecer las huellas que dejaron).

Un pilar lleno de enseñanzas y lecciones, el mayor propósito en él es: el tauhíd [la unificación de Allah y su singularidad] en el culto, por eso al inicio de su realización se declara el monoteísmo y la inocencia del politeísmo: ((Oh Allah aquí estoy atendiendo Tu llamado, aquí estoy para Tí, no tienes asociados)); para mostrar el monoteísmo y acabar con el politeísmo se construyó la ka'ba:

﴿وَأَذِّنْ بِنَا إِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكَ بِي شَيْئًا وَطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ
وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ﴾

{[Recuerda] cuando establecí a Abraham junto a la Casa Sagrada para que solo Me adorara a Mí y no dedicara actos de adoración a otros, y purificara Mi Casa [de la idolatría] para quienes realicen el rito de circunvalarla, y para quienes oren de pie, inclinados y prosternados }

y si se ha manifestado el monoteísmo en las naciones; habrá seguridad y protección en ellas, dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَأَذِّنْ بِنَا إِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمِّنَا﴾

{ Y [recuerden] cuando hice de La Casa [la Ka'bah] un lugar de reunión y refugio para la gente }.

En el Hajj se manifiesta la fe en los Mensajeros, se renueva el amor por ellos. El sacrificio, el lanzamiento de las piedras, y la circunvalación son actos de la Sunnah de nuestro padre Ibrahim, la paz sea con él.

La súplica es adoración, y se espera que las súplicas de los peregrinos sean respondidas, el amigo íntimo de Allah Ibrahim, la paz sea con él, suplicó para que las obras de bien fueran aceptadas,

hubiese firmeza en el islam, y los rituales fuese establecidos, que se enviase un Mensajero a La Meca que les recite los versos de Allah, les enseñe el Libro y la sabiduría, que La Meca fuese una ciudad segura, que la provisión se establezca en ella, que la gente peregrine a ella, que él y sus hijos eviten la idolatría, que él y su descendencia se cuenten entre los que establecen la oración, él suplicó para él mismo y para todos los creyentes el perdón, y todo eso fue en la casa sagrada de Allah en la Meca.

Las súplicas del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él variaban depende a los lugares de su peregrinación, por ejemplo: el día de 'arafat, en el trayecto entre Safa y Marwa, los peregrinos se benefician durante su peregrinación aumentando la súplica, siguiendo el ejemplo de los enviados.

La confianza en Allah es uno de los pilares de la adoración, Ibrahim la paz sea con él construyó la ka'ba confiando en Allah enaltecido sea:

﴿رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ﴾

{¡Oh, Señor nuestro! He establecido parte de mi descendencia en un valle árido de poca vegetación junto a Tu Casa Sagrada}; luego la gente fue testigo del mérito de su confianza en Allah:

﴿فَأَجْعَلْ أَفْئِدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ﴾

{Infunde en los corazones de la gente amor por mi descendencia}

en el encuentro de la creación en un solo lugar hay un recordatorio de la virtud de esta nación y la grandeza de su religión.

Durante el hajj se prueba la creencia de la lealtad y la enemistad; el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah

sean con él le ordenó a ʿAli Ibn Abi Táleb Allah esté complacido con él que anunciara durante la peregrinación: ((Ningún politeísta debe peregrinar a la Meca)) Bukhari, durante el hajj los peregrinos se oponen a los incrédulos; en los ritos que los incrédulos hacían en la época de la ignorancia (la yahilía), por ejemplo: en la talbia [establecimiento de la obediencia, es lo que dice el peregrino cuando está en estado de ihrám], en el momento de pernoctar en el lugar llamado Muzdalifa, en el constante recuerdo de Allah el Único luego de finalizar los ritos, dijo Ibn Al Qaiim Allah tenga misericordia con él: (La jurisprudencia islámica se ha asentado en la intención de oponerse a los politeístas, especialmente en los rituales).

El hajj es el acto físico de adoración más largo y exigente en el islam, los actos de obediencia en él varían, por ejemplo: la talbia, la circunvalación, el trotamiento, el pernoctar, el lanzamiento de piedras, afeitarse el cabello, el sacrificio, en la exaltación de los ritos se perfecciona la servidumbre a Allah, en ella se manifiesta la piedad de los corazones, dijo Ibn Al Qaiim Allah tenga misericordia con él: (El espíritu de la adoración es: la reverencia y el amor, y si una de estas dos cosas no está presente; se habrá corrompido).

En los rituales hay una exhortación a ser paciente, y a realizar actos de obediencia, dijo ʿAisha Allah esté complacido con ella: (Creemos que el jihad [la lucha por la causa de Allah] es el mejor acto de bien, ¿no debemos luchar por la causa de Allah? Le respondió el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((No, para ustedes [oh mujeres] el mejor jihad es: una peregrinación mayor realizada correctamente))** Bukhari.

El atender la orden de Allah, aunque no seamos capaces de ver la sabiduría detrás de la orden, es una de las obligaciones ante la sumisión a Allah, Allah le dijo a Ibrahim la paz sea con él mientras estaba en el valle:

﴿وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَا تُوَكَّلُ رَبِّكَ﴾

{ Convoca a la gente a realizar la peregrinación vendrán a ti a pie }

atendió la orden de Allah, autorizó la peregrinación, la gente peregrinó a la casa sagrada de Allah, con sus almas llenas de anhelo por Él, gastando dinero en su viaje, y es una alegría optimista, dijo Ibn Kathir Allah tenga misericordia con él: (No hay ningún musulmán que no desee ver la ka'ba y circunvalar alrededor de ella, gente de todas direcciones y países viajan a ella).

Es un pilar en el que se cumplen las ordenes del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él, hablando sobre la piedra negra que está en la ka'ba dijo 'Omar Ibn Al khattáb Allah esté complacido con él: (Juro por Allah, que con toda certeza yo sé que tu no eres más que una piedra, no beneficias ni perjudicas, pero si no hubiese sido que yo vi al mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él besarte yo jamás lo habría hecho). Bukhari y Muslim.

Los actos de adoración están edificados sobre las bases del seguimiento y no hay en lo absoluto lugar para las innovaciones; por ejemplo, la circunvalación alrededor de la ka'ba, y el recorrido entre Safa y Marwa son siete veces, y la sabiduría que hay en ese número está oculta ante los intelectos, por eso el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él le dijo a los peregrinos: **((Tomen de mí sus preceptos))** Muslim, el rito de la circunvalación Allah no lo permite más que alrededor de la ka'ba, y quien haga una circunvalación en otro lugar que no sea la ka'ba es considerado perdición.

El tiempo del musulmán es valioso, durante el hajj cada día realiza actos de adoración distintos, cada uno posee un tiempo específico; la salida del monte de 'arafat después del ocaso, el tiempo de pasar la noche termina cuando sale el sol, en el momento de cambiar las vestimentas con costuras por las vestimentas para realizar la peregrinación hace recordar la ropa con la que se entierra a los muertos, dijo Allah enaltecido sea en los últimos versos sobre el hajj:

﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ﴾

{Teman a Allah y sepan que ante Él comparecerán}, como un recordatorio.

Los hogares de las personas se distinguen por la piedad, y adquirirla durante el Hajj es la mejor ganancia, dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى﴾

{Tomen provisiones para el viaje pero [sepan que] la mejor provisión es la piedad}

los corazones reviven con el recuerdo de Allah, Allah enaltecido sea ordenó recordarlo mucho en todos y cada uno de los días del hajj:

﴿وَأذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ﴾

{Recuerden a Allah los días determinados}

Allah enaltecido sea destacó lugares en los cuales el peregrino debe aumentar el recuerdo de Allah; dijo Allah enaltecido sea:

﴿فَإِذَا أَفْضَيْتُمْ مِنْ عَرَفَاتٍ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ

﴿وَأَذْكُرُوهُ كَمَا هَدَيْتُمْ﴾

{Cuando salgan en multitudes de [el valle de] Arafat, y se encuentren en Al-Mash'ar Al-Harám, recuerden a Allah. Recuérdelo en agradecimiento por haberlos guiado}

también dijo:

﴿ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَأَسْتَغْفِرُوا اللَّهَ﴾

{Luego avancen en multitudes por donde lo hace la gente e imploran el perdón de Allah}.

Cuando el peregrino termina sus ritos Allah le ordena que Le recuerde mucho:

﴿فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَنَاسِكَكُمْ فَاذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ ءَابَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا﴾

{Y cuando hayan terminado con los ritos que deben realizar, celebren el nombre de Allah tal como celebran la memoria de sus padres, y más aún}, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Los ritos de circunvalar alrededor de la ka'ba, el recorrido entre Safa y Marwa, y el lanzamiento de las piedras, se establecieron ciertamente para recordar a Allah enaltecido y exaltado sea))** Ahmad.

En el hajj se inculcan las mejores cualidades, los más preciados modales, y la exhortación a todo lo bueno, dijo Allah enaltecido sea:

﴿فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوفَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ

يَعْلَمُهُ اللَّهُ﴾

{y quien se consagrara para hacerla [la peregrinación], deberá abstenerse [durante ella] de las relaciones maritales, los pecados y las discusiones. Todo lo que hagan de bien Allah lo conoce}

en el hajj se fortalece el principio de fraternidad, así como también el intercambio de beneficios religiosos y mundanos, dijo Allah enaltecido sea:

﴿لِيَشْهَدُوا مَنَفَعَهُمْ﴾

{Para que sean testigos de todas las gracias}

Al Qurtubi Allah tenga misericordia con él dijo:

(Hay beneficios para ellos en términos de rituales, comercio, perdón y el beneficio de este mundo y el más allá), en los rituales hay familiaridad y unión entre la sociedad; dijo Allah enaltecido sea:

﴿فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِعُوا الْبَآئِسَ الْفَقِيرَ﴾

{Coman de ellas y den de comer al desvalido y al pobre }

A continuación, oh, musulmanes:

El fruto del hajj es obtener los jardines de la bienaventuranza, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((La recompensa del hajj realizado correctamente no es más que el paraíso))** Bukhari y Muslim, así pues, buenas nuevas para aquel que peregrinó a la casa sagrada de Allah con una intención pura y sincera, siguiendo los preceptos del mensajero la paz y bendiciones de Allah sean con él, anhelando la recompensa por parte de Allah y el más allá.

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا﴾

{Ciertamente quienes hayan creído y obrado rectamente tendrán como morada los jardines del firdaus }

Pido a Allah que me bendiga y a ustedes con el noble Corán...

El segundo sermón

Alabamos a Allah pro Su benevolencia, le agradecemos por Su éxito y gratitud, testifico que no hay más divinidad que Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

Oh musulmanes:

Allah enaltecido sea es Loable con Sus siervos, aquel que no pueda peregrinar a la casa sagrada de Allah, se le prescribe la participación con los peregrinos mediante el recuerdo de Allah, la proclamación de Su grandeza [takbír] durante estos bendecidos días, también con el ayuno del día de ´arafat, pues si aquel que no pudo peregrinar a la casa sagrada de Allah ayuna el día de ´arafat recibirá como recompensa el perdón de sus pecados, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Espero en Allah que el ayuno del día de ´arafat perdone los pecados del año pasado y del siguiente))** Muslim.

Los días de los musulmanes son días de alegría y felicidad, Allah enaltecido sea ha prescrito que esta nación muestre su alegría en la práctica de adoración después de realizar dos de los pilares del islam; Un festejo después del ayuno de Ramadán, y un segundo festejo después del día de ´Arafah, Allah prescribió comer, beber y recordar a Allah enaltecido sea, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Los días At Tashríq son: días de disfrutar la comida, la bebida, y recordar a Allah))**, Muslim, el creyente recuerda a Allah como debe ser cuando no presta atención a sus alegrías, o se acuerda de Él en tiempos difíciles, y los mejores días del ´id son aquellos en los que el recuerdo de Allah es evidente.

Sean que Allah les ordena pedir paz y bendiciones por Su mensajero...

El acto físico de adoración más largo es: El Hajj¹

Ciertamente todas las alabanzas le pertenecen a Allah, a Él lo alabamos, solo de Él imploramos ayuda, le pedimos perdón por nuestros pecados, nos refugiamos en Allah del mal de nuestras almas y del mal de nuestras acciones, a quien Allah guíe nadie lo podrá desviar, y a quien Allah desvíe nadie lo podrá guiar, testifico que no hay más divinidad que Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros y seguidores.

A continuación:

Oh siervos de Allah teman a Allah como es debido y ténganlo presente en privado y en la confidencia.

Oh musulmanes:

Allah enaltecido sea es el Rico, el Poderoso, y todo lo que existe necesita de Él; Allah no creó la creación para multiplicarla, ni para fortalecer Su Majestad, sino que más bien la creó con una sabiduría grandiosa la cual es: adorarle a Él, y mediante esa adoración ellos alcanzan la felicidad.

Entre Su misericordia y Su bondad para Su creación ha prescrito a Sus siervos palabras y acciones que los acercan a Él, así mismo para multiplicar sus recompensas y satisfacer sus necesidades, De entre todos los actos de adoración Allah enaltecido sea decretó que el monoteísmo, ponerlo en práctica, aferrarse a él, y alejarse de todo aquello que lo anula, fuese una de las acciones más amada para Él, e hizo que este acto de adoración se expresase verbalmente con las palabras más puras para Él; dijo

¹ Se expresó el viernes, primero de Dhul hiyya, del año mil cuatrocientos treinta y dos de la hégira, en la honorable mezquita del profeta la paz y bendiciones de Allah sean con él.

el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: ((Las palabras más amadas para Allah son cuatro: subhan Allah [glorificado sea Allah], Alhamdulillah [las alabanzas son para Allah], La ilaha illa Allah [no hay más divinidad que Allah], y Allahu akbar [Allah es el más grande])) Muslim; incluso Allah enaltecido sea decretó que el monoteísmo fuese una condición para que cualquier obra de bien fuese aceptada, si no hay monoteísmo el siervo no se beneficiará en lo absoluto y su obra le será rechazada; dijo Allah enaltecido sea:

﴿وَلَقَدْ أَوْحَىٰ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكَ

لَيْتَ أَشْرَكَتَ لِيَحْبَبَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾

{Se te ha revelado [¡oh, Muhammad!], y también a los [Profetas] que te precedieron, que si dedicas actos de adoración a otro que Allah, tus obras se perderán y te contarás entre los perdedores}.

Para alcanzar la base de la religión y mostrarla en las palabras y hechos de los siervos; El Todopoderoso ha diversificado los actos de obediencia, también las buenas obras para que el Señor sea glorificado en todo momento, pues tan pronto como termina una temporada, le sigue otra, en el hajj manifiestan la unicidad de Allah glorificado sea y la sumisión a Él. Así que Allah glorificado sea prescribió la adoración física continua más larga, que usan durante días, para manifestar que Allah es el único digno de adoración, y que adorar cualquier otra cosa fuera de Allah es inválido, mediante el hajj purifican sus cuerpos y riquezas, purifiquen con ello sus corazones y bocas, para que quien lo haga como Allah le mandó reciba como recompensa las hojas de sus obras sin suciedad ni pecados, limpien sus corazones y lenguas, quien lo realice como Allah ordena encontrará las paginas de su registro en blanco, limpias sin pecados, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él **((Quien peregrine a la casa de Allah, sin haber pecado ni insultado a nadie regresará**

como el día en que su madre le dio a luz)) Bukhari y Muslim, en este acto de adoración, los peregrinos son expuestos a las bondades de su Señor en un gran lugar, y en el día que más siervos son salvados del fuego; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((No hay día en el que la gente sea salvada del fuego como el día de árafat, ciertamente Allah los destacará por sus buenas obras, luego los elogiará en presencia de los ángeles, y dirá Allah enaltecido sea: ¿Qué es lo que ellos anhelaban?))** Muslim, Allah le promete el paraíso a aquel que hace el hajj sin transgredir los límites establecidos por Allah; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((La recompensa del hajj realizado correctamente no es más que el paraíso))** Bukhari y Muslim.

El hajj es un pilar de los pilares de la religión, repleto de beneficios y enseñanzas, Allah enaltecido sea ordenó que se llevara a cabo en el lugar más puro y honorable; para que así se mezclen las honorables obras de bien y el virtuoso lugar, en ese lugar [La Meca], Ibrahím el amigo íntimo de Allah la paz sea con él, construyó la ka'aba y la edificó sobre las bases de la piedad y la sinceridad, Allah preservó lo que construyó Ibrahím la paz sea con él para que la gente sea testigo que las obras que perduran son las que se realizan anhelando con sinceridad la complacencia de Allah, los peregrinos comienzan el rito manifestando la unicidad de Allah el Único, y declarando la inocencia de adorar algo fuera de Él: **((Oh Allah, aquí me tienes atendiendo tu llamado, estoy aquí para Tí no tienes asociados)).**

El testimonio que afirma que Muhammad es el mensajero de Allah no estará completo a menos que obedezca lo que el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él ordenó y siga sus pasos, el acto de besar la piedra negra es un ejemplo sobre la obediencia y seguimiento del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sea con él, pues ciertamente el besarla es un acto de adoración más no un acto pidiendo la bendición de una piedra, realmente esa piedra no beneficia ni daña,

llegó ʿOmar Ibn Al Khattab Allah esté complacido con él a donde la piedra negra la besó y dijo: (Juro por Allah que yo se que eres una piedra que no beneficia ni daña, pero si no fuese que vi al mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él besarte no lo habría hecho) Bukhari y Muslim.

En el momento de vestir el ihrám [prenda que usan los peregrinos para realizar la peregrinación] hay una invitación para que el alma no se deje llevar por sus deseos, pues no viste prendas con costuras, no usa perfumes, no se corta las uñas, y no puede comprometerse al matrimonio.

En la negrura de la piedra negra hay un recordatorio para los siervos e incluso para las cosas inanimadas respecto a lo grave que es la desobediencia, y la huella que deja en el corazón es más grave; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él dijo: **((Cuando la piedra negra descendió del paraíso era mucho más blanca que la leche; luego se tornó oscura por los pecados de los hijos de Adán))** At Tirmidhi.

El peregrino ve el efecto de pecado en el pecador, iblis [satanás] se le presento tres veces a Ibrahím la paz sea con él para prohibirle atender la ordene de su Señor la cual era degollar a su hijo Ismael la paz sea con él; así que Ibrahím la paz sea con él lo apedreó humillándolo, mostrándole enemistad, y en la constante aparición del demonio ante Ibrahím hay un recordatorio por parte de Allah para nosotros; es decir: Satanás arroja sus tentaciones contra los hijos de Adán en varios lugares.

El Hajj es una muestra de que el islam es la verdadera religión, porque en ningún lado se ven personas reunidas de todas partes del mundo a pesar de sus diferentes razas, países y clases, excepto en el Hajj, y esto es parte de la grandeza del islam.

En el Hajj, se muestra uno de los significados de la divinidad, porque los corazones de los siervos son controlados por Allah a Su manera, el peregrino y todos los demás son testigos de que la guía está solo en las manos de Allah, y que Allah le da de Su favor a quien Él quiere.

En la realización de este pilar hay una cadena de actos de adoración uno tras otro, precisión al hacer las obras de bien y en el tiempo correcto, por ejemplo: La adoración durante la noche es: dormir en Muzdalifah, luego durante el día: estar de pie en Arafah, otro acto de adoración es: verbalmente diciendo el takbir y recitando la Talbiah, y otro acto de adoración es con las extremidades, por ejemplo: lanzar las piedras y circunvalar, evidentemente esto es una señal de que toda la vida de un musulmán es para Allah.

Las obras finales son las importantes, ese efecto que tienen las obras finales se puede contemplar mejor en el máhshar [lugar donde Allah reunirá todas las criaturas]; pues el que daba caridad estará bajo la sombra de su caridad el día de la rendición de cuentas, el gobernante justo estará sobre púlpitos a la derecha del Misericordioso, quien muera durante la peregrinación será resucitado mientras pronuncia la talbia [la declaración de la unicidad de Allah].

El siervo cuando amanece debe preparar su día para el fin de su vida obrando rectamente; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Sé en esta vida como si fueras un extraño o un viajero))** Bukhari, aquel que relacione su corazón con Allah y el más allá, luego no permita que la vida mundana sea su prioridad, y se abastece con la mejor provisión la cual es la piedad, habrá alcanzado la victoria y la salvación.

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَا أُنُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ *
لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ
الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ﴾

{Para que sean testigos de todas las gracias [de la peregrinación y la casa de Allah], y recuerden el nombre de Allah en los días consabidos al sacrificar las reses del ganado que Él les

ha proveído Coman de ellas y den de comer al desvalido y al pobre}.

Pido a Allah que me bendiga y a ustedes con el noble Corán...

El segundo sermón

Alabamos a Allah por Su benevolencia, le agradecemos por Su éxito y Su gratitud, testifico que no hay más divinidad excepto Allah único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

Oh musulmanes:

Allah destacó lugares a los cuales les dio honor y virtud, Allah también eligió momentos del año en los que las obras de bien se purifican y se multiplican; Así que eligió de los meses: los meses de Hajj y Ramadán, y de las noches y los días: las últimas diez noches de Ramadán y los diez días de Dhul-Hijjah, realmente los días de Dhul-Hijjah se prefieren por encima de los últimos diez días de Ramadán, dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((No hay otro día en que las obras sean más amadas para Allah excepto en estos días))**, es decir: los diez días, la gente le dijo: ¡oh mensajero de Allah! ¿incluso la lucha por la causa de Allah? Respondió: **ni siquiera la lucha por la causa de Allah; con la excepción de aquel hombre que por convicción propia entrega su vida, y sus propios bienes para luchar por la causa de Allah, y luego no regrese con ninguna de esas dos cosas))** Bukhari.

Entre las obras de bien que se exhortan durante esos días: Mejorar y aumentar el buen trato a los padres, mantener los lazos de consanguinidad unidos, dar caridad, ayunar, recordar a Allah, recitar el sagrado Corán, ayudar a quienes tienen angustias, proclamar la grandeza de Allah [takbír], los compañeros del mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él hacían el takbír incluso en los mercados.

Sepan que Allah enaltecido sea les ordena pedir paz y bendiciones por Su mensajero...

Los días del hajj¹

Ciertamente todas las alabanzas son para Allah, lo alabamos, solo de Él imploramos ayuda, le pedimos perdón por nuestras faltas, nos refugiamos en Él del mal de nuestras almas y del mal de nuestras acciones, a quien Allah guie nadie lo podrá desviar y a quien Allah desvíe nadie lo podrá guiar, testifico que no hay más divinidad excepto Allah Único sin asociados, y testifico que Muhammad es Su siervo y Su mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con él, con su familia y todos sus compañeros.

A continuación:

Oh siervos de Allah teman a Allah como es debido, aférense a Él; pues ciertamente quien se aferre a la cuerda de Allah obtendrá éxito y guía, y quien se refugie en Allah Él lo protegerá y lo cuidará.

Oh musulmanes:

En las áreas de seguridad, los deseos se cumplen, en el país seguro las almas de los justos se elevan y disfrutan de la serenidad de los días y las noches, alrededor de la casa de Allah encuentran tranquilidad los temerosos:

﴿وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا﴾

{ Quien ingrese en él estará a salvo }

la santidad de la casa sagrada se expande a algo más grandioso que eso; es la casa inviolable no se cazan pájaros, no escupen en él los animales, las plantas no son cortadas, y no se

¹ Se expresó el viernes, nueve de Dhul Hiyya del año mil cuatrocientos diecinueve de la hégira, en la honorable mezquita del profeta la paz y bendiciones de Allah sean con él.

toma ninguna pertenencia ajena a menos que sea para devolverla a su dueño.

La casa honorable es el mundo del Inmortal, el objetivo de los peregrinos es llegar a la casa de Allah, la cual fue edificada sobre las bases de la sinceridad, la piedad y el temor a Allah, fue construida por la mano de un profeta y con la ayuda de un profeta, ambos elevaron la más honorable edificación temiendo que su obra d ebien no fuese aceptada, así que suplicaron:

﴿رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾

{ Señor nuestro acepta de nosotros, ciertamente Tu eres quien todo lo oye, quien todo lo sabe }

Así que las estructuras de la honorable casa fueron elevadas, sus pilares se afirmaron, perdurando por mucho tiempo bajo la protección y seguridad de Allah, sucesivas generaciones peregrinan hacia ella, y los musulmanes compiten para alcanzar su virtud.

Entre sus virtudes se encuentra la seguridad y la tranquilidad, en sus alrededores se encuentran las bondades y los frutos, dijo Allah enaltecido sea:

﴿أَوَلَمْ نُمْكِنَ لَهُمْ حَرَمًا ءَامِنًا يُجِبَىٰ إِلَيْهِ تُحْرَمُ كُلِّ شَيْءٍ رِّزْقًا مِّن لَّدُنَّا

وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ﴾

{“Si seguimos la guía que has traído, seremos expulsados de nuestra tierra”. ¿Acaso no les he preparado un lugar sagrado y seguro, al cual llegan frutos de todas clases como sustento Mío? pero la mayoría no sabe }

En la Casa sagrada las almas se purifican, el corazón se ablanda, la dirección a la que se vuelven es la qiblah, las filas giran en torno a la ka´ba, encuentran en ella el estandarte con el que buscan la sombra, Y siguen a sus , es el estandarte de la fe bajo el

que se encuentran las diferencias de razas, colores, lenguas y países, encuentran la fuerza del encuentro, y el fruto de la solidaridad, el llamador de esta gran reunión es: El amigo íntimo del Misericordioso:

﴿وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَا أَيُّهَا النَّاسُ ارْجِعُوا لِنُفُسِكُمْ وَلِأُمَّةٍ لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَزَكَّوْنَ﴾

{Convoca a la gente a realizar la peregrinación vendrán a ti a pie}

Y el propósito de esta reunión es: purificar la intención y obrar para complacer a Allah.

Oh musulmanes:

El Hajj es la reunión más grande del islam, en la que las multitudes se reúnen por invitación de su padre Ibrahim la paz sea con él, los corazones de los musulmanes anhelan la Casa Sagrada, anhelan verla, circunvalarla, estar alrededor de ella y recordar los preceptos pasados: Recuerda a Abraham la paz sea con él cuando se despidió de su hijo Ismael y su esposa cerca de la casa sagrada, delegó sus asuntos al Creador y se dirigió a Allah Todopoderoso mediante la súplica, y depositando toda su confianza en Allah:

﴿رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ﴾

{¡Oh, Señor nuestro! He establecido parte de mi descendencia en un valle árido de poca vegetación junto a Tu Casa Sagrada}.

Y recuerda a Háyar esposa de Abrahám buscando agua para ella y su bebé en ese valle mientras corría entre Safa y Marwah, estaba agotada por la sed, debilitada por el esfuerzo y agotada por socorrer a su hijo, en esa difícil situación: No acudió a un ídolo, o a un monumento, ni a una piedra, para tomarla como intermediario; Más bien, recurrió a Allah, el Uno, el Único, y de repente el agua comenzó a fluír frente al bebe, el agua de Zam zam, el fruto de la confianza en Allah, la fuente de misericordia, bondad

y bendición en el desierto de miseria y escasez:

﴿وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ﴾

{Quien deposite su confianza en Allah, sepa que Él le será suficiente}

En el rito que hizo Háyar entre safa y Marwa: Hay una enseñanza sobre la importancia de delegar todos nuestros asuntos a Allah enaltecido sea, mediante la súplica, y la confianza en Allah, llámese en el rito de safa y marwa o en cualquier camino y dificultad que la vida nos presente, para de ese modo estar bajo la misericordia y éxito de Allah enaltecido sea.

Los ritos que se realizan y los lugares que se visitan durante el hajj hacen que el peregrino imagine como el profeta de la guía, el mensajero de la misericordia, Muhammad la paz y bendiciones de Allah sean con él vivió su infancia y su juventud en las llanuras de la Meca huérfano de padres, cuidando ovejas a los alrededores de la casa sagrada, también los peregrinos imaginan el profeta la paz y bendiciones de Allah sean con él se vio expuesto mediante el mensaje eterno a burlas y críticas, teniendo que emigrar a Medina buscando la fuerza y la conexión para el islam, luego de un tiempo regresó a la Meca dirigiendo a la gente en el sermón de despedida, sus nobles compañeros lo rodeaban por todos lados cumpliéndose así la promesa de Allah que hizo a sus enviados y los que les siguieran:

﴿إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ﴾

{Les daré Mi socorro a Mis Mensajeros y a los creyentes en esta vida

y también en el Día del Juicio, cuando comparezcan los [ángeles] testigos}

Oh musulmanes:

En el hajj la sinceridad del corazón tiene que estar presente

en todo momento y en todo deseo, también la entrega del alma con sumisión y humildad a Allah; En el hajj hay inocencia de los pecados, la salvación de las consecuencias, la salvación del Infierno y la victoria en el Paraíso. Las divisiones de género, idioma y color se desvanecen en él, y se establece en el hajj el firme equilibrio de la piedad:

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ﴾

{¡Oh, seres humanos! Los he creado a partir de un hombre y de una mujer, y los congregué en pueblos y tribus para que se reconozcan los unos a los otros. El mejor de ustedes ante Allah es el de más piedad}

En el hajj hay actos de adoración y ritos, obediencia, sumisión, esfuerzo, paciencia, agradecimiento, proclamación de la unicidad de Allah, tranquilidad interna, serenidad, humillación y quebrantamiento, también hay variedad y diferencia en actos de acercamiento a Allah; y el recuerdo de Allah está presente con el peregrino:

﴿فَإِذَا أَفْضَيْتُمْ مِنْ عَرَفَاتٍ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ

وَأَذْكُرُوهُ كَمَا هَدَيْتُمْ﴾

{Cuando salgan en multitudes de [el valle de] Arafat, y se encuentren en Al-Mash'ar Al-Harám, recuerden a Allah. Recuérdelo en agradecimiento por haberlos guiado}, también en el hajj está el buscar el perdón de Allah:

﴿ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ﴾

{Luego avancen en multitudes por donde lo hace la gente e imploren el perdón de Allah}, El recuerdo de Dios los acompaña cada vez que se quedan o viajan, o descienden una milla o ascienden, y el honor de los peregrinos es: ((**Estoy aquí para Tí oh Allah, Tú no tienes asociados**)).

Oh siervos de Allah:

El día de ´arafát es un día muy conocido, la tierra del monte de ´arafát testimonia la multitud de gente que hay sobre él, en ese día se derraman lecciones, los malos pensamientos e intenciones son eliminados, las faltas son borradas; pues no hay día en el que Allah salve a más siervos del fuego como el día de ´arafát, pues los peregrinos obtienen el perdón de su Señor, así como también elogios por parte de Allah para los peregrinos en presencia de los ángeles.

En el establecimiento y partida de los peregrinos; hay un recordatorio para los creyentes, pues les hace recordar el día de la resurrección, cuando sean reunidos en el mahshar para atender la rendición de cuentas. Cuando pasan la noche en Muzdalifah, entonces pasa la noche en obediencia, luego por la mañana se acercan a Allah haciendo dhikr [recordando a Allah] en el sagrado lugar del rito, hasta que llegan a Mina, y de esa manera cumplen su objetivo, luego lanzan las piedras a los Yamarát [lugar donde el peregrino lanza piedras como lo hizo el profeta Abraham la paz sea con él], posteriormente se afeitan el cabello, después realizan el sacrificio, anhelando la guía y dirección por parte de Allah, llegaron a la Casa Sagrada para hacer Tawaf al-Ifadha y el sa´i entre Safa y Marwah. De esa manera habrán completado esa peregrinación.

La obra de bien realizada correctamente es digna de elogio, ¡que bendición es el esfuerzo agradecido Así pues, que los bienhechores obren con ese ejemplo, siendo humildes haciendo un esfuerzo en la obediencia a Allah, entonces que los competidores compitan; bienaventurado es aquel que respondió el llamado de su Señor, circunvaló alrededor de la honorable ka´ba! Y que victoria la de aquellos que estuvieron en ´Arafat, proclamando la grandeza y unicidad de Allah; ¡sus pecados fueron perdonados y alcanzaron la mejor de las suertes!

Me refugio en Allah del demonio maldecido

﴿الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَىٰ لَهُمْ وَحُسْنُ مَآبٍ﴾

{ Quienes creen y obran rectamente serán los bienaventurados tendrán un destino hermoso }

Pido a Allah enaltecido sea que me bendiga y a ustedes con el noble Corán...

El segundo sermón

Las alabanzas son para Allah quien le otorga la bendición de visitar Su sagrada casa a quien Él quiere, eligiendolos por su profunda devoción al anhelar los virtuosos ritos, lo alabo enaltecido sea por Su gran favor y gracia.

Testifico que no hay más divinidad excepto Allah Único sin asociados, el Rey verdadero, sobre toda cosa conocedor, y testifico que nuestro mensajero Muhammad es Su siervo y Su mensajero, el mejor maestro y guía, la paz y bendiciones de Allah sean con él con su familia y todos sus honorables compañeros.

Oh musulmanes:

Uno de los objetivos del Islam al legislar el Hajj es establecer el principio de la hermandad islámica bajo la palabra piedad y testimonio de la verdad.

Durante la peregrinación, se une el vínculo de los musulmanes, se siente la grandeza del Islam, la dignidad de la fe, se aclaran los significados de la igualdad en el islam en sus formas más visibles y espléndidas, prevalece el amor y la armonía.

La unidad y la familiaridad son evidentes cuando todos los musulmanes están al mismo nivel, todos visten la misma prenda, suplicandole al mismo Señor, humildes y venerando a Allah, no hay diferencia entre género y género, y no hay preferencia de una persona sobre otra, tampoco preferencia de un color sobre otro.

Y no es de extrañar que Allah enaltecido sea haya revelado aquel día, en el sermón de despedida el versículo que habla sobre la perfección de la religión del islam:

﴿الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ﴾

{El día de hoy culmino Mi bendición sobre ustedes}, el origen de la unidad se encuentra en la guía del libro de Allah y la Sunnah de Su Mensajero, la paz y bendiciones de Allah sean con

él. La cooperación deja un efecto de rectitud y piedad que conducen a unir la palabra y comprender el Islam de una manera correcta y actuar de acuerdo con él.

Oh siervos de Allah:

El que esta excusado de hacer obras de bien físicamente participa con el que si puede hacerlo físicamente, pues quizás el que camina con el corazón precede a los que caminan con el cuerpo, ¡¿cuántas intenciones precedieron a la acción?! Y quien no haya estado de pie en Arafah; Que cumpla con el derecho de Allah, el cual le enseñó [adorarlo solo a Él sin asociarle nada], y quien no pueda dormir en Muzdalifah; Que permanezca decidido a obedecer a Allah, se le ha prescrito ayunar el día de ´arafa; dijo el mensajero de Allah la paz y bendiciones de Allah sean con él: **((Espero en Allah que el ayuno del día de ´arafa elimine los pecados del año pasado y del año siguiente))** Muslim.

Unanse a los peregrinos mediante la súplica, el tahlíl [la ilaha illa Allah], el takkbír [Allahu akbar], el tahmíd [Alhamdulillah], y el resto de recordatorios; pues es verdad que su Señor es el Generoso, aprovechen el tiempo de la adoración antes que termine; pues la vida es un botín, los días están contados y las vidas son cortas.

Sepan que Allah enaltecido sea les ordena pedir paz y bendiciones por Su mensajero ...

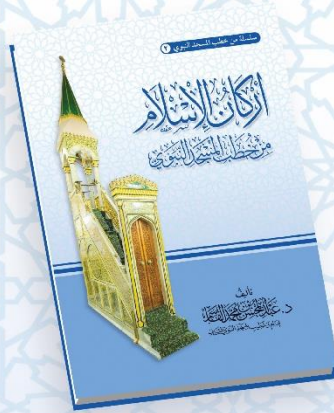
Índice

Prefacio	5
Doy testimonio que no hay otra divinidad excepto Allah, y doy testimonio que Muhammad es Su siervo y Su mensajero.....	6
La virtud del tauhid (palabra del monoteísmo)	7
El segundo sermón	21
Paz y bendiciones de Allah sean con él	23
Segundo Sermón.....	33
La oración.....	35
El estatus de la oración en el islam	36
El segundo sermón	45
El estatus de la oración en la religión	48
El segundo sermón	61
La obligación del rezo en congregación	63
El segundo sermón	72
El zakat	73
El zakat	74
Segundo Sermón.....	82
La virtud de la caridad.....	84
Segundo sermón	91
La virtud de pagar la pensión alimenticia.....	92
El segundo sermón	100
El ayuno de Ramadán.....	101
La preparación para Ramadán.....	102
El segundo Sermón.....	107
La llegada de Ramadán	108
El segundo sermón	115
Días preciosos.....	117
El segundo sermón	124

Las virtudes de las últimas diez noches de Ramadán.....	126
El segundo sermón	134
La noche del decreto.....	135
El segundo sermón	141
La partida de Ramadán.....	143
El segundo sermón	147
El final de Ramadán	149
El segundo sermón	153
El hajj [La peregrinación mayor]	154
El viaje al hajj	155
Segundo sermón	164
Los objetivos del hajj	166
El segundo sermón	175
El acto físico de adoración más largo es: El Hajj	176
El segundo sermón	182
Los días del hajj.....	183
El segundo sermón	190
Índice	192

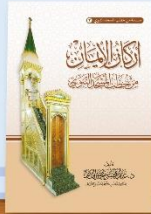
**Fundación “Talib Al-ilm” para la implementación y distribución.
Tfno. 00966506090448**



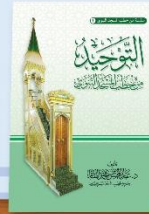


De nuestra edición

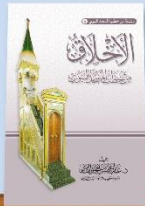
Serie de sermones de la mezquita del Profeta



Los pilares de la fe



El monoteísmo



Los buenos modales



El mensajero de Allah que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, y sus compañeros